

**ADVERTIMENT.** La consulta d'aquesta tesi queda condicionada a l'acceptació de les següents condicions d'ús: La difusió d'aquesta tesi per mitjà del servei TDX ([www.tesisenxarxa.net](http://www.tesisenxarxa.net)) ha estat autoritzada pels titulars dels drets de propietat intel·lectual únicament per a usos privats emmarcats en activitats d'investigació i docència. No s'autoritza la seva reproducció amb finalitats de lucre ni la seva difusió i posada a disposició des d'un lloc aliè al servei TDX. No s'autoritza la presentació del seu contingut en una finestra o marc aliè a TDX (framing). Aquesta reserva de drets afecta tant al resum de presentació de la tesi com als seus continguts. En la utilització o cita de parts de la tesi és obligat indicar el nom de la persona autora.

**ADVERTENCIA.** La consulta de esta tesis queda condicionada a la aceptación de las siguientes condiciones de uso: La difusión de esta tesis por medio del servicio TDR ([www.tesisenred.net](http://www.tesisenred.net)) ha sido autorizada por los titulares de los derechos de propiedad intelectual únicamente para usos privados enmarcados en actividades de investigación y docencia. No se autoriza su reproducción con finalidades de lucro ni su difusión y puesta a disposición desde un sitio ajeno al servicio TDR. No se autoriza la presentación de su contenido en una ventana o marco ajeno a TDR (framing). Esta reserva de derechos afecta tanto al resumen de presentación de la tesis como a sus contenidos. En la utilización o cita de partes de la tesis es obligado indicar el nombre de la persona autora.

**WARNING.** On having consulted this thesis you're accepting the following use conditions: Spreading this thesis by the TDX ([www.tesisenxarxa.net](http://www.tesisenxarxa.net)) service has been authorized by the titular of the intellectual property rights only for private uses placed in investigation and teaching activities. Reproduction with lucrative aims is not authorized neither its spreading and availability from a site foreign to the TDX service. Introducing its content in a window or frame foreign to the TDX service is not authorized (framing). This rights affect to the presentation summary of the thesis as well as to its contents. In the using or citation of parts of the thesis it's obliged to indicate the name of the author

*Lugares alterados, lugares interpretados:  
Remodelación urbana, identidad y participación en la Barcelona global*

Tesis presentada para obtener el título de Doctor por la Universitat Politècnica de Catalunya

Autor:  
Pablo Juárez Latimer-Knowles

Director:  
Joaquín Sabaté Bel

Doctorado en Urbanismo  
Departament d'Urbanisme i Ordenació del Territori  
Escola Tècnica Superior d'Arquitectura de Barcelona

Barcelona, diciembre de 2011

## PARTE IV. PUENTES

Nos toca reconectar

Jordi Hereu, en entrevista<sup>501</sup>

---

<sup>501</sup> *El Punt*, 11/6/2011.

## ÍNDICE DE LA PARTE IV

### 10. HALLAZGOS, DISCUSIÓN, VALORACIÓN

#### 10.1. Hallazgos

Representatividad

Acerca de las hipótesis

#### 10.2. Discusión

Cultura, naturaleza y desarrollo económico

*Capital simbólico, marcas y rentas monopolistas*

*Dos requisitos*

El lugar de la participación normativa

*La escalera de la participación*

*Tipología de formas de participación*

Lugares interpretados

#### 10.3. Valoración crítica

El planeamiento menos malo

Apego y transformación

Un urbanismo integrador

*Al respecto del Port Vell*

## 10. HALLAZGOS, DISCUSIÓN, VALORACIÓN

### 10.1. HALLAZGOS

El estudio de casos pone de relieve que varios de los procesos de remodelación urbana iniciados en Barcelona en la etapa 1998-2006 tienen en común una combinación de cualidades característica.<sup>502</sup> La que sigue es una enumeración de las mismas, en un orden que responde a una cierta (sólo cierta) relación cronológico-causal:

- En respuesta a planteamientos municipales que ponen en peligro la continuidad de lo que se interpreta como identidad local, una movilización ciudadana en la que junto a las entidades (principalmente asociaciones de vecinos) participan o asumen el liderazgo académicos y/o profesionales de sectores ligados a la cultura.
- Un papel de primera relevancia de la narración y las imágenes históricas en la construcción de una propuesta alternativa.
- La incorporación a la reivindicación, y con ello a la narración, de aspectos medioambientales capaces de dar proyección futura a la identidad histórica.
- La actualización a una concepción contemporánea del patrimonio que reconoce el valor de preexistencias previamente marginadas por la catalogación por su carácter industrial, infraestructural, paisajístico, documental o inmaterial.
- La demanda de que las representaciones del espacio se traduzcan en espacios de representación o, en otras palabras, de que la reordenación espacial interprete la historia (cultural y natural, pasada y futura) reivindicada, e incluso la reivindicación en sí.

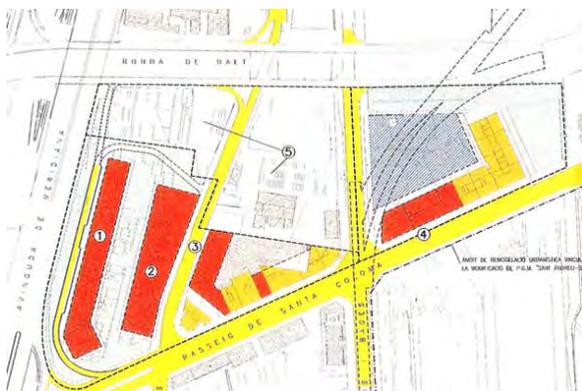
Tal configuración tiene un antecedente significativo en el proceso de reconversión del Port Vell, a partir de la aprobación inicial del Plan Especial en 1988. En el transcurso de éste se reconocen ya algunas de las características enumeradas. Otras, especialmente la incorporación de reivindicaciones medioambientales, no asumen valores relevantes hasta la etapa posterior.

---

<sup>502</sup> Cabe remarcar que lo que se califica de característico es la combinación de cualidades, no las cualidades por separado.



213 Dos sectores cercanos con un desarrollo urbanístico diverso (elaboración propia)



214 La ordenación del sector Pg. Santa Coloma-ronda de Dalt se ha ejecutado de acuerdo con las previsiones iniciales (reproducida de Ajb 1999)

## Representatividad

Aun conviniendo en que los tres casos recientes comparten las características enunciadas, si consideramos que el universo abarca los procesos de renovación urbana –de una escala comparable a la de los estudiados– iniciados en Barcelona en el periodo 1998-2006, resulta claro que aquellas características no son comunes a todos. Por citar sólo un ejemplo, cuyo ámbito es cercano al de uno de los tratados (el de Trinitat Nova), en el desarrollo del PERI del sector passeig Santa Coloma-ronda de Dalt difícilmente se reconoce una correspondencia. Cabe, por tanto, apuntar las condiciones básicas para la reproducción de tales cualidades. En la medida en que la movilización ciudadana constituye un aspecto central en ellas, para hacerlo podemos prestar atención a su *sujeto* y su *objeto*.

En relación con el primero, la participación en los procesos estudiados de historiadores, geógrafos, científicos sociales, arquitectos, artistas, etc., entre los cuales destacados profesores universitarios y responsables de instituciones museísticas –varios de ellos colaboradores habituales de la prensa– se ha revelado, según lo previsto, clave. Pero, aunque *hoy en día todas las asociaciones de vecinos tienen su arquitecto, su sociólogo, etc.*,<sup>503</sup> las trayectorias de los integrantes del Plan Comunitario de Trinitat Nova, del grupo de asesores de la comisión mixta de Lesseps, y del Grup de Patrimoni Industrial no dejan de ser sobresalientes y capaces de marcar de por sí una diferencia.<sup>504</sup>

En relación con el objeto, el carácter de los planteamientos municipales iniciales es, ciertamente, determinante. Si los movimientos (eco)urbanos se manifiestan como resistencia a los flujos de la globalización, la presencia en un plan o proyecto de los rasgos deslocalizadores y ahistóricos que se asocian a ésta constituye un factor a considerar. ¿Estaban las propuestas descartadas para Trinitat Nova, Lesseps y Parc Central más condicionadas por los flujos de la mecanización, la economía y el transporte que por el carácter y la historia de los lugares en los que se emplazaban? ¿Fue esto desencadenante de algo?

Entender estas condiciones como causas automáticas es, seguramente, ir demasiado lejos. Pero no parece prudente infravalorar su potencia, en especial en escenarios de concomitancia. Tampoco deben, desde luego, desatenderse circunstancias de otra índole que pueden llegar a ser tan o más determinantes y entre las que se pueden citar, sin ánimo de exhaustividad: el efecto combinado de diversas actuaciones cercanas en el tiempo y/o el espacio; la cohesión, el dinamismo y la tradición reivindicativa de una

<sup>503</sup> Tatjer, en entrevista, destaca el contraste entre esta realidad y la de los primeros años del movimiento urbano.

<sup>504</sup> Como muestra de ello, véase p.e. el apartado “Metodología de trabajo” de Tatjer (2008), una exposición verdaderamente abrumadora de los componentes de la investigación llevada a cabo en relación con el Parc Central.

determinada agrupación vecinal; la posibilidad de *contagio* de un proceso a otro; las disponibilidades, aptitudes, relaciones e incluso intereses personales de los actores involucrados... En la conjunción de todo ello se encuentra, a nuestro parecer, la clave para entender el mapa diferencial señalado.

Con todo, se pueden reconocer en otros procesos de la etapa tendencias similares a las observadas en los casos estudiados. La referencia al Camp Nou en términos de “único ‘monumento vivo’ auténticamente popular de la ciudad”<sup>505</sup> que encontramos en un escrito contrario a los planes de reordenación de los terrenos del FC Barcelona en Les Corts –respecto a los cuales se alerta del riesgo de “seria fractura social entre el Ayuntamiento y una ciudadanía que considera su barrio como patrimonio propio”<sup>506</sup> o el retraso en la incorporación al Parc dels Tres Turons de un grupo de viviendas como el de Montserrat de Casanovas por su “gran valor histórico” apuntan en esa dirección.<sup>507</sup>

### Acerca de las hipótesis

De este modo, podemos afirmar que los resultados del análisis encajan con los planteamientos que han convergido en la formulación de la hipótesis general, primero, y la hipótesis particular, después. Recapitulando, sugieren que el reto contemporáneo de tender puentes entre las lógicas espaciales correspondientes a lugares y flujos implica hacer frente a procesos que involucran, además de las prácticas materiales, otras dimensiones del espacio social. Y que de ello se deriva que tanto la multidimensionalidad de este último, como los procedimientos que hacen posible la reconstrucción de los lugares en el marco que determina, hayan cobrado gran relevancia.

---

<sup>505</sup> Hernández-Cros, Mora y Pouplana (1990) citados por Álvarez (2008).

<sup>506</sup> *Diagonal*, 31/8/2009.

<sup>507</sup> Porcel (2010), p. 142.

<b>Trinitat Nova</b>	<i>Per un nou barri sostenible</i>	<i>Jornadas EASW, talleres participativos, charlas, encuestas</i>	<i>Historia del territorio de Trinitat Nova</i>
<b>Plaza Lesseps</b>	<i>Una altra plaça Lesseps es possible</i>	<i>Asambleas vecinales, cmn. mixta, proceso participativo</i>	<i>Historia de las plazas de Josepets, la Creu y Lesseps</i>
<b>Parc Central del Poblenou</b>	<i>Salvem Can Ricart</i>	<i>Jornadas de debate, investigación-acción</i>	<i>Historia de Can Ricart</i>



<b>Trinitat Nova</b>	<i>Ámbito y entorno de la U3 de Trinitat Nova en 1999</i>	<i>Etapa de trabajo 1999</i>	<i>Propuesta vencedora del concurso de ideas de 1999</i>	<i>Etapa de trabajo 2000-2002</i>	<i>MPPGM aprobada en 2001 y PERI aprobado en 2002</i>
<b>Plaza Lesseps</b>	<i>Plaza Lesseps y su entorno en 2000</i>	<i>Etapa de trabajo 2001-2002</i>	<i>Proyecto de remodelación presentado 2002</i>	<i>Etapa de trabajo 2002-2005</i>	<i>Proyecto de remodelación y MPPGM aprobados en 2005</i>
<b>Parc Central del Poblenou</b>	<i>Sector Parc Central del Poblenou en 2000</i>	<i>Etapa de trabajo 2000-2003</i>	<i>PERI aprobado en 2001 y PMU aprobado en 2003</i>	<i>Etapa de trabajo 2005-2006</i>	<i>MPMU aprobada en 2006</i>

215 Correspondencia entre la hipótesis general y los procesos de la etapa 1998-2006 estudiados (elaboración propia)

En relación con el primer aspecto, se pone de relieve que las *historias* que vertebran las identidades *locales* pueden integrarse en el medio físico para facilitar su experiencia simultánea a la de otras facetas estrictamente espaciales de lo que hemos denominado *lugares interpretados*; de este modo, las *representaciones del espacio* se incorporan a *espacios de representación*, simbólica o no, en los que el patrimonio material puede asumir un papel significativo. En relación con el segundo aspecto (que involucra un tránsito de la *tradición al conocimiento*), se hace patente la importancia de los procesos comunitarios en la reconstrucción de narraciones inclusivas (mediante una *historiografía dialógica*), así como de los lugares que representan y que las representan (a través de un *planeamiento participado*). Pero también que en el contexto actual, caracterizado —especialmente en las grandes ciudades— por la desintegración de la sociedad civil, dichos procesos pueden no implementarse si no es como resultado de movilizaciones ciudadanas en demanda de la revisión de planteamientos impulsados por las instituciones (formas de *planeamiento no participado* destinadas a generar *lugares alterados*). La reciente incorporación, a las reivindicaciones de esos *movimientos*, de contenidos medioambientales que reconcilian naturaleza y cultura y reconectan el pasado narrado con el futuro deseado, nos ha llevado a calificarlos de *(eco)urbanos*.

En Barcelona, que en las últimas décadas ha constituido un laboratorio urbanístico de referencia, la gestación de este estado de cosas tuvo un momento determinante en 1986, con la nominación de la ciudad como sede de los JJOO de 1992. En el periodo que se inició con ella se produjo un salto cuantitativo y cualitativo en las reivindicaciones culturales-*identitarias* del movimiento urbano local. Cuantitativo porque implicó un cambio de escala en relación con el grueso de las demandas de componente patrimonial de etapas anteriores: desde la pieza o conjunto arquitectónico al área urbana. Y cualitativo porque, a tal escala, el patrimonio *no monumental* —en especial el industrial— pasó a valorarse per se en vez de como mero liberador o contenedor de espacio público. Una vez superada la etapa 1993-1997, marcada por el reflujo de los JJOO y la deuda municipal, el periodo caracterizado por el urbanismo de los *New Projects* ha devenido un escenario privilegiado para el desarrollo del tipo de proceso descrito.

## 10.2. DISCUSIÓN

Las cuestiones tratadas a continuación se relacionan con la voluntad, declarada al inicio de esta disertación, de contribuir a la construcción de los puentes a los que hemos aludido en la página 19: puentes culturales, políticos y físicos. Cada uno de los tres subapartados que siguen atañe principalmente a una de esas esferas: *Cultura, naturaleza y desarrollo económico*, a la cultura espacial; *El lugar de la participación normativa*, a la política espacial; *Lugares interpretados*, a su repercusión en el espacio físico.

### Cultura, naturaleza y desarrollo económico

La mayor parte de los planes de ordenación del siglo XX hicieron hincapié en la dinámica poblacional y en el desarrollo industrial, y utilizaron la zonificación y el proyecto de grandes infraestructuras como instrumentos fundamentales. Hoy en cambio algunas propuestas [...] de notable interés empiezan a atender a un nuevo binomio: naturaleza y cultura [...] como partes de un concepto único: patrimonio. [...] Se trata de superar una posición meramente conservacionista del patrimonio y trabajar con los recursos dentro de los procesos de transformación. La construcción de hoy también puede generar identidades y patrimonio del mañana.<sup>508</sup>

La cita acude en nuestra ayuda al afrontar el reto, propio de este capítulo, de encuadrar los hallazgos de la tesis en un contexto disciplinar más amplio, en este caso la evolución reciente del planeamiento. Su interés se acrecienta en la medida en que, al hacerlo, reconoce en algunos de los aspectos estudiados las claves de una tendencia a destacar por una mirada no sólo retrospectiva sino, sobre todo, prospectiva, por cuanto apunta a un verdadero cambio de paradigma.<sup>509</sup> De ahí que valga la pena profundizar un poco más en el contenido del escrito de procedencia. Otro pasaje del mismo nos llama la atención particularmente:

estas iniciativas se fijan en áreas [...] venidas a menos con una marcada voluntad de reactivarlas, de promover no sólo la preservación del patrimonio, la promoción de la educación y actividades recreativas, sino asimismo de favorecer un nuevo desarrollo económico [...] porque atrae turismo e inversiones, genera actividades y puestos de trabajo.<sup>510</sup>

Las iniciativas a las que se refiere el fragmento, y a cuyo análisis está dedicada la mayor parte del artículo de Sabaté del que provienen, son las dirigidas a la creación de parques patrimoniales. De acuerdo con él, tienen un cometido cada vez más importante en el desarrollo territorial y constituyen un vector del cambio de paradigma mencionado. El motivo por el que consideramos pertinente sacarlas a colación aquí es el mismo por el que anteriormente hemos aludido a los paisajes culturales: componen un modelo que, si bien no es de directa aplicación a los procesos estudiados, puede contribuir de un modo significativo a su comprensión.

No obstante, una referencia al desarrollo económico en el último capítulo de un texto entre cuyas palabras clave se encuentran “lugar”, “identidad”, “movimientos urbanos” puede parecer extemporánea. O quizá no tanto, puesto que entre sus premisas ha estado la existencia de tensiones ineludibles entre

---

<sup>508</sup> Sabaté (2005), p. 32-33.

<sup>509</sup> Ib., p. 31.

<sup>510</sup> Ib., pp. 19-20.

lugares, tan bucólicos como los queramos imaginar, y flujos, a menudo al servicio de la más pura codicia. Pero, ¿realmente es pertinente relacionar el tipo de proceso estudiado, y en particular los casos barceloneses, con un supuesto favorecimiento del crecimiento económico local?

### **Capital simbólico, marcas y rentas monopolistas**

La toma en consideración de una argumentación de Harvey en torno al capital simbólico colectivo, las marcas de distinción y las rentas monopolistas puede inclinarnos a responder afirmativamente a la interrogación anterior, no sin riesgo de herir algunas sensibilidades. La extensión de la cita que sigue es, a nuestro entender, proporcional a su interés:

Si las reivindicaciones de excepcionalidad, autenticidad, particularidad y especialidad son subyacentes a la capacidad de obtener rentas monopolistas, ¿qué mejor terreno para plantear tales reivindicaciones que el campo de las prácticas culturales y los artefactos históricamente constituidos y de las características ambientales especiales (incluidos, por supuesto, el entorno urbanizado y los entornos social y cultural)? Todas estas reivindicaciones son [...] resultado de construcciones y luchas discursivas a la vez que se basan en hechos materiales. Muchas de ellas se apoyan en narraciones históricas, interpretaciones y significados de memorias colectivas, significaciones de prácticas culturales y cosas por el estilo: siempre interviene un importante elemento social y discursivo en la elaboración de tales reivindicaciones. Una vez establecidas, no obstante, estas reivindicaciones pueden utilizarse a fondo en la causa de la extracción de rentas monopolistas [...]. El punto de referencia más obvio donde esto funciona es el turismo actual, pero en mi opinión sería un error ceñir la discusión a este aspecto. Porque lo que está en juego, aquí, es el poder del capital simbólico colectivo y de las marcas especiales de distinción vinculadas a un lugar determinado, que ejercen un poder de atracción significativo sobre los flujos de capital en un sentido más general.<sup>511</sup>

¿Pueden utilizarse las reivindicaciones de Trinitat Nova, Lesseps y Parc Central para la extracción de rentas monopolistas? Si bien atendiendo al tempo urbanístico se trata de procesos recientes, parecen existir ya algunos indicios de que sí. Por mencionar sólo un ejemplo de cómo los resultados de la lucha discursiva han trascendido el marco inicial en cada caso, consideremos:

- La nominación de la estación de la línea 11 del Metro inaugurada en 2003 en el extremo norte de Trinitat Nova como “Casa de l’Aigua”.
- Que en el sitio web del Barcelona Bus Turístic, que mueve a no menos de 2.000.000 de pasajeros por año, dos de las tres fotografías que ilustran la entrada dedicada a las plazas de Gracia –“Fruto

---

<sup>511</sup> Harvey (2005), pp. 47-48.



216 Fragmento del plano de la red de Metro barcelonesa (reproducida de TMB)



217 Captura de pantalla de *Barcelona Bus Turistic*



218 Parc Central-Can Ricart (reproducida de *Alonso Balaguer*)

de la urbanización de lo que fue una antigua villa rural”– en el apartado *Qué quieres ver* sean de la nueva plaza Lesseps.<sup>512</sup>

- El cambio de nombre del complejo de oficinas proyectado en la UA1 de “Parc Central de Negocis” a “Parc Central-Can Ricart”.<sup>513</sup>

Si convenimos en que, en efecto, lo anterior apunta a una capitalización de los arduos procesos de reconstrucción del espacio social, ¿cómo debemos interpretarlo? ¿Se trata de una traición a la ciudadanía, de una “apropiación discursiva”?<sup>514</sup> Tal consideración no carece de base.<sup>515</sup> Sin embargo, hay otra interpretación posible, que tiene algo de posicionamiento y por tanto requiere, una vez más, *crear*. Como contrapartida ofrece una perspectiva más prometedora, sin dejar de tener como base el panorama, desfavorable en algunos aspectos, que nos ha llevado a analizar la experiencia barcelonesa reciente:

El ascenso de Barcelona a la prominencia dentro del sistema europeo de ciudades [...] se ha basado en parte en su constante acopio de capital simbólico y su acumulación de marcas de distinción [...] basados en la autenticidad, la excepcionalidad y unas especiales cualidades no duplicables.

Pero el éxito inicial de Barcelona parece profundamente inmerso en la [...] contradicción [...], su irresistible atractivo deja una estela de mercantilización multinacional cada vez más homogeneizadora [...], y Barcelona pierde algunas de sus marcas de distinción. Se producen incluso síntomas nada sutiles de *disneyficación*.<sup>516</sup>

La clave para superar la situación descrita está en responder con acierto a preguntas cómo “¿Qué memoria colectiva se celebra aquí? [...] ¿Qué estética es la que realmente cuenta[?]”, y en no errar al determinar “qué segmentos de la población se beneficiarán del capital simbólico”.<sup>517</sup> La asunción de este desafío es el que puede mantener abiertos lo que Harvey denomina “espacios de esperanza”.

si el capital no pretende destruir por completo la excepcionalidad que constituye la base de la apropiación de rentas monopolistas (y hay muchas circunstancias en las que no ha hecho otra cosa), entonces debe

<sup>512</sup> *Barcelona Bus Turistic*.

<sup>513</sup> *Alonso Balaguer*.

<sup>514</sup> Marrero (2008), p. 220.

<sup>515</sup> Las quejas del movimiento vecinal referentes a la falta de reconocimiento del papel de la ciudadanía en la construcción de la ciudad son frecuentes. En el caso de Salvem Can Ricart se ha lamentado, entre otras omisiones, que técnicos del Ayuntamiento llegaran a reproducir en documentos oficiales materiales gráficos elaborados por la plataforma sin citar la procedencia. Lo detalla Capel (2007).

<sup>516</sup> Harvey (2005), pp. 48-50.

<sup>517</sup> *Ib.*, p. 50.

apoyar una forma de diferenciación y permitir procesos culturales locales divergentes y en cierta medida incontrolables, que puedan ser antagonistas con respecto a su propio funcionamiento sin sobresaltos. En el interior de tales espacios es donde puede formarse todo tipo de movimientos [...] que abran nuevas posibilidades y alternativas [...]. Es uno de los espacios esenciales de la esperanza en la construcción de un tipo de globalización alternativa.<sup>518</sup>

El razonamiento parece encajar con los casos analizados. De hecho, no debe sorprendernos tanto la posibilidad de descubrir en ellos reivindicaciones de carácter económico: si bien la disertación se ha centrado en los aspectos más novedosos de una evolución, y en lo que concierne a los objetivos de los movimientos urbanos ello nos ha llevado a subrayar algunas facetas de la afirmación de la identidad cultural local y de la conquista de una mayor participación ciudadana, no debemos olvidar que un tercer conjunto de fines de dichos movimientos se ha referido desde sus orígenes a las condiciones de vida y el consumo. La novedad en este aspecto puede ser el carácter y la potencia del nexo entre aspiraciones culturales y económicas. Un nexo que, en efecto, se observa: la posibilidad de obtención de rentas monopolistas forma parte de los argumentos ciudadanos estudiados. Una vez más, cabe testimoniario brevemente para cada caso.

En las jornadas prospectivas *Trinitat Nova: ¿Un futuro sostenible?*, uno de los objetivos acordados en el taller de potenciación del desarrollo económico local fue el “Desarrollo de núcleos de centralidad y ocio que permitan la realización de actividad económica a partir de la atracción generada por ofertas novedosas: Casa de las Aguas, Mercadillo, Ateneu, Sierra de Collserola”.<sup>519</sup> A su vez, en el caso de Lesseps –un proceso de envergadura pero limitado a espacio público– una de las demandas ciudadanas que subyacían al objetivo de consumir cuanto antes la remodelación del tramo inferior de la avenida Hospital Militar como inicio del “conector verde urbano de gran accesibilidad peatonal” entre la plaza y Collserola, fue precisamente “potenciar el comercio” en el vial mediante una estrategia de “diseño urbano y visibilidad”.<sup>520</sup> En una línea similar, en el documento del GPI titulado *Can Ricart-Parc Central. Nuevo proyecto*, se lee:

En este sentido, la necesidad de prestar más atención al patrimonio cultural no se puede desligar tampoco de las consideraciones económicas. Al argumento del valor del patrimonio industrial como documento, como memoria y como conjunto de espacios de interés arquitectónico y urbanístico, que de por sí ya

---

<sup>518</sup> Ib., pp. 55-57.

<sup>519</sup> AVTN y PCTN (1999), p. 22.

<sup>520</sup> González et al. (2002).



219 Actividad promovida por el GPI en Can Ricart (reproducida de Andreu, Fernández, Naya y Prieto coord. 2010)



220 Okupación de Can Ricart por La Makabra (fotografía de Sara Riera)

debería ser suficiente, se añade la pérdida de atractivo para propios y extraños de una ciudad banalizada [...] si no se crean nuevos polos cívico-culturales que, junto a los motores científicos y tecnológicos, impulsen la implantación y la renovación empresarial en un entorno adecuado<sup>521</sup>

### Dos requisitos

Tales constataciones pueden, en efecto, parecernos una fuente de esperanza por las posibilidades que abren para afrontar de una manera concreta, sostenible y, si se quiere, equitativa la dialéctica entre lugares y flujos. Considerar que abren un camino libre de dificultades para el urbanismo sería, no obstante, ir demasiado lejos. Por ello cabe llamar la atención sobre, como mínimo, dos requisitos para la viabilidad de esta dialéctica: uno que concierne eminentemente al *espacio*, el otro al *tiempo*.

El primero atañe a la combinación de la experiencia de múltiples procesos locales en un movimiento más amplio, como condición para que el fenómeno alcance y consolide una significación estructural.<sup>522</sup> De ello se puede inferir la importancia no sólo de la multiplicidad de los procesos, sino también de que su naturaleza sea suficientemente abierta y relacional. En este sentido cabe apuntar, entre los riesgos de que una identidad local se reconstruya en torno a las facetas más excluyentes y reaccionarias de la “otredad”,<sup>523</sup> incursiones en el “individualismo colectivo”, como en la cultura del “No en mi patio trasero” (NIMBY);<sup>524</sup> el “hiperindividualismo comunal”, manifiesto especialmente en zonas urbanas segregadas;<sup>525</sup> cuando no el colapso que sobreviene, casi sin excepción, a las comunidades que rechazan taxativamente las prácticas sociales básicas del mundo contemporáneo.<sup>526</sup>

Desde este punto de vista resulta significativa la distancia que media entre las jornadas de puertas abiertas promovidas por la plataforma Salvem Can Ricart, como muestra de una estrategia de difusión más amplia, y la ocupación del recinto por el colectivo La Makabra, manifestación de un “comunitarismo replegado sobre sí mismo”<sup>527</sup> que, en efecto, no pudo sostenerse por mucho tiempo. En cualquier caso la búsqueda de conexiones y sinergias es habitual entre los movimientos urbanos, y al ejemplo mencionado

<sup>521</sup> GPI (2005b), p. 11.

<sup>522</sup> Harvey (2005), p. 57.

<sup>523</sup> Harvey [1989] (2008).

<sup>524</sup> Castells [1997] (1998), p. 85.

<sup>525</sup> Ib., p. 87.

<sup>526</sup> Harvey (1993), p. 19.

<sup>527</sup> Marrero (2008), p. 239. Pocos días después de su desalojo de la antigua fábrica de lonas y toldos Giralt, dicho colectivo de artistas de circo se instaló por sorpresa en Can Ricart aprovechando la celebración de un vermut-debate, el 2 de diciembre de 2007. El 13 del mismo mes eran desalojados de nuevo.

para el Poblenou podemos añadirle la proliferación de planes comunitarios como el de Trinitat Nova o la influencia de experiencias norte europeas en la de Lesseps.<sup>528</sup> Aunque el ejemplo local más abarcador puede ser la tarea articuladora de la FAVB.<sup>529</sup>

El segundo factor atañe a la aceptación de la *infinitud* de la dialéctica. Puesto que la acepción del término a la que venimos apelando tácitamente no es otra que “capacidad de afrontar una oposición”,<sup>530</sup> el primer paso es reconocer la existencia y el valor de ésta. En este sentido Borja aclara que “El consenso no es un punto de partida, sino uno de llegada y será siempre relativo”, y que “El conflicto es inherente y positivo para el urbanismo”.<sup>531</sup>

En un momento histórico en que se requiere innovación lo que debería preocupar a los responsables políticos no es la conflictividad urbana, la crítica intelectual o la emergencia de propuestas y movimientos alternativos. Sería grave que no existieran los actores con capacidad de oposición, denuncia, crítica o propuesta. El debate ciudadano es una oportunidad de renovación de las prácticas y de los discursos.<sup>532</sup>

En clave local, Josep Maria Montaner y Zaida Muxí proponen abiertamente una definición del *modelo Barcelona* como resultado de una dialéctica “entre ciudadanía (expresada en movimientos, asociaciones, plataformas, representantes de la opinión pública); las personas a cargo de la gestión pública de la ciudad; y los diversos grupos de intereses financieros, inversores y empresas privadas de gran capital”.<sup>533</sup> Si en la cita anterior Borja apelaba a los responsables políticos, Montaner y Muxí ponen de relieve un compromiso difícilmente eludible por otra de las partes: “el resultado final no acostumbra a ser ni tal como se proyectó, sin haber tenido en cuenta al vecindario y el contexto, ni como lo soñaron y reclamaron sus habitantes”.<sup>534</sup> Y es que la dialéctica implica negociación.

---

<sup>528</sup> A partir de la experiencia de Itziar González en Christiania.

<sup>529</sup> Cot (2008), p. 39, citado por Andreu (2009), p. 14, recoge la opinión de Jordi Pujol de que la federación es una de las tres entidades más significativas de Catalunya, junto a otras tan dispares como Òmnium Cultural y el FC Barcelona.

<sup>530</sup> *DRAE*.

<sup>531</sup> Borja [2009] (2010), p. 121.

<sup>532</sup> *Ib.*, p. 172.

<sup>533</sup> Montaner y Muxí (2009).

<sup>534</sup> *Ib.*

### El lugar de la participación normativa

Llegados a este punto, conviene dedicar unas líneas a esclarecer las implicaciones de lo tratado en la participación ciudadana normativa. En el tipo de proceso estudiado la participación efectiva se da sólo como consecuencia de la aparición de movimientos (eco)urbanos, y eso es lo que se ha observado en los casos analizados: bien porque la propuesta inicial fuera simplemente vencedora de un concurso de ideas, en Trinitat Nova; porque la remodelación se tramitara como proyecto de urbanización a ejecutar sin dilación, en Lesseps; porque circunstancias contextuales despertaran en la ciudadanía una sensibilidad que había permanecido latente durante los obligados periodos de información pública (del PERI y el PMU) en Parc Central; o por probables y más complejas combinaciones de estos factores con otros. No obstante, se puede objetar que el encaje entre el cuadro y la realidad urbanística de una ciudad europea occidental a inicios del siglo XXI no es evidente.

Sin ir más lejos, en España la participación en el planeamiento urbanístico en fase de alegaciones es requerida ya desde la Ley sobre Régimen del Suelo y Ordenación Urbana de 1976.<sup>535</sup> Y, si nos centramos en la experiencia barcelonesa, es sabido que con el advenimiento de la democracia la incorporación a la administración municipal de numerosos líderes de movimientos ciudadanos tuvo entre sus consecuencias la promoción de algunas medidas favorecedoras de la participación. Entre éstas fueron de especial importancia las ligadas al mencionado proceso de descentralización municipal. De esta manera, en 1986 se aprobaron las Normas reguladoras de la organización de los distritos y de la participación ciudadana.

En noviembre de 2002, unas nuevas Normas reguladoras de la participación ciudadana se comprometían de nuevo con ella y apostaban “por la democracia participativa, como complemento y profundización de la democracia representativa”.<sup>536</sup> Paralelamente, la tarea de instituciones como la Fundació Jaume Bofill, el Centre per a la Participació Ciutadana Flor de Maig, vinculado a la Diputació de Barcelona, o el Institut de Govern i Polítiques Públiques (IGOP) de la Universitat Autònoma de Barcelona (UAB) ha contribuido a una mayor sensibilización y conocimiento del fenómeno, hasta el punto de hacer de Catalunya un referente a nivel estatal.<sup>537</sup>

---

<sup>535</sup> El conocimiento detallado de éste y otros datos cronológicos sobre la participación ciudadana en Barcelona, recogidos a continuación, se debe a Capel (2007).

<sup>536</sup> Ajb (2002b), p. 3.

<sup>537</sup> Recientemente y, quizás, fugazmente, la Generalitat ha dedicado esfuerzos a promover la participación a través de organismos como la Direcció General de Participació Ciutadana y el Consell Assessor per al Desenvolupament Sostenible de Catalunya (CADS).

Una interpretación crítica de esta evolución obliga, sin embargo, a una lectura entre líneas. Horacio Capel pone de relieve el progresivo debilitamiento y la supresión en 2002 de los mismos consejos de participación cuya abundancia se había considerado poco tiempo atrás un síntoma de “buena salud” participativa,<sup>538</sup> así como las vulnerabilidades señaladas por diversos expertos. Estos habrían detectado que “a causa de la falta de criterios definidos y de la heterogeneidad de los mecanismos, se hace difícil valorar la representatividad de los que participan” y que “el ciudadano individual lo desconoce casi todo de estos instrumentos participativos”,<sup>539</sup> y señalado como peligros inherentes a la participación la lentitud, el encarecimiento, el particularismo, la erosión de la legitimidad de las instituciones, y el exclusivismo.<sup>540</sup> En ese contexto, el Ayuntamiento reclamó “una profunda transformación del sector asociativo: de la reivindicación a la implicación”.<sup>541</sup> Pero la ambigua redacción de la normativa de 2002, que permite de hecho justificar cualquier decisión del consistorio, no parece asumir un nivel de compromiso equivalente, lo que se traduce en que:

En realidad ni las memorias e informes, si existen, se dan a conocer, ni las audiencias públicas (art. 26) están bien reguladas y seriamente organizadas, ni la consulta ciudadana (art. 28) funciona normalmente. El funcionamiento se limita, generalmente, a informar a los que asisten de las decisiones que se han adoptado. Los documentos no se muestran. Las reuniones tienen defectos graves de forma. No se fija un orden del día, ni se sabe quien participa, porque no se identifica a los participantes. No hay procedimientos para debatir y tomar decisiones. [...] En general, da la impresión de que los políticos consideran que la participación es sobre todo informar, presentar las decisiones o las propuestas a grupos de ciudadanos, para que éstos las conozcan, asientan, consientan y hagan algunas correcciones de detalle. Las reuniones se consideran más de información y consulta que de intervención de los asistentes y debate real de las propuestas alternativas que pudieran existir. Cuando un participante hace críticas se le puede descalificar alegando que otros muchos no están de acuerdo con ellas y que apoyan las propuestas de los técnicos municipales, aunque nadie sepa quiénes son ni se les identifique correctamente.<sup>542</sup>

---

<sup>538</sup> AjB (2002a) citado por Capel (2007).

<sup>539</sup> AjB (2000b), p. 7, citado por Capel (2007). Como expertos se menciona a Quim Brugué, Joan Font y Ricard Gomà, en su etapa como integrantes del Equipo de Análisis y Política del Área de Ciencia Política y de la Administración de la UAB.

<sup>540</sup> Ib., p. 11. En el origen de esta enumeración está Joan Subirats.

<sup>541</sup> AjB (2002a) citado por Capel (2007).

<sup>542</sup> Capel (2007).



221 Póster del movimiento estudiantil francés (reproducida de Arnstein 1969)

En estas circunstancias se produce un cuestionamiento de determinadas decisiones municipales por parte de la población. Que hayan sido sometidas o no a mecanismos de participación reglados pasa a ser relativamente secundario, como se ha observado en los casos de estudio. Y, así, la “escalera de la participación” de Sherry R. Arnstein<sup>543</sup> cobra nueva actualidad, y el póster estudiantil que ilustraba el artículo en que la proponía vuelve a ser objeto de publicación, traducándose incluso a las lenguas locales.<sup>544</sup>

### La escalera de la participación

La fuerza de esta tipología reside en buena medida en la sencillez que le otorga su unidimensionalidad, que mide “el poder de los ciudadanos de determinar el producto final”, desde la “manipulación” hasta el “control ciudadano”.<sup>545</sup> La propia autora advierte de que se trata de una simplificación, y enuncia sus limitaciones: no reconoce la heterogeneidad de los grupos sociales que contraponen<sup>546</sup> –“los poderosos” y “los desposeídos”–, no incluye las “piedras en el camino” del logro de una participación genuina, y reduce a ocho escalones independientes la representación de una realidad cuyas expresiones son mucho más numerosas e indistintas. Con todo, “ayuda a ilustrar [...] que hay diferentes gradaciones de participación ciudadana” y “hace posible [...] comprender las crecientes y estridentes demandas de participación de los desposeídos, así como la gama de respuestas confusas de los poderosos”. Y lo debe de hacer con notable acierto, pues sigue constituyendo una referencia básica más de cuarenta años después de enunciarse. No obstante, el hilo de nuestra argumentación nos lleva a atender a las implicaciones de otra constatación:

Aunque la tipología usa ejemplos [...] de remodelación urbana, [...] podría verse ilustrada con la misma facilidad por la Iglesia, que actualmente hace frente a demandas de poder por parte de sacerdotes y laicos que buscan cambiar su misión; las universidades que en algunos casos se han transformado literalmente en campos de batalla a raíz de la cuestión del poder estudiantil; o los colegios públicos, los ayuntamientos y los cuerpos policiales<sup>547</sup>

Al margen de la sorprendente vigencia del pasaje, lo que nos interesa notar es que informa de una falta de vinculación de la tipología con la construcción del espacio, más allá de las relaciones de poder que ésta,

<sup>543</sup> Arnstein (1969).

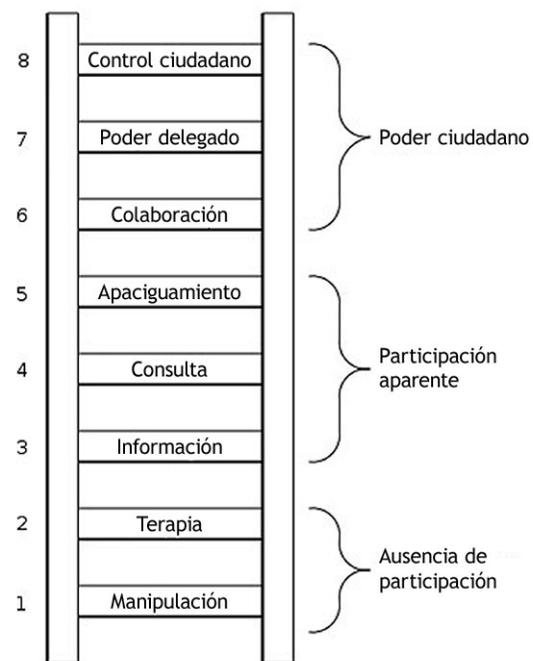
<sup>544</sup> Véase p.e. VVAA (2008).

<sup>545</sup> Arnstein (1969), fuente de todas las citas del párrafo.

<sup>546</sup> Si bien la autora escribe “yuxtapone”, nos parece que este otro término se ajusta mejor a su ejercicio.

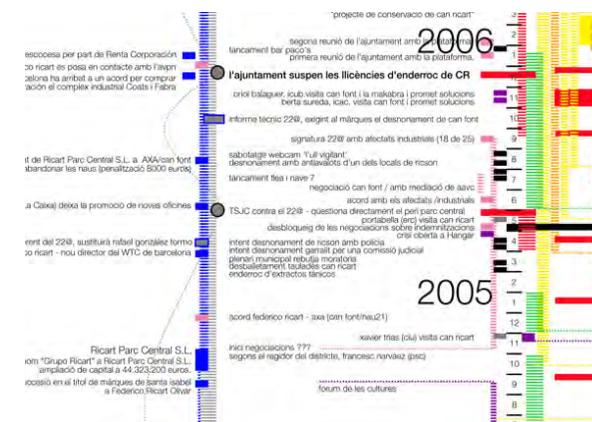
<sup>547</sup> *Ib.*, apdo. 2.

como prácticamente toda práctica social, involucra. Esa fortaleza de la escalera constituye, desde el punto de vista de esta investigación, su principal limitación.



223 Escalera de la participación (reproducida de Arnstein 1969)

Desde luego las últimas cuatro décadas han visto la aparición de otras tipologías, esquemas, diagramas, que ilustran diversos aspectos ligados a la participación ciudadana en el urbanismo. En nuestro caso es digno de mención el “*Timeline / Powergrama* en torno a Can Ricart y Parc Central” en el que Joan Escofet añadió la dimensión temporal a la del *poder* para situar y conectar sobre el mapa bidimensional que ambas configuran a actores y acontecimientos, con un resultado de remarcable valor cronológico y estético.<sup>548</sup>



222 *Timeline / Powergrama* en torno a Can Ricart y Parc Central, fragmento (reproducida de Escofet 2007)

<sup>548</sup> Escofet (2007).

Sin embargo, lo que requiere nuestro objetivo (recordemos: esclarecer las implicaciones de lo tratado sobre la participación ciudadana normativa) no es explorar nuevos conceptos y conexiones, sino ampliar un aspecto ya apuntado: la relación entre los movimientos (eco)urbanos y el planeamiento participado en el tipo de proceso de reconstrucción del lugar analizado, en el que la dimensión narrativa asume, junto a la material, un papel de primera relevancia. Una interpretación que aspire a ser útil no podrá obviar este último aspecto, y deberá ejercer una suerte de *zoom* sobre el esquema que ha guiado nuestro análisis. De ahí que a continuación planteemos una tipología de formas de participación en el urbanismo que, tomando en consideración las anteriores, avanza en esa dirección.

### **Tipología de formas de participación**

La tipología hace del valor relativo de las componentes narrativa y material de cada tipo el parámetro para su distribución.<sup>549</sup> Los criterios para establecerlo son los siguientes: en un proceso determinado, se considera que la componente narrativa es alta cuando involucra una participación representativa y proactiva de la ciudadanía, y que la componente material es alta cuando implica una transformación directa del medio físico, con independencia de la calidad funcional, constructiva y/o estética que se le pueda atribuir.

De este modo, el *planeamiento no participado* ocupa una posición que indica una baja componente narrativa, por no involucrar participación alguna de la ciudadanía, y una alta componente material, por constituir un atajo hacia la transformación espacial. Como se ha sugerido, éste sería el caso de la etapa de trabajo correspondiente a 1999 en Trinitat Nova, a 2001-2002 en Lesseps, y a 2000-2003 en Parc Central.

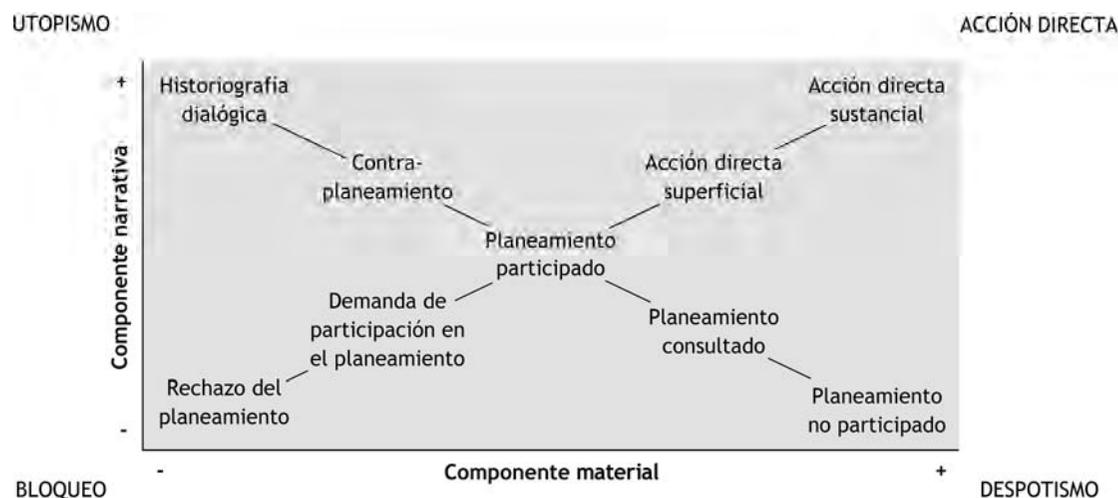
Al *rechazo del planeamiento* por parte de la ciudadanía se le atribuye una baja componente narrativa, por su naturaleza –en ese estadio particular– reactiva, y una baja componente material, por no implicar de por sí transformación alguna del medio. Esta forma de participación se encontraría en el origen de las tres movilizaciones ciudadanas estudiadas.

En la *historiografía dialógica*, que por los mismos motivos tiene una baja componente material, la componente narrativa pasa a ser alta. Se refiere a las jornadas EASW, los talleres participativos, las charlas o las encuestas en Trinitat Nova; a las asambleas vecinales, el trabajo de la comisión mixta o el proceso participativo en Lesseps; y a las jornadas de debate, la actividad de la plataforma ciudadana o la negociación con el Ayuntamiento en Parc Central.

---

<sup>549</sup> La idea de construir una tipología sobre este sistema de coordenadas, distribuyendo los tipos a lo largo de las dos diagonales principales, viene inspirada por la tipología de lugares comunicativos de Frenchman (véase la nota 143).

En el ángulo restante se sitúa la *acción directa sustancial*, en la que ambas componentes son altas. Si la acción directa es la autoorganización de los implicados en la consecución de un fin concreto,<sup>550</sup> sin delegación ni mediación alguna, podemos calificarla de sustancial cuando lo es su incidencia o, en otras palabras, cuando el efecto de su desempeño determina, o evita, un cambio sustancial en el objeto. Un ejemplo de este tipo se encuentra en la resistencia directa al derribo o desmantelamiento de partes de la fábrica protagonizada por miembros de la plataforma Salvem Can Ricart.<sup>551</sup>



224 Tipología de formas de participación en el urbanismo (elaboración propia)

Cada una de las posiciones extremas representadas por estos tipos apunta a un escenario de radicalización diverso. Reproduciendo el orden anterior se puede convenir en identificarlos con el *despotismo*, el *bloqueo*, el *utopismo* y la propia *acción directa* genérica. Su influjo alcanza también, si bien en menor medida, los tipos situados en las posiciones intermedias de los respectivos cuadrantes: el *planeamiento consultado*, ejemplificado por la etapa de trabajo 2000-2003 en Parc Central, durante la cual – como se ha visto– el PERI y el PMU fueron sometidos a información pública sin que ello implicara una

<sup>550</sup> García (1985), p. 201.

<sup>551</sup> El 12 de agosto de 2005 tuvo lugar uno de los episodios más destacables en este sentido.

participación ciudadana significativa;<sup>552</sup> la *demanda de participación en el planeamiento*, observada en los tres casos de estudio; el *contraplaneamiento*, del cual es muestra la propuesta alternativa para Can Ricart-Parc Central presentada por Montaner, Muxí et al. en abril de 2005; y la *acción directa superficial*, reconocible en el acondicionamiento espacial básico previo a una jornada de puertas abiertas en Can Ricart.<sup>553</sup> El punto que equidista de las posiciones extremas es, claramente, el centro del diagrama, y en él se sitúa el *planeamiento participado*, al que se le atribuye una equivalencia entre componentes narrativa y material –por cuanto, si tomamos como referencia el planeamiento consultado, manifiesta un incremento de la participación y una disminución en la inmediatez de la transformación física derivada.

Los cuatro escenarios de radicalización expuestos tienen, en la realidad, detractores y partidarios. En un ejercicio teórico (cuyos límites no debemos perder de vista), podemos aventurarnos a relacionarlos con aptitudes y sensibilidades diversas, y afirmar que los arquitectos y los ingenieros, y en general quienes tienen una mayor confianza en las ciencias exactas y en la tecnología, pueden tender al *despotismo*; que los ambientólogos, los biólogos y otros estudiosos de la naturaleza pueden tender al *bloqueo*; que los historiadores, los antropólogos y otros cultivadores de las humanidades pueden tender al *utopismo*;<sup>554</sup> y que los artistas y otros individuos cuya actividad está menos mediatizada –en ocasiones por su vinculación a la contracultura– pueden tender a la *acción directa*.

Dependiendo del punto de vista, tales escenarios son considerados amenazas para la viabilidad del urbanismo o única opción deseable. En este contexto no parece errado interpretar que el planeamiento participado constituye, como sugiere la tipología, la forma de participación más apropiada para neutralizar dichas amenazas (para unos) o el mal menor a consensuar (para otros).

Las líneas que conectan los tipos en el diagrama informan, así, de unas posibilidades reales de conexión que hacen de este tipo central una suerte de punto de encuentro de actores y estrategias diversas que, de otro modo, resultan irreconciliables. Un punto de encuentro que en ocasiones lo será más de llegada, como sugiere Borja y como se ha observado en los procesos estudiados, que de partida.

El papel de la participación ciudadana en el planeamiento se revela, desde esta perspectiva, tan complejo como decisivo, y otro tanto puede decirse de la regulación normativa de sus mecanismos. Unos mecanismos que harán bien en diseñarse tanto para *prevenir* como, si no se han dado las circunstancias para ello, para *resolver* conflictos.

---

<sup>552</sup> De ahí que los trabajos de esta etapa se consideren ejemplos de planeamiento a la vez consultado y no participado.

<sup>553</sup> Como la del sábado 11 de junio de 2005.

<sup>554</sup> El término apunta aquí a una desvinculación de la realidad física de los lugares (*ou-topos*), al margen de otras acepciones.

## Lugares interpretados

Para cerrar este apartado dedicado a la discusión, dirigimos nuestra atención a la incidencia que algunas de las cuestiones tratadas tienen, o no tienen, sobre el medio físico. Nos explicamos.

Los cuadros que hemos empleado para identificar y clasificar los aspectos históricos documentados y los mecanismos interpretativos implementados por los planes del periodo 1998-2006 facilitan la comparación entre los pares de propuestas correspondientes a cada proceso; es decir, permiten contrastar, desde la óptica de la representación y la imaginación, cada plan descartado con el que lo ha sustituido. Esto evidencia tres cuestiones básicas:

- La mayor cantidad de aspectos y mecanismos reconocidos en los planes definitivos.
- Su mayor riqueza narrativa, al sumar a las categorías detectadas en los planes descartados (la nominal y la narrativa) una más (la metanarrativa).
- Su mayor riqueza interpretativa, al verse fortalecida la componente ilustrativa.

Al respecto, podemos realizar otras tantas observaciones. La primera concierne al riesgo de dar por sentado que un plan al cual se asocia un nombre o lema más o menos ligado a la historia local posee unas sólidas bases narrativa y, más aún, interpretativa. Si en la página 38 se ha subrayado el papel que dichos nombres o lemas tienen en algunos casos como síntesis de narraciones, la comparación de las fichas informa de una escasez de significación efectiva en otros. Esto no es del todo nuevo, y Charles Dickens dio idea de ello ya a mediados del XIX al hacer descubrir a su *Martin Chuzzlewit* el dramático contraste entre el nombre de “la próspera ciudad de Edén” –en la que había invertido– y su realidad física.<sup>555</sup> Pero la distancia que puede llegar a mediar entre discursos e imágenes, por un lado, y realidades, por otro, es hoy en día particularmente grande. Sólo la actual crisis va a evitar, según parece, el desarrollo en tierras manchegas de una macropromoción inmobiliaria con un nombre tan literario como “El Reino de Don Quijote”,<sup>556</sup> cuya promesa de incluir la construcción de un Hotel & Casino Caesars (además de la de un

<sup>555</sup> La de una ciénaga en la que casi muere de malaria. Debemos a Harvey (1993), p. 6, nuestra primera toma de contacto con el episodio literario, que alerta de otras cuestiones además de la aquí tratada, entre las cuales la simple estafa inmobiliaria.

<sup>556</sup> *Cinco Días*, 27/10/2011, ha informado de la convocatoria de una junta extraordinaria de accionistas para tratar la entrada en concurso de acreedores del proyecto. Harrah’s Entertainment, empresa propietaria del Caesars Palace de Las Vegas, se desvinuló de él ya en 2008, tres años después de anunciar la construcción de su sucursal ciudadrealeña.

		PLANES DE REMODELACIÓN					
		Descartado		Definitivo			
		S	D	S	D	F	
TRINITAT NOVA	L						
	N						
	M						
PARC CENTRAL	L						
	N						
	M						
PLAZA LESEPS	L						
	N						
	M						

Categorías narrativas:

L: Nombre N: Narración M: Metanarración

Mecanismos interpretativos:

D: Directos

I: Ilustrativos (abstractos)

F: Ilustrativos figurativos

10% trama ~ 1 ítem

225 Mecanismos interpretativos en los casos, cuadro resumen (elaboración propia)



226 *La próspera ciudad de Eden tal como era en realidad* (reproducida de *Martin Chuzzlewit*)

campo de golf, un *spa*, una zona comercial de lujo...) no hacía prever en ella una gran coherencia entre *lo concebido* y *lo percibido* —no digamos ya *lo vivido*.<sup>557</sup>

En este sentido, un aspecto al que hemos aludido en relación con el proceso de reconversión del sector Parc Central se revela particularmente significativo. Nos referimos a la primera reacción de la Asociación de Propietarios ante el desencadenamiento del conflicto en la primavera de 2005, que fue, según hemos visto en la página 191, recurrir a una de las más potentes agencias de comunicación y relaciones públicas a nivel internacional. De acuerdo con el comunicado emitido por ella, un plan que originalmente proponía “una mecánica de sustitución de volúmenes [...] de los complejos fabriles del parcelario existente”<sup>558</sup> pasaba a plantearse como muestra de un “firme compromiso de preservar el patrimonio industrial y la identidad del barrio del Poblenou” y “del conjunto de Can Ricart”,<sup>559</sup> sin cambiar una línea en los planos ni una coma en la normativa.

Un segundo aspecto es la ampliación de la escala de referencia que puede resultar de la incorporación, a través de la participación ciudadana, de aspectos metanarrativos en el proyecto urbanístico. En cada uno de los tres casos estudiados, el plan definitivo ha incorporado mecanismos que trascienden la indistinción que caracterizaba al ámbito inicial para revelarlo como parte de un escenario mayor: el llano de Barcelona (al ponerse en valor las instalaciones para el abastecimiento de agua en Trinitat Nova), Catalunya (al proponerse vincular Can Ricart con el Centro de Cultura Industrial), o la península entera (al identificar el eje de Gran de Gràcia con el Camino de Santiago). Más allá incluso, un mecanismo como la instalación de la viga-canal en la plaza Lesseps constituye una suerte de hipervínculo con un escenario tan alejado como Suez.

Resulta interesante constatar cómo la atención a las demandas ciudadanas en este sentido no hace sino reproducir una de las pautas de los parques patrimoniales:

relacionar entre sí recursos alejados, con el objeto de que interactúen y se refuercen, para situar en cada momento al turista, al estudioso, al usuario... respecto a un guión general.

<sup>557</sup> *El Reino de Don Quijote*.

<sup>558</sup> Ajb (2001), p. 12.

<sup>559</sup> Bassat Ogilvy Comunicación (2005), p. 6. Otro aspecto digno de mención es que el documento, en el que se leía que “la Asociación de Propietarios ha tenido siempre y sigue teniendo en todo momento las puertas abiertas al diálogo”, se cerraba aportando “Para más información” los nombres y números de teléfono no de los propietarios, sino de dos representantes de la agencia (dato que no se explicitaba).

Los proyectos [...] necesitarán en su mayoría temas diversos, pero que se puedan relacionar entre sí, que hagan hincapié en lo extraordinario del lugar. Generalmente, suele tratarse de temas que constituyen los capítulos de una historia [...]. Cada lugar debe tener su propia identidad, pero al tiempo debe contribuir a la narración general.<sup>560</sup>

Una narración general que en los planes de escala territorial suele tener por escenario el propio ámbito de actuación pero que, a la luz del estudio de los casos, bien puede trascenderlo. Los elementos lineales en que los proyectos se apoyan mayoritariamente al hacerlo afirman esa sintonía con las buenas prácticas de los parques patrimoniales al “vincular los recursos asociados a la historia común a través de itinerarios”.<sup>561</sup> Una posible explicación de esta coincidencia la plantea Bartomeu Vidal:

en algunas revistas de referencia de la psicología ambiental, la cuestión de la pertenencia al lugar aparece asociada con cuestiones como la movilidad (Gustafson 2001), como una característica de las sociedades occidentales actuales [...].

Gustafson (2001) titula su artículo “raíces y rutas” [...] jugando con la homofonía de los términos en lengua inglesa (*roots* and *routes*). El autor reivindica el equilibrio y la complementariedad de la pertenencia y la movilidad en la significación de los lugares, legitimando su postura a partir de la aportación de autores que han entendido las relaciones entre las personas, los lugares y la cultura en términos de rutas<sup>562</sup>

El tercer y último aspecto es el incremento de la figuración que, en dos de los casos estudiados, resulta de la atención a las demandas ciudadanas. Si en la página 107 se ha introducido una diferenciación entre mecanismos interpretativos directos e ilustrativos, la distinción dentro de estos últimos entre los abstractos y figurativos la afirma y amplía. Cabe resaltar cómo parece acentuarse precisamente en los aspectos metanarrativos, lo que puede interpretarse como un impulso dirigido a contrarrestar la abstracción que de por sí involucra el salto de escala mencionado. Anima, en cualquier caso, a una reflexión sobre la distancia que puede llegar a mediar entre los valores estéticos de los equipos técnicos y de los usuarios, distancia difícilmente evaluable en ausencia de un cierto nivel de participación.

<sup>560</sup> Sabaté (2004), p. 23.

<sup>561</sup> Ib.

<sup>562</sup> Vidal (2002), p. 113.



227 Un camino o canal de unos pocos metros de ancho, y aun virtual, puede relacionar recursos alejados entre sí centenares o miles de kilómetros (reproducida de *Camino del Gaucho*)



228 Luis XIV supervisando la construcción de Les Invalides (reproducida de Jeanneret 1924)

### 10.3. VALORACIÓN CRÍTICA

El primer reto que impone la redacción de este apartado es el de establecer cuál es el objeto a valorar. Como hemos anticipado en la introducción, la disertación se ha centrado en un único tipo de proceso de reordenación urbana, que se ha probado casi tan complejo como su contexto. Si convenimos en que una valoración de éste último resulta, aquí, inoportuna por inabarcable, prácticamente estaremos llegando a la misma conclusión al respecto del tipo: es manifestación de una realidad social que difícilmente podemos juzgar. Sí podemos, y probablemente debemos, pronunciarnos sobre algunos aspectos concretos. La distinción entre las facetas cultural, política y física articulará de nuevo nuestro discurso, precediendo en este caso la política a la cultural.

#### El planeamiento menos malo

En primer lugar, a la luz de lo tratado hasta aquí, se nos puede exigir un posicionamiento al respecto de la participación ciudadana en el urbanismo. Por ejemplo, aclarar si creemos que los productos del planeamiento participativo son *mejores* que los del planeamiento no participativo. Francamente, esta manera de plantear la cuestión –que si formulamos aquí es por su notorio arraigo en las discusiones– no nos parece la más acertada. ¿Por qué? Por el mismo motivo por el que no acostumbramos a preguntarnos si los productos de una democracia son mejores que los de una oligarquía, aun cuando algunos grandes logros de la humanidad hayan visto la luz bajo regímenes que hoy en día consideramos autoritarios.

Si nos centramos en nuestra disciplina, podemos recordar que Le Corbusier cerró *L'urbanisme* con una imagen de Luis XIV dirigiendo personalmente la construcción de Les Invalides, seguida de las palabras: “Homenaje a un gran urbanista – Este déspota concibió inmensos proyectos y los llevó a cabo. [...] Era capaz de decir ‘Lo queremos’, o ‘Esto es lo que nos gusta’”.<sup>563</sup> Más allá del aspecto provocativo, podemos entender, algunos incluso compartir, su admiración. Pero eso no significa que nos vayamos a plantear siquiera la reinstauración del absolutismo: por múltiples motivos, sería simplemente inaceptable en la actualidad. Y lo cierto es que algunas empresas sólo son posibles en regímenes no democráticos; no hace falta remontarse al pasado para verificarlo: basta con constatar que la magnitud y el ritmo de la mayor parte de las transformaciones que se producen, por citar un ejemplo representativo, en la China contemporánea son incompatibles con las democracias occidentales, por lo menos tal como las concebimos a día de hoy. Sin negar que tal concepción pueda cambiar (la actual crisis nos va a obligar sin duda a hacerlo en cierta medida), el horizonte difícilmente es algo parecido al unipartidismo. Simplemente

<sup>563</sup> Jeanneret [1924] (1929), p. 310.

asumimos que nuestro contexto es otro, poco proclive a obras como la presa de las Tres Gargantas, y nos interrogamos sobre cómo mejorar el sistema en el que se basa: cómo superar la desafección democrática, cómo lograr que la ciudadanía se sienta verdaderamente representada, cómo llegar a los jóvenes, cómo involucrar a los residentes de otras nacionalidades, cómo sacar partido de las nuevas tecnologías, cómo erradicar la corrupción...

Pues bien, entendemos que, como aspecto de la democracia que es, lo mismo se aplica a la participación en el urbanismo: la pregunta debe ser cómo optimizarla. Nos parece que existen suficientes ejemplos de buenas prácticas como para no dudar de la viabilidad del planteamiento, y que es absurdo dejar que las malas prácticas (que también se dan) lo desvirtúen, puesto que no hay ámbito del quehacer humano que esté libre de ellas, y no por ello ponemos todo en crisis continuamente. Si se quiere, podemos simplemente adaptar la famosa cita de Winston Churchill y llegar a la conclusión de que el planeamiento participativo es *la peor forma de planeamiento, exceptuando todas las otras formas que se han probado* o, más sencillamente, *el planeamiento menos malo*.

### Apego y transformación

En el contexto barcelonés, se da la circunstancia que la etapa 1998-2006 se inicia con la *mayoría de edad* democrática de la ciudad.<sup>564</sup> Sin perder de vista el carácter metafórico de la constatación, nos puede ayudar a asimilar que las circunstancias que se dieron durante las dos décadas anteriores fueron verdaderamente excepcionales y que, para bien y para mal, ya quedaron atrás. *You can't go home again*:<sup>565</sup> el nuevo escenario, con sus contradicciones y conflictos, debe ser aceptado; o mejor, afrontado proactivamente. El estallido de protestas ciudadanas en el cambio de siglo constituye, desde este punto de vista, un síntoma de normalidad democrática.

Cabe aludir en este sentido a la consideración, por parte de figuras como Joaquim Espanyol, de que el logro de un determinado nivel de vida genera una “hipersensibilidad” ciudadana a las transformaciones urbanísticas, que “ha encontrado en la defensa conservacionista a ultranza del patrimonio histórico un óptimo caballo de batalla”.<sup>566</sup> Sin duda, la observación no carece de fundamento. Pero si nos fijamos en los tres procesos recientes analizados, nos percatamos de que en los dos primeros no termina de encajar: tanto en Trinitat Nova como en Lesseps existía una voluntad de cambio, madurada durante años o

---

<sup>564</sup> En 1997 se cumplieron dieciocho años de ayuntamientos democráticos. En el aspecto urbanístico, fue 1998 el que marcó ese aniversario de la puesta en marcha de la *reconstrucción de Barcelona* con la llegada de Bohigas al Ayuntamiento.

<sup>565</sup> Véase la nota 67.

<sup>566</sup> Martí (2004), p. 427.

décadas. En el primer caso, de hecho, las circunstancias hacían que se reclamara con urgencia, prácticamente que se suplicara. Y en ambos, una vez se presentaron las propuestas institucionales, lo que reivindicaron los vecinos fueron cambios todavía más profundos, a la vez que más respetuosos.<sup>567</sup> Esto, nos parece, merece una seria reflexión.

En el caso de Parc Central, podemos estar de acuerdo en que la interpretación citada se ajusta notablemente a la realidad, más allá de que la expresión “a ultranza” no resulte especialmente conciliadora. Varias circunstancias diferencian este proceso de los dos anteriores.<sup>568</sup> Una, expuesta en diversas publicaciones, es que la movilización no respondió tanto a las previsiones para el sector consideradas aisladamente como a su lectura en un contexto más amplio: en palabras de Tatjer, “El desinterés y la indiferencia de los organismos municipales respecto al patrimonio industrial”, que habían permitido “el derribo de una fábrica (Extractos Tánicos) cuyo mantenimiento se había consensuado con la Asociación de Vecinos del Poblenou”.<sup>569</sup> Otra, que la mayor parte de los *vecinos* de Can Ricart –los empresarios y trabajadores de los diversos talleres– se vieron obligados a dejar de serlo (mientras que el gran propietario no lo era); y que, por otro lado, en la plataforma cívica se involucraron, junto a individuos y colectivos largamente comprometidos con el Poblenou, otros que encontraron en el conflicto un *casus belli* más al que acogerse en su lucha contra el sistema.<sup>570</sup> Todo ello hizo de este proceso uno bien complejo, en el que se dieron tensiones importantes tanto fuera como dentro de la plataforma, y en el que el plan al que se llegó no terminó de complacer a nadie, algo que en ocasiones es síntoma del éxito de una negociación, y en otras lo es de su fracaso. Lo que ciertamente fracasó, como se deduce del comentario anterior, es el propósito de que una parte significativa de los usuarios pudieran seguir siéndolo, y desde el punto de vista social debemos afirmar que la alteración del lugar se consumó irreversiblemente.

Y, sí, más allá de los casos aquí analizados, resulta evidente que las reivindicaciones ciudadanas –manifiestas a través de procesos participativos reglados o de protestas– pueden a veces tender a un excesivo conservadurismo, contribuyendo a lo que Françoise Choay identifica como “una conducta narcisista” de nuestra época:

---

<sup>567</sup> Lo mismo se puede decir sobre los vecinos de la Barceloneta ante la reordenación del Port Vell.

<sup>568</sup> Nótese la diferencia entre los eslóganes: por un lado, “Per un nou barri sostenible” y “Una altra plaça Lesseps és possible” y, por otro, “Salvem Can Ricart”.

<sup>569</sup> Tatjer (2008).

<sup>570</sup> Roca, en entrevista, reconoce la presencia entre ellos de “artistas oportunistas”.

Este proceso agrupa lo más significativo y lo más fútil, los lugares de culto religioso y los de la industria, los testimonios de un pasado secular y los de un pasado todavía reciente. Como si, acumulando todos esos logros y todas esas huellas, se quisiera construir una imagen de la identidad humana. Y allí se encuentra, justamente, el nudo del enigma: el patrimonio histórico parece desempeñar el papel de un enorme espejo donde todos nosotros, miembros de las sociedades humanas de principios del siglo XXI, contempláramos hoy nuestra propia imagen.<sup>571</sup>

Koolhaas hace de ello un aspecto de su *orwelliana* Ciudad Genérica:

es una elaborada operación mítica: celebra el pasado como sólo lo recientemente concebido puede hacerlo. [...] algunas casuchas, escogidas al azar sobre el despejado plano euclidiano, se salvan y restauran, alcanzando con ello un esplendor que nunca habían tenido... [...] En vez de memorias específicas, la Ciudad Genérica moviliza memorias generales, memorias de memorias: si no todas las memorias a la vez, al menos una memoria abstracta, de muestra, un *dejà vu* sin fin, memoria genérica.<sup>572</sup>

Ambos sitúan la tendencia en el marco de “la era de la industria cultural”,<sup>573</sup> en la que “la historia es la mayor preocupación”.<sup>574</sup> El equipo de Koolhaas llega a sugerir que pronto se decidirá la preservación de elementos o áreas antes siquiera de construirlas,<sup>575</sup> si es que no se está haciendo ya.

Claro que, si bien pueden interpretarse como dos facetas de un mismo fenómeno –siendo una la demanda y la otra, la oferta–, una cosa es el apego a la identidad de la ciudadanía y otra, la industria construida en torno a él. Y es la primera la que nos ocupa fundamentalmente aquí. Un comentario de Lynch alude a ella llanamente, sin ocultar las contradicciones que involucra, y que no existe un camino fácil:

Bajo la bandera de la preservación histórica, hemos salvado numerosos edificios aislados cuya significación y valor presente son más que dudosos y que han quedado, en su nuevo entorno, fuera de contexto, privados

---

<sup>571</sup> Choay [1992] (2007), p. 222.

<sup>572</sup> OMA, Koolhaas y Mau [1995] (1998), pp. 1256-1257.

<sup>573</sup> Choay [1992] (2007), pp. 189-219.

<sup>574</sup> OMA, Koolhaas y Mau [1995] (1998), pp. 1256.

<sup>575</sup> Koolhaas (ed.) (2004), pp. 460-461: “Partiendo de los monumentos de la Antigüedad, el repertorio de la preservación se ha ampliado hasta un punto en que incluye prácticamente todas las tipologías que configuran el medio ambiente actual. El intervalo entre [la construcción d]el objeto y el momento de su ‘preservación’ ha disminuido desde alrededor de dos milenios en 1882 hasta meras décadas hoy. Pronto, el intervalo desaparecerá. En un cambio radical de la retrospectiva a la prospectiva, deberemos decidir qué preservar antes de construirlo”.



229 Secret Garden, en Barking Town Square (reproducida de *E-architect*)

de medios para sostener su uso o mantenimiento o para comunicar sus significados al público. Al mismo tiempo, en aras de la renovación urbana, hemos borrado del mapa grandes áreas en uso, a un alto coste psicológico y social, para reemplazarlas por ordenaciones que carecen de las virtudes de lo añejo. Habiendo sufrido las punzadas del desarraigo, y entristecidos por la cualidad inhumana de buena parte de los nuevos desarrollos urbanos, muchos de nosotros concluimos que ha llegado el momento de detener el crecimiento y el cambio, o al menos de dejar tranquilas las viejas áreas y concentrarse en las franjas “vacías”. Pero las áreas existentes cambian de todos modos, y el medio no se termina de adaptar con la suficiente rapidez a las demandas económicas y sociales.<sup>576</sup>

En proyectos como el de la mencionada Barking Town Square esta realidad contradictoria se reconoce sin complejos: los integrantes de Muf architecture-art consideraron que una de las vías para caracterizar la nueva plaza se encontraba no ya en preservar un vestigio determinado, sino en construir una *ruina de nueva planta*, el Secret Garden. Esto, según se puede argumentar, no es nada nuevo: se trata de una *folie*. Pero sí nos parece novedosa e interesante la raíz social y ambiental de la iniciativa, reflejada tanto en el elemento como en su proceso de construcción a cargo de maestros y aprendices de albañilería del Barking and Dagenham College, empleando ladrillos reutilizados, y de plantación con especies vegetales autóctonas. Nos parece que el conjunto queda tan lejos de los dogmas del Movimiento Moderno como de frivolidades postmodernas al estilo de la Piazza d'Italia de Nueva Orleans, y que probablemente el equipo de Liza Fior estaba un poco menos preocupado por la fotogenia del espacio, y un poco más por la satisfacción de la comunidad de usuarios, de lo acostumbrado.

En este sentido resulta fácil suscribir la opinión de Borja de que, aceptando que en ocasiones pueda existir en la ciudadanía una “resistencia al cambio por la adhesión a un pasado más o menos idealizado y por las incertidumbres y los miedos al futuro”, “estos sentimientos [...] no solamente son comprensibles y legítimos, también pueden ser un factor de transformación, de movilización y de integración positivas”.<sup>577</sup> De hecho, consideramos que la responsabilidad de las instituciones es lograr que así sea, por arduo que ello resulte, ya que lo que se espera de ellas en última instancia es un compromiso sincero y efectivo con el servicio público.

Intuimos, además, que los procesos basados en este enfoque dan lugar a medio y largo plazo a dinámicas más económicas y sostenibles. Por cuanto la posesión de un fuerte sentido del lugar se ha

---

<sup>576</sup> Lynch (1972), p. 37.

<sup>577</sup> Borja [2009] (2010), p. 195.

relacionado con el desarrollo de comportamientos responsables hacia el medio,<sup>578</sup> en un sentido tan amplio como queramos,<sup>579</sup> la laboriosidad de los procesos participativos puede ser interpretada a la luz del dicho *vísteme despacio que tengo prisa*. En el otro extremo, experiencias como las del nudo viario de Glòries (y como otras tantas) parecen recordarnos que *lo barato, a veces, sale caro*.<sup>580</sup>

### Un urbanismo integrador

Si se nos exigiera una valoración comparativa de los pares de planes (no participados y participados) estudiados la respuesta variaría, como es natural, en función del caso.

En Trinitat Nova nos parece que el proceso motivó una evidente mejora del plan. La sintonía con los vecinos lograda por el equipo de proyectistas despierta nuestro máximo respeto. Si suscribimos el juicio de Le Corbusier de que, ante el conflicto, “siempre es la vida la que está en lo cierto, y el arquitecto el que se equivoca”,<sup>581</sup> cuando ambos coinciden en lo correcto no podemos menos que celebrarlo.

En el caso de Lesseps, consideramos que se dio también una mejora significativa en la ordenación. Gracias a que, a diferencia de los otros dos procesos recientes analizados, la autoría del proyecto descartado se mantuvo en el definitivo, podemos recurrir a dos breves escritos en los que el propio Albert Viaplana expuso en tono poético su apreciación de los hechos:

De repente –una vez más algo importante se nos presenta de repente– algunos de los actores que interpretaban y daban sentido a nuestra arquitectura han aparecido en medio del proyecto para pedir realidades. Dicen que están cansados de infinitudes, de un tiempo sin medida, de anónimos; heridos por una gran nostalgia de materia, pedían límites, días, nombres. [...] después, al separarnos, tendrán ya recuerdos, tendrán pasado de carne y hueso, tendrán historia nada dudosa.<sup>582</sup>

---

<sup>578</sup> Ardoin (2004), p. 1.

<sup>579</sup> De acuerdo con el *DRAE*, “medio” puede entenderse como “Conjunto de circunstancias culturales, económicas y sociales en que vive una persona o un grupo humano”.

<sup>580</sup> Con todo, los procesos participativos no tienen por qué ser costar tanto, ni siquiera a corto plazo. Hayden [1995] (1997), p. 77, argumenta que si bien “no siempre son fáciles de llevar a cabo, no son necesariamente enormemente caros”; y Velázquez (2000) señala que en el caso de Trinitat Nova, mientras que el coste de la organización del concurso de ideas se acercó a los 10 millones de pesetas, el de los talleres EASW no llegó a 500.000. Otra prueba de que la implicación de la ciudadanía no se logra a base de incrementar las dotaciones presupuestarias se encuentra en el fracaso de iniciativas tan costosas como la consulta sobre la Diagonal barcelonesa, en 2010.

<sup>581</sup> Boudon (1972), p. 1.

<sup>582</sup> Viaplana (2003b).

Era necesario devolver el suelo a la fluidez pasada –presente aún en la memoria del barrio– para alcanzar naturalmente aquella entidad. [...] hemos dispuesto el arbolado, los pasos, los pavimentos duros, las superficies vegetales, los paseos, los juegos, las fuentes... según pedía el lugar considerado como una unidad y las diversas exigencias del entorno.<sup>583</sup>

Estas citas dan pie a una aclaración que puede actuar en descargo de los equipos técnicos involucrados en procesos como los descritos: raramente se les puede atribuir el carácter más o menos participativo del planeamiento en una etapa determinada. Ésta acostumbra a ser responsabilidad de las administraciones. El escrito del que se ha extraído la segunda cita expresaba en otro fragmento el desafío que ello impone, cuando la voluntad de los proyectistas se ve limitada por los medios al alcance:

Pero que nadie se engañe, desde el principio todos sabíamos cual era la entidad del lugar que pretendíamos. Incluso en el esfuerzo del primer proyecto por hacer nuestro aquello casi imposible que allí encontramos se podía descubrir dramáticamente lo que se quería lograr..., pero los valores épicos de un lugar de experiencia obligatoria son indefendibles.<sup>584</sup>

Al mismo tiempo, las reacciones que siguieron a la inauguración de la plaza Lesseps nos obligan a tomar en consideración algunos factores que hasta aquí se han mantenido en segundo plano. Uno de ellos, no menor, es el lenguaje o estilo arquitectónico imprimido por los proyectistas a los espacios reordenados. En Barcelona, con la asunción de la dirección del Área de Proyectos Urbanos del Ayuntamiento por parte de Rafael de Cáceres, se inició en 1987 una etapa en la que la ciudad se dotó de algunos de los espacios públicos de mayor calidad de la historia del urbanismo. Martí resume la filosofía y las pautas que lo hicieron posible:

el valor del espacio público yace en el vacío, en su transparencia, en su capacidad de hacer hablar a la ciudad, tanto a la forma urbana, como a la vida urbana [...]. El proyecto del espacio público pensado para dar respuesta a esta concepción lacónica del espacio urbano está basado en la contención expresiva, en las antípodas del proyecto amanerado del espacio público entendido como un objeto de diseño monumental, autobiográfico y singular. [...] Evitar la dramatización, la adjetivación, la retórica excesiva de los diseños [...] favorece las articulaciones con otros espacios y [...] da más protagonismo a los usos y actividades que el espacio acoge que a los propios elementos del proyecto.<sup>585</sup>

---

<sup>583</sup> Viaplana (2003a).

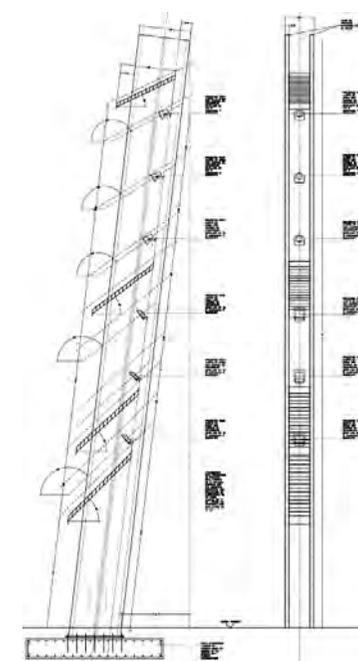
<sup>584</sup> Ib.

<sup>585</sup> Martí (2004), p. 148.

A los dos proyectos para la plaza Lesseps, que difieren entre sí sustancialmente en numerosas y relevantes facetas, subyace una misma manera de entender el espacio público, que no es otra que la de sus autores. Y ésta, lamentablemente, hace de él *un objeto de diseño monumental, autobiográfico y singular*, cuya expresión es de todo menos *contenida*. La mayor parte de las críticas de los vecinos a la materialización del proyecto que años atrás habían aceptado sobre el papel se relacionan con ello. De hecho, del mismo modo que hemos destacado gráficamente los mecanismos interpretativos de la narración histórica presentes en la ordenación, se podría generar un esquema bastante tupido a partir de resaltar otros tantos elementos urbanos cuya razón de ser o diseño responden única o eminentemente –y a juzgar de muchos estridentemente– al gusto de los proyectistas. En algún caso introducen incluso aspectos de lo que podría denominarse una “alter-narración”, desvinculada de la histórica y compartida.<sup>586</sup>

Al superarse ciertos umbrales estéticos, *los árboles empiezan a no dejar ver el bosque*, y un consenso construido trabajosamente en torno a cuestiones estructurales puede verse empañado por el despotismo del diseño. Afortunadamente, esos *árboles* objeto de discordia en la plaza Lesseps, que no son otros que los elementos de mobiliario urbano (báculos de iluminación, jardineras colgantes, etc.), perderán protagonismo en favor de los numerosos árboles propiamente dichos plantados durante la reurbanización a medida que éstos vayan creciendo. Ello no evita, sin embargo, un sentimiento de decepción ante el desaprendizaje de importantes lecciones en el diseño de la plaza.

Otro factor a tomar en cuenta aunque, a nuestro parecer, relativamente secundario en este caso, es la capacidad de la ciudadanía de comprender las representaciones del espacio generadas por arquitectos, ingenieros, topógrafos, etc.; o, quizás resulte más apropiado decir, la capacidad de dichos técnicos de comunicarse en cuanto tales con el resto de la sociedad. De lo que acabamos de ver se infiere que en Lesseps una fracción significativa de los vecinos que en su día se mostraron a favor de un proyecto representado en planos y maqueta no se había hecho una idea cabal del espacio. No es ésta una cuestión menor, y se le pueden dedicar –de hecho, se le dedican– publicaciones enteras. Si no obstante la calificamos de secundaria en este proceso es porque, en última instancia, *querer es poder* y, a la luz de lo expuesto en los párrafos anteriores, se tiene la impresión de que la voluntad del equipo redactor puede no haber sido plena.



230 Sección y alzado de una de las columnas de alumbrado monumental de la plaza Lesseps (reproducida de Viaplana, Viaplana y Pascual 2007)

<sup>586</sup> Viaplana justificó la disposición de cinco columnas de alumbrado monumental (y ocasional), de nada menos que 17 metros de altura, sosteniendo: “El sol deber tener muchas puertas. Debe entrar a la plaza para que nada sea cierto: sólo así, un día, descubriremos que durante mucho tiempo nos engañaron”.

En el último de los tres casos recientes, el del Parc Central, ya hemos avanzado que el plan definitivo no parece haber satisfecho del todo a nadie. Si la conservación de buena parte del recinto de Can Ricart puede caracterizar el ámbito, y eso nos parece positivo, la escala de los edificios de oficinas previstos es a todas luces excesiva y su efecto sobre el conjunto dependerá en buena medida de la generosidad y la habilidad de promotores y proyectistas, si es que no se produce una intervención posterior del Ayuntamiento. Los usos que finalmente asuman las naves de Can Ricart también serán determinantes. Con todo, consideramos que si tales retos se afrontan exitosamente el lugar que resulte será estimulante e integrador y que, como expone Lynch, “es más fácil planificar cuando existen condicionantes” que “suavizan la agonía del proyectista” y permiten “soluciones ricas en formas y contrastes”.<sup>587</sup>

### **Al respecto del Port Vell**

Por último, podemos aludir al caso que hemos estudiado como antecedente: la reforma del Port Vell. De los cuatro es el único en el que la toma en consideración de una reivindicación vecinal de componente narrativa incrementó el techo a derribar en vez de reducirlo,<sup>588</sup> y además lo hizo de manera cuantitativa y cualitativamente significativa. Como ya hemos apuntado, algunos barceloneses lo lamentaron, y el propio Josep Maria Montaner contrapondría más tarde las realizaciones en el sector “a aquello que sería deseable –paseos libres para contemplar tranquilas masas de agua y recordar la cultura extraviada de la ciudad que nos ha precedido”.<sup>589</sup> En este caso no podemos estar de acuerdo con él: de lo que hemos escrito hasta aquí se puede haber inferido ya que a esta tesis subyace, entre otras, una filia por la historia y por la cultura, pero entendidas éstas como algo vivo y que debe reconectarse –si es que se ha llegado a dar o a plantear su *desconexión*– con el presente y el futuro. De ahí que las palabras “contemplar tranquilas masas de agua y recordar la cultura extraviada” traigan a nuestra mente versos de Antonio Machado popularizados por Serrat, “¡Oh, no eres tú mi cantar!”...<sup>590</sup>

A nuestro parecer, los ajustes logrados por del equipo de Cáceres en la ejecución del Plan Especial responden a la conciencia de que la urbe que se abría al mar no era la de 1714, ni la de 1854, ni siquiera la de 1905. En este sentido, cabe destacar el desafío que habría supuesto compatibilizar, en caso de

---

<sup>587</sup> Lynch (1972), p. 38.

<sup>588</sup> Nos referimos a techo edificado sobre rasante. La aclaración es necesaria si se tiene en cuenta que en Lesseps la movilización logró, según se ha visto, la demolición del túnel viario existente.

<sup>589</sup> Montaner [1993] (2003), p. 80.

<sup>590</sup> Nos referimos, como se habrá deducido, a la última estrofa de *La saeta*: “¡Oh, no eres tú mi cantar! / ¡No puedo cantar ni quiero / a ese Jesús del madero, / sino al que anduvo en el mar!”.

mantenerse, dos determinaciones y un objetivo del proyecto de Solà-Morales que habían influido sobre la versión del PE aprobada inicialmente. Nos referimos, como determinaciones, a la demolición y arranque del Moll d’Espanya<sup>591</sup> y la reutilización de los tinglados del Moll de la Barceloneta y, como objetivo, al logro de la continuidad entre “Passeig de Colom y Moll de la Fusta, Passeig de la Riba y Moll de la Barceloneta”.<sup>592</sup> Su planteamiento apelaba a la historia del ámbito y a su reflejo en la literatura y el arte. Se citaba un poema de Joan Salvat-Papasseit:

Dona’m la mà que anirem per la Riba  
ben a la vora del mar  
bategant.<sup>593</sup>

Pero, ¿por qué orilla iban a pasear los millones de habitantes y visitantes de la Barcelona metropolitana y global? ¿Eran las dimensiones de las aceras del entonces paseo Nacional suficientes? ¿O las de la franja de muelle situada entre los tinglados y el borde de la dársena? ¿O, aún, las del nuevo Moll de la Fusta por sí solo? En caso de no serlo, ¿podía encontrarse una alternativa en el Moll d’Espanya, accediendo a través de la estrecha pasarela trasera que se planteaba?

La dificultad de contestar afirmativamente a tales interrogaciones nos lleva a interpretar la dura decisión de derribar los tinglados y, en cambio, conservar íntegramente el Moll d’Espanya<sup>594</sup> como fruto de una voluntad democratizadora:<sup>595</sup> la de responder adecuadamente a las cuestiones planteadas en la página 216<sup>596</sup> y asumir lo que Choay denomina “la competencia de edificar”:

---

<sup>591</sup> El aspecto más característico de la propuesta era la restitución de la continuidad de la lámina de agua en la culata del puerto.

<sup>592</sup> Solà-Morales (1986), p. 57. Estos y otros argumentos los siguió defendiendo el urbanista durante la etapa 1988-1990.

<sup>593</sup> Ib.

<sup>594</sup> Cuya construcción –señala Cáceres, en entrevista– costó a la ciudad “sudor y lágrimas”.

<sup>595</sup> Cabe señalar que Vázquez Montalbán (1998), pp. 12-13, sostendría que “lo más importante de los Juegos Olímpicos fue la socialización del mar”.

<sup>596</sup> Recordemos: ¿Qué memoria colectiva se celebra aquí? ¿Qué estética es la que realmente cuenta? ¿Qué segmentos de la población se beneficiarán del capital simbólico? Son cuestiones fundamentales y, a menudo, difíciles de contestar. Por citar sólo algunos ejemplos (de una lista inabarcable) en los que las respuestas, que no entramos a valorar, han sido polémicas: para crear la barcelonesa plaza de la Mercè se debió demoler un edificio de viviendas que habitó el joven Picasso; en Gettysburg, el planteamiento democratizador expuesto en la página 36 involucra la destrucción de una obra de Richard Neutra emplazada en el campo de batalla (el Cyclorama); en Sant Adrià de Besòs se ha aprobado en referéndum la conservación de las tres chimeneas de la antigua central térmica, que en opinión de muchos habría sido mejor derribar... ¿Y

la capacidad de articular entre sí y con su contexto, por la mediación del cuerpo humano, los elementos llenos o vacíos, siempre solidarios y nunca autónomos, cuyo despliegue sobre la superficie de la tierra y en la continuidad del tiempo tiene sentido, simultáneamente para el que edifica y para el que lo habita, tal como el despliegue de los signos del lenguaje en el espacio sonoro y en el tiempo significan, conjunta e indisolublemente para aquel que habla y para aquel que escucha.<sup>597</sup>

A través de ello, el plano horizontal del Moll d'Espanya y del Moll de la Barceloneta, exentos de entrada de cualidades estéticas, se convirtieron, narración mediante, en el principal patrimonio a preservar e imaginar. Y esto último lo hicieron, en el segundo caso, con excelencia Tarrasó y Henrich. Hay que decir que si no hubiera sido así, si el espacio público resultante no hubiera gozado de la calidad que goza, probablemente las voces que han lamentado el derribo de los tinglados a posteriori habrían sido más, y más fuertes. Adaptando un reciente título de Jeremy Till podemos reconocer que, en última instancia, el urbanismo, y la urbanización, *dependen*.<sup>598</sup>

Si, como se habrá notado, en este subapartado hemos alterado el orden cronológico y tratado en último lugar el caso más antiguo, es por el motivo que exponemos a continuación, ya en el epílogo.

---

si los vecinos de Lesseps hubieran votado a favor de conservar la rampa viaria preexistente frente a la Casa Ramos por reconocer en ella un valor patrimonial?

<sup>597</sup> Choay [1992] (2007), p. 230.

<sup>598</sup> Till (2009) lleva el título *Architecture Depends*.

## EPÍLOGO

No estoy de acuerdo con lo que dice, pero defenderé hasta la muerte su derecho a decirlo.

François-Marie Arouet (Voltaire)<sup>599</sup>

En 1998, Miquel Domingo y M<sup>a</sup> Rosa Bonet concluyeron su estudio sobre el movimiento social urbano barcelonés con un apartado titulado “Para acabar, volvemos a empezar”.<sup>600</sup> Partiendo de la convicción de que “Una ciudad nunca tiene retorno” se plantearon, no obstante, si “en la nueva ciudad a la que apuntan las actuales tendencias urbanas, hay posibilidad de surgimiento de nuevos MSU”.<sup>601</sup> Curiosamente, cerraron el párrafo en cuestión con una interrogación que hacía referencia al ámbito del primero de los procesos recientes aquí estudiados, poco antes de su inicio: “¿Qué o quién puede movilizarse hoy? ¿Una intervención de desarrollo comunitario como la que se está llevado a cabo en Trinitat Nova?”.<sup>602</sup>

También en esta disertación, al tiempo que hemos aludido a la imposibilidad de regresar a escenarios pasados, hemos considerado el papel que la interpretación de la historia puede jugar en la construcción del presente y, por tanto, del futuro. Un enfoque que hasta aquí hemos aplicado principalmente al análisis de procesos de remodelación urbana, y que en este último apartado se nos presenta como el más apropiado para destilar, a partir de todo lo tratado, una única recomendación. En contraste con la obra de Domingo y Bonet, este ejercicio *retroprospectivo* no se ha de dirigir tanto a los movimientos urbanos en general como a un colectivo en particular: aquél cuyos miembros pueden tanto asesorarlos o liderarlos, como verse obligados a afrontar su oposición a un plan o proyecto del que son autores o coautores; o tener, en cambio, la oportunidad de tomar en consideración las opiniones de los vecinos y usuarios de un ámbito antes de decidir sobre su devenir; o, simplemente, verse en la necesidad de informar de sus propuestas técnicas a quienes ven en ellas mucho más que propuestas técnicas; o, aún, incorporados a la administración asumir un papel que, sin dejar de ser técnico, no está exento de componente política... Nos referimos, como se habrá adivinado, a los arquitectos o, si se quiere, a los arquitectos urbanistas.

---

<sup>599</sup> Es Hall (1906), p. 199, quien le atribuye la frase, sin citar la fuente.

<sup>600</sup> Domingo y Bonet (1998), p. 176. El escrito está datado en 1997, pero nos referimos al año de su publicación.

<sup>601</sup> Ib., p. 177.

<sup>602</sup> Ib.



231 Frente a la Triennale di Milano, en 1968 (reproducida de McKean 2003)

A un licenciado que, como el que escribe, durante los estudios de grado haya tenido una única oportunidad de presentar oralmente un proyecto (el temido PFC<sup>603</sup> –temido, en buena medida, por ese motivo); que haya escuchado hablar por primera vez de algo llamado “participación ciudadana” habiendo terminado ya la carrera, a través de una compañera de despacho estudiante de geografía a la vez que de arquitectura; que cuando haya empezado a interesarse por el fenómeno haya descubierto que su mención tiene entre no pocos colegas un efecto similar al de la degustación de un cítrico... a un licenciado, decíamos, que lo sea desde hace menos de una década, el descubrir en una conversación con un antiguo responsable del Área de Proyectos Urbanos local que su compromiso con la ciudad venía de antes, de la reivindicación de mejoras urbanísticas a pie de calle; el comprobar que, gracias a ello, puede referirse con el máximo cariño a personas con las que después debió polemizar intensamente; el observar, por otro lado, una fotografía que muestra a un De Carlo seriamente involucrado en la discusión con un estudiante, también en plena calle, en 1968;<sup>604</sup> el sentir vibrar en todo ello la máxima de Voltaire... esta clase de experiencias le pueden hacer considerar –al joven licenciado– que, ciertamente, debemos extraer algunas lecciones de etapas anteriores. Especialmente ahora que las calles vuelven a verse ocupadas con frecuencia, y que entre quienes las ocupan y quienes tratan de interpretarlo existen a veces abismos que, retomando la cita reproducida en la página 19, muestran que los canales de comunicación de la sociedad pueden, en efecto, deteriorarse significativamente.

Esa misma cita es la que nos ha alentado a explorar, teorizar, analizar y discutir un modo en que el urbanismo puede contribuir a tender puentes por sobre tales abismos. En los lugares interpretados resultantes de los procesos estudiados identificamos diversas clases de puentes. Los más evidentes son, quizá, los puentes espaciales: suaves pendientes salvando desniveles que se iban a constituir en límites, conexiones entre ámbitos previamente destinados a darse la espalda, plazas que gracias a lo anterior pueden aspirar a devenir, efectivamente, puntos de encuentro... También se perciben puentes temporales: que restituyen entre el pasado y el presente una continuidad que se había desdeñado, que sientan las bases para que se prolongue en el futuro. Otros son puentes simbólicos, y relacionan los lugares con otros

---

<sup>603</sup> Proyecto Final de Carrera.

<sup>604</sup> Müller (2008), pp. 76-77, describe el contexto de la imagen. El día de la inauguración de la Triennale di Milano, el 30 de mayo, un grupo de estudiantes de arquitectura acudieron al lugar de celebración para protestar contra el evento, por considerarlo una institución representativa del sistema cultural establecido. Terminaron por bloquear la calle e impedir con ello el acceso al público. De Carlo, que era uno de los comisarios de la exposición, y que de hecho simpatizaba con las protestas iniciadas en París, decidió salir a dialogar con ellos. La fotografía inmortaliza el debate improvisado.

lugares o hechos más o menos alejados en el espacio o el tiempo, o con meras concepciones. Pero, curiosamente, todos ellos han sido posibles gracias a los menos tangibles de todos: los puentes sociales, que, en los casos tratados, tampoco se habían previsto, al menos con la dimensión que cobraron. Unieron, primero, a vecinos; luego a vecinos, técnicos y políticos. A través de ello, los comprometieron con los otros puentes (espaciales, temporales, simbólicos) y construyeron, así, puentes multidimensionales: culturales, políticos... Hoy, a medida que los lugares proyectados van materializándose, también los visitantes son invitados a participar de ello.

¿Qué estuvo, pues, en la base de todo? Lo único que puede salvar de la ignorancia o la desgracia a los *sabios ciegos*, lo único que puede permitirnos, colectivamente, *sobresalir en 30 asignaturas y ser notables en 80*:<sup>605</sup> el diálogo. Concretamente, el diálogo ciudadano.

En Barcelona, si el proceso del Port Vell permite, como hemos sugerido, reconocer una realidad en ciernes es porque a la vez representa otra que estaba llegando a su fin. Y una característica de ella más que relevante a nuestro entender es, o era, la facilidad de encontrar entre los profesionales del urbanismo a figuras *curtidas* en ese diálogo, debate, aún discusión ciudadana. O, reformulando la frase, la facilidad de encontrar entre los individuos comprometidos con el diálogo ciudadano a profesionales del urbanismo.

Desde luego, sigue siendo posible. Pero si, centrándonos en los arquitectos, consideramos por ejemplo el relevo generacional en las instancias urbanísticas municipales, especialmente a partir de la década de 1990, ¿no ha tenido una incidencia clara? ¿No se tiende a considerar a los vecinos o ciudadanos como opositores a las transformaciones y, en consecuencia, a afrontar sus demandas con resignación? En caso de respondernos afirmativamente, podría sin embargo no ser la única evidencia de que la *facilidad* a la que hemos aludido en el párrafo anterior es ahora significativamente menor: si tomamos en cuenta el papel de los arquitectos en los procesos participativos más recientes de entre los estudiados, descubrimos algunos aspectos que dan sentido a nuestra reformulación de la frase. En primer lugar, globalmente su presencia fue bastante limitada, sobre todo si se compara con la de profesionales provenientes de otros campos, en particular geógrafos, historiadores y científicos sociales. En segundo lugar, entre las honrosas excepciones, algunas acumulaban décadas de implicación. Por último, lo que nos puede mover a mayor reflexión: entre los más jóvenes se da en varios casos (y el total de casos es más que reducido) una renuncia parcial al ejercicio de la profesión —un *juramento hipocrático* de no construir obra nueva, una dedicación esencial a la docencia y la investigación...<sup>606</sup> De más está decir que tales opciones, a nivel

---

<sup>605</sup> Véase la introducción.

<sup>606</sup> Véanse *El País*, 24/12/2006, y Cámara (2010).

individual, nos merecen el mayor respeto. Pero considerando la totalidad de lo expuesto en este párrafo, no podemos menos que constatar una tendencia a contraponer la responsabilidad de planificar, proyectar y ejecutar lo proyectado, a la de construir el consenso apropiado para cada una de esas tareas, y viceversa. Y la tendencia nos parece preocupante, por cuanto dificulta el desempeño de la *competencia de edificar* que hemos admirado en algunos aspectos de la reforma del Port Vell, y hace de la sintonía entre vecinos y arquitectos, alcanzada en Trinitat Nova, un logro infrecuente.

Pero somos optimistas. En esta crisis, que estamos determinados a aprovechar para mejorarnos, una profesión tan afectada como la de arquitecto tiene mucha *necesidad* de la que hacer *virtud*. No decimos nada nuevo si señalamos que precisa una redefinición, que ni siquiera el final del trance la devolverá al lugar del cual la sustrajo. Una vez más, *you can't go home again...* Decidamos, pues, que el nuevo lugar ha de ser mejor.

Aunque, en cierto sentido, se precisen tantas redefiniciones como arquitectos aspiren a seguir ejerciendo o a empezar a ejercer, nos atrevemos aquí a proponer una pauta básica. Una pauta para *interpretar* la profesión: la cultura del diálogo ciudadano.

Si cultivamos el diálogo ciudadano, ya desde la licenciatura, la participación en el planeamiento y la interpretación de los lugares, ¿no se tornarán consustanciales a los procesos urbanísticos? Si aun así éstos, por los motivos que sean, encuentran oposición, ¿no será más fácil afrontarla proactivamente? Y, como resultado, ¿no lograremos una ciudad más dialogada y –social y espacialmente– más dialogante?

Esta tesis puede haber contribuido a alimentar la convicción de que sí.

De ahí que nuestra recomendación única, que tiene algo de palíndromo, sea ésta: la cultura del diálogo ciudadano, en pos de una ciudad dialogante.

## FUENTES

### PLANTEAMIENTOS GENERALES

#### Literatura científica y crítica

- Ardoin, N. (2004). "Sense of Place and Environmentally Responsible Behavior: What the Research Says". En *NAAEE 2004 Conference* [En línea]. Archivo PDF, URL <[http://naaee.org/conferences/biloxi/n\\_ardoin\\_3\\_10008a.pdf](http://naaee.org/conferences/biloxi/n_ardoin_3_10008a.pdf)>. [Consulta el 1 de abril de 2008].
- Arnstein, S.R. (1969). "A Ladder of Citizen Participation". *Journal of the American Institute of Planners*, XXXV (4), pp. 216-224.
- Asamblea General de Juntas de Gobierno de los Colegios de Arquitectos [1971] (2003). *Reglamento de Normas Deontológicas de Actuación Profesional de los Arquitectos* [En línea]. Página web, URL <[http://www.cscae.com/index.php?option=com\\_wrapper&view=wrapper&Itemid=123](http://www.cscae.com/index.php?option=com_wrapper&view=wrapper&Itemid=123)>. [Consulta el 29 de julio de 2011].
- Augé, M. [1992] (1993). *Los no-lugares: Espacios del anonimato: Una antropología de la sobremodernidad*. Barcelona: Gedisa.
- Bakhtin, M. [1937/8] (1981). "Forms of time and of the chronotope in the novel". En M. Holquist (ed.), *The dialogic imagination: Four essays by M.M.Bakhtin*. Austin: University of Texas Press, pp. 84-258.
- Basso, K. [1984] (1996). "Stalking with stories". En K. Basso, *Wisdom sits in places: Landscape and language among the Western Apache*. Albuquerque: University of New Mexico Press, pp. 37-70.
- [1988] (1996). "Speaking with names". En K. Basso, *Wisdom sits in places: Landscape and language among the Western Apache*. Albuquerque: University of New Mexico Press, pp. 71-104.
- Bell, D. (1976). *The Cultural Contradictions of Capitalism*. New York: Basic Books.
- Blundell Jones, P. (2005). "Sixty-eight and after". En P. Blundell Jones, D. Petrescu y J. Till (eds.), *Architecture & Participation*. Oxon: Spon Press, pp. 127-139.
- Blundell Jones, P., Petrescu, D. y Till, J. (eds.) (2005). *Architecture & Participation*. Oxon: Spon Press.
- Boudon, P. (1972). *Lived-in Architecture: Le Corbusier's Pessac Revisited*. London: Lund Humphries.
- Campos Venuti, G. [1978] (1981). *Urbanismo y austeridad*. Madrid: Siglo XXI.
- Carlo, G. De [1970] (2005). "Architecture's public". En P. Blundell Jones, D. Petrescu y J. Till (eds.), *Architecture & Participation*. Oxon: Spon Press, pp. 3-22.
- Casey, E.S. (1987). *Remembering: A Phenomenological Study*. Bloomington: Indiana University Press.
- Castells, M. (1972). *La Question Urbaine*. Paris: Maspero.

- [1983] (1986). *La ciudad y las masas: Sociología de los movimientos sociales urbanos*. Madrid: Alianza.
- [1996] (2000). *La era de la información: economía, sociedad y cultura. Vol. I: La sociedad red*. Madrid: Alianza.
- [1997] (1998). *La era de la información: economía, sociedad y cultura. Vol. II: El poder de la identidad*. Madrid: Alianza.
- Choay, F. [1992] (2007). *Alegoría del patrimonio*. Barcelona: Gustavo Gili.
- Cirugeda, S. (ed.) (2011). *Arquitecturas Colectivas: Camiones, Contenedores, Colectivos*. Sevilla: Vibok.
- Clifford, S. y King, A. (1990). “An Introduction to the Deeds and Thoughts of Common Ground”. En Common Ground, *Common Ground*. London: autoeditado.
- Cloke, P., Doel, M., Matless, D., Phillips, M. y Thrift, N. (1994). *Writing the rural: five cultural geographies*. London: SAGE.
- Collymore, P. [1982] (1994). *The Architecture of Ralph Erskine*. London: Academy Editions.
- Cronon, W. (1992). “A Place for Stories: Nature, History, and Narrative”. *The Journal of American History*, Vol. 78 (4), pp. 1347-1376.
- Davis, P. [1999] (2011). *Ecomuseums: A Sense of Place*. London: Continuum.
- Deleuze, G. y Guattari, F. (1972). *Capitalisme et Schizophrénie: 1. L'Anti-Édipe*. Paris: Minuit.
- Dovey, K. (1989). “The quest for authenticity and the replication of environmental meaning”. En D. Seamon y R. Mugerauer (eds.), *Dwelling, Place and Environment: Towards a Phenomenology of Person and World*, New York: Columbia University Press, pp. 33-50.
- Echeverría, B. (1995). *Las ilusiones de la modernidad. Ensayos*. México: UNAM-El Equilibrista.
- Etzioni, A. [1996] (1999). *La nueva regla de oro. Comunidad y moralidad en una sociedad democrática*. Barcelona: Paidós.
- Fernández, C. (coord.), Suñer, G. y Soler, C. (2010). *Cap a una estratègia participativa en urbanisme: Reflexions sobre un urbanisme participatiu de qualitat*. Barcelona: Fundació Catalunya Segle XXI.
- Fishman, R. (1977). *Urban utopias in the twentieth century: Ebenezer Howard, Frank Lloyd Wright, and Le Corbusier*. Cambridge: MIT Press.
- Frenchman, D. (2001). “Narrative Places and the New Practice of Urban Design”. En L.J. Vale y S.B. Warner (eds.), *Imaging the City: Continuing Struggles and New Directions*. New Brunswick: Center for Urban Policy Research, pp. 257-282.
- Frisch, M. (1990). *A Shared Authority: Essays on the Craft and Meaning of Oral and Public History*. Albany: Sunny Press.
- García, F. (1985). *Del socialismo utópico al anarquismo*. Madrid: Círculo.

- Geddes, P. (1918). *Town Planning towards City Development: A Report to the Durbar of Indore*. Indore: Holkore State Printing Press.
- Giddens, A. (1991). *Modernity and Self-identity: Self and the society in the Late Modern Age*. Cambridge: Polity Press.
- Groth, N.B. (2002). "Urban and Regional Identity Challenged by Globalization". En Miljøministeriet/Ministry of the Environment, Spatial Planning Department (ed.), *European Cities in a Global Era: Urban Identities and Regional Development*. København: Ministry of the Environment, Spatial Planning Department, pp. 16-23.
- Gustafson, P. (2001). "Roots and routes. Exploring the relationship between place attachment and mobility". *Environment and Behavior*, 33, pp. 667-686.
- Hague, C. (2005). "Planning and Place Identity". En C. Hague y P. Jenkins (eds.), *Place Identity, Participation and Planning*. London: Routledge, pp. 3-18.
- Hall, P. [1988] (2007). *Cities of Tomorrow: An Intellectual History of Urban Planning and Design in the Twentieth Century*. Oxford: Blackwell.
- Harvey, D. [1989] (2008). *La condición de la posmodernidad: Investigación sobre los orígenes del cambio cultural*. Buenos Aires: Amorrortu.
- (1993). "From Space to Place and Back Again: Reflections on the Condition of Postmodernity". En J. Bird, B. Curtis, T. Putnam, G. Robertson y L. Tickner (eds.), *Mapping the Futures: Local Cultures, Global Change*. London: Routledge, pp. 3-29.
- (2005). "El arte de la renta: la globalización y la mercantilización de la cultura". En D. Harvey y N. Smith, *Capital financiero, propiedad inmobiliaria y cultura*. Barcelona: Museu d'Art Contemporani de Barcelona y Universitat Autònoma de Barcelona, pp. 29-57.
- Hayden, D. [1995] (1997). *The Power of Place: Urban Landscapes as Public History*. Cambridge: MIT Press.
- Heidegger, M. [1929] (2002). "¿Qué es la metafísica?". *Dikaiosyne. Revista de filosofía práctica*, 9, pp. 11-140.
- [1946] (1996). "¿Y para qué poetas?". En H. Cortés y A. Leyte (trads.), *Caminos de bosque*. Madrid: Alianza, pp. 241-289.
- [1950] (1997). "La cosa". En J. Acevedo (ed.), *Filosofía, ciencia y técnica*. Santiago de Chile: Editorial Universitaria, pp. 223-245.
- [1951] (1997). "Construir, habitar, pensar". En J. Acevedo (ed.), *Filosofía, ciencia y técnica*. Santiago de Chile: Editorial Universitaria, pp. 199-219.
- [1955] (1989). *Serenidad*. Barcelona: Ediciones del Serbal.

- Heisenberg, W. [1971] (1972). *Physics and Beyond: Encounters and Conversation*. New York: Harper Torchbook.
- Holquist, M. (ed.) (1981). *The dialogic imagination: Four essays by M.M.Bakhtin*. Austin: University of Texas Press.
- Jacobs, J. [1961] (1973). *Muerte y vida de las grandes ciudades*. Madrid: Península.
- Jameson, F. (1984). "Postmodernism, or the cultural logic of late capitalism". *New Left Review*, 146, pp. 53-92.
- Jencks, C. [1977] (1991). *The Language of post-modern architecture*. New York: Rizzoli.
- Jenkins, P. (2005). "Space, place and territory: An analytical framework. En C. Hague y P. Jenkins (eds.), *Place Identity, Participation and Planning*. London: Routledge, pp. 19-37.
- Jeanneret, C.E. (Le Corbusier) [1924] (1929) *The City of Tomorrow and its Planning (L'Urbanisme)*. London: John Rodher.
- [1941] (1993). *Principios de urbanismo (La Carta de Atenas)*. Barcelona: Planeta.
- Koolhaas, R. (ed.) (2004). *Content*. Köln: Taschen.
- Kostof, S. [1985] (1998). *Historia de la arquitectura. Vol. III*. Madrid: Alianza.
- Lynch, K. [1960] (2001). *La imagen de la ciudad*. Barcelona: Gustavo Gili.
- (1972). *What time is this place?* Cambridge: MIT Press.
- [1981] (1984). *Good City Form*. Cambridge: MIT Press.
- (1984). "Reconsidering The Image of the City". En L. Rodwin y R. Hollister (eds.), *Cities of the Mind: Images and Theme of the City in the Social Sciences*. New York: Plenum, pp. 151-161.
- Martí, M. (2010). "Una verdad incómoda: la participación ciudadana en el planeamiento urbano" [En línea]. Archivo PDF, URL <[http://www.cje.org/C17/C7/Anuario%20\(OBJOVI\)%202009/Document%20Library/00.%20Marc\\_Marti2009pdf.pdf](http://www.cje.org/C17/C7/Anuario%20(OBJOVI)%202009/Document%20Library/00.%20Marc_Marti2009pdf.pdf)>. [Consulta el 20 de junio de 2011].
- Martí, M. y Bonet, J. (2008). "Los movimientos urbanos: de la identidad a la glocalidad". *Diez años de cambios en el Mundo, en la Geografía y en las Ciencias Sociales, 1999-2008. Actas del X Coloquio Internacional de Geocrítica*, Universitat de Barcelona, 26-30 de mayo de 2008 [En línea]. Página web, URL <<http://www.ub.es/geocrit/-xcol/403.htm>>. [Consulta el 20 de junio de 2011].
- Martínez, M. (1997). "Una deconstrucción histórica y social de la noción de centro histórico". *Investigaciones geográficas*, 18, pp. 131-146.
- (2011). "Dimensiones múltiples de la participación ciudadana en la planificación espacial". *Reis. Revista española de investigaciones sociológicas*, 133, pp. 21-42.

- McKean, J. (2003). *Giancarlo De Carlo: Layered Places*. Stuttgart: Menges.
- Montaner, J.M. [1985] (2003). “La reconstrucción del sentido común en la arquitectura”. En J.M. Montaner, *Repensar Barcelona*. Barcelona: Edicions UPC, pp. 23-25.
- Moos, S. (1987). *Venturi, Rauch & Scott Brown: Buildings and projects*. New York: Rizzoli International Publications.
- Müller, A. (2008). “The Fundamental Protagonist”. *Field*, 2 (1), pp. 75-81.
- Norberg-Schulz, C. (1980). *Genius Loci, Towards a Phenomenology of Architecture*. New York: Rizzoli.
- OMA, Koolhaas, R. y Mau, B. [1995] (1998). *S, M, L, XL*. New York: Monacelli.
- Relph, E. (1976). *Place and placelessness*. London: Pion.
- (1989). “Geographical experiences and being-in-the-world: the phenomenological origins of geography”. En D. Seamon y R. Mugerauer (eds.), *Dwelling, Place and Environment: Towards a Phenomenology of Person and World*. New York: Columbia University Press, pp. 24-36.
- Richardson, T. y Connelly, S. (2005). “Reinventing public participation: planning in the age of consensus”. En P. Blundell Jones, D. Petrescu y J. Till (eds.), *Architecture & Participation*. Oxon: Spon Press, pp. 77-104.
- Rossi, A. (1966). *L'architettura della città*. Padova: Marsilio.
- Rudofsky, B. (1964). *Architecture Without Architects: A Short Introduction to Non-pedigreed Architecture*. New York: Museum of Modern Art.
- Sabaté, J. (2004). “Paisajes culturales: El patrimonio como recurso básico para un nuevo modelo de desarrollo”. *Urban*, 9, pp. 8-29.
- (2005). “De la preservación del patrimonio a la ordenación del paisaje”. *Identidades: Territorio, Cultura, Patrimonio*, 1, pp. 15-33.
- Sandel, M.J. (1982). *Liberalism and the limits of justice*. Cambridge: Cambridge University Press.
- Sauer, C.O. (1925). “The morphology of landscape”. *University of California Publications in Geography*, 2, pp. 19-54.
- (1935). *Aboriginal Population of Northwestern Mexico*. Berkeley: University of California Press.
- Schumacher, E.F. (1973). *Small Is Beautiful: Economics As If People Mattered*. London: Blond & Briggs.
- Smithson (1968). *Team 10 Primer*. Cambridge: MIT Press.
- Soja, E.W. (1996). *Thirdspace: Journeys to Los Angeles and other real-and-imagined places*. Oxford: Blackwell.

- Tchen, J.K.W. (1992). "Creating a Dialogic Museum: The Chinatown History Museum Experiment". En I. Karp *et al.* (eds.), *Museums and Communities: The Politics of Public Culture*. Washington: Smithsonian Institution Press, pp. 285-326.
- Tilden, F. (1957). *Interpreting our heritage*. Chapel Hill: University of North Carolina Press.
- Till, J. (2005). "The negotiation of hope". En P. Blundell Jones, D. Petrescu y J. Till (eds.), *Architecture & Participation*. Oxon: Spon Press, pp. 23-41.
- (2009). *Architecture Depends*. Cambridge: MIT Press.
- Tuan, Y. [1977] (2001). *Space and Place: The Perspective of Experience*. Minneapolis: University of Minnesota Press.
- (1991). "Language and the Making of Place: A Narrative-Descriptive Approach". *Annals of the Association of American Geographers*, 81(4), pp. 684-696.
- (1994). "The City and Human Speech". *Geographical Review*, 84(2), pp. 144-151.
- Vale, L.J. (2001). "City Imaging: A Bibliographic Essay". En L.J. Vale y S.B. Warner (eds.), *Imaging the City: Continuing Struggles and New Directions*. New Brunswick: Center for Urban Policy Research, pp. 439-454.
- Vidal, B. (2002). *El procés d'apropiació de l'entorn. Una proposta explicativa i la seva contrastació*. Tesis doctoral, UB, Departament de Psicologia Social [En línea]. Archivo PDF, URL <[http://www.tdr.cesca.es/TESIS\\_UB/AVAILABLE/TDX-0724103-120444//1tesiTVidal.pdf](http://www.tdr.cesca.es/TESIS_UB/AVAILABLE/TDX-0724103-120444//1tesiTVidal.pdf)>. [Consulta el 30 de noviembre de 2008].
- Villanueva, D. [1989] (1992). *Comentario de textos narrativos: la novela*. Gijón: Ediciones Júcar.
- Worpole, K. (1977). *Local Publishing and Local Culture*. London: Centerprise Trust.
- Young, I. (1990). "The ideal of community and the politics of difference". En L. Nicholson (ed.), *Feminism/Postmodernism*. New York: Routledge, pp. 300-324.
- Zucchi, B. (1992). *Giancarlo De Carlo*. Oxford: Butterworth Architecture.

### **Narrativa, ensayo y clásicos**

- Aristóteles. *Poética de Aristóteles*. Madrid: Gredos, 1992.
- Blixen, K. (Isak Dinesen) (1952). *Out of Africa*. New York: Modern Library.
- Dickens, C. (1844). *The life and adventures of Martin Chuzzlewit*. London: Chapman and Hall.
- Hall, E.B. (1906). *The friends of Voltaire*. London: Smith Elder & co.
- Jobs, S. (2005). *You've got to find what you love*. Discurso en la ceremonia de graduación, Stanford University, 12 de junio de 2005 [En línea]. Página web, URL

<<http://news.stanford.edu/news/2005/june15/jobs-061505.html>>. [Consulta el 1 de noviembre de 2011].

Juan. *Evangelio* [En línea]. Página web, URL

<[http://es.wikisource.org/wiki/Evangelio\\_seg%C3%BAn\\_San\\_Juan](http://es.wikisource.org/wiki/Evangelio_seg%C3%BAn_San_Juan)>. [Consulta el 2 de junio de 2008].

Swift, G. *El país del agua*. Barcelona: Anagrama, 1992.

Wolfe, T. [1940] (1998). *You Can't Go Home Again*. New York: Harper & Row.

### **Prensa**

*Cinco Días*, 27/10/2011 [Ed. digital]: A. Ortín, “El Reino de Don Quijote convoca junta para tratar su entrada en concurso”.

*El País*, 12/6/2009 [Ed. digital]: A. Zabalbeascoa, “Entrevista: Peter Hall, urbanista”.

[http://www.elpais.com/articulo/cultura/cambia/lugar/gente/elpepucul/20090612elpepicul\\_4/Tes](http://www.elpais.com/articulo/cultura/cambia/lugar/gente/elpepucul/20090612elpepicul_4/Tes)

*The Independent*, 5/5/1990, p. 39: Common Ground, “Mayday! Mayday!”.

### **Sitios web<sup>607</sup>**

*Asociación para la Interpretación del Patrimonio* [En línea]. Sitio web, URL

<<http://www.interpretaciondelpatrimonio.com>>. [Consulta el 1 de noviembre de 2011].

*Camino del Gaucho* [En línea]. Sitio web, URL <<http://www.caminodelgaucho.com.ar>>. [Consulta el 15 de junio de 2010].

*Catálogo Cisne* [En línea]. Sitio web, URL <<http://cisne.sim.ucm.es>>. [Consulta el 5 de noviembre de 2011].

*CityWiki* [En línea]. Sitio web, URL <<http://citywiki.ugr.es>>. [Consulta el 6 de noviembre de 2011].

*David Rumsey Map Collection* [En línea]. Sitio web, URL <<http://www.davidrumsey.com>>. [Consulta el 5 de noviembre de 2011].

*E-architect* [En línea]. Sitio web, URL <<http://www.e-architect.co.uk>>. [Consulta el 15 de noviembre de 2011].

*El Reino de Don Quijote* [En línea]. Sitio web, URL <<http://www.elreino.com>>. [Consulta el 3 de noviembre de 2011].

---

<sup>607</sup> Aunque varios de los documentos referenciados en otros apartados son accesibles en línea, se listan por separado los sitios web de los que se ha extraído alguna información puntual, en la mayor parte de los casos gráfica.

*Educación Social* [En línea]. Galería en Flickr, URL <<http://www.flickr.com>>. [Consulta el 13 de noviembre de 2011].

*Google Maps* [En línea]. Sitio web, URL <<http://maps.google.es>>. [Consulta el 7 de noviembre de 2011].

*ICON architecture* [En línea]. Sitio web, URL <<http://www.iconarch.com>>. [Consulta el 24 de noviembre de 2008].

*Muf architecture-art* [En línea]. Sitio web, URL <<http://www.muf.co.uk>>. [Consulta el 1 de noviembre de 2011].

*Research on Place & Space* [En línea]. Sitio web, URL <<http://pegasus.cc.ucf.edu/~janzb/place>>. [Consulta el 1 de noviembre de 2011].

## CONTEXTO BARCELONÉS<sup>608</sup>

### Literatura científica y crítica

Arxiu Històric del Poblenou [1991] (2001). *El Poblenou: Més de 150 anys d'història*. Barcelona: Arxiu Històric del Poblenou.

Ajuntament de Barcelona (1983). *Plans i projectes per a Barcelona 1981-1982*. Barcelona: Ajuntament de Barcelona.

---- (1987a). *Barcelona: Espais i escultures*. Barcelona: Ajuntament de Barcelona.

---- (1987b). *Urbanisme a Barcelona: Plans cap al 92*. Barcelona: Ajuntament de Barcelona.

---- (1987c). *Àrees de nova centralitat*. Barcelona: Ajuntament de Barcelona.

---- (1994). *Barcelona New Projects*. Barcelona: Ajuntament de Barcelona.

---- (1999). *1999: Urbanisme a Barcelona*. Barcelona: Ajuntament de Barcelona.

---- (2002a). *Dossiers Barcelona Associacions. BCN, ciutat oberta a la participació. Experiències innovadores de participació en la gestió pública*. Barcelona: Ajuntament de Barcelona.

Álvarez, A. (2008). “El pla del Barça, un projecte caduc”. *La veu del carrer*, 109, p. 4.

Andreu, M. (2008). “Moviments socials i crítica al ‘model Barcelona’: De l’esperança democràtica de 1979 al miratge olímpic de 1992 i la impostura cultural del 2004”. *Scripta Nova. Revista Electrònica de Geografia*

---

<sup>608</sup> En algunos casos el contexto trasciende la ciudad para abarcar toda Catalunya. No incluimos en este apartado en cambio las fuentes referidas específicamente a los casos de estudio, que listamos por separado, a menos que hayan sido objeto de referencia también en relación con el contexto general barcelonés (en estos casos, excepcionales, las listamos en ambos apartados).

- y *Ciencias Sociales*, Vol. XII, 270 (119) [En línea]. Página web, URL <<http://www.ub.es/geocrit/sn/sn-270/sn-270-119.htm>>. [Consulta el 20 de noviembre de 2011].
- (2009). “Els veïns i la ciutat democràtica”. *La veu del carrer*, 114, p. 4.
- Andreu, M., Fernández, E., Naya, A. y Prieto, C. (coord.) (2010). *1970-2010: 40 anys d'acció veïnal*. Barcelona: Federació d'Associacions de Veïns i Veïnes de Barcelona.
- Balibrea, M.P. [2001] (2004). “Urbanism, culture and the post-industrial city: challenging the ‘Barcelona Model’”. En T. Marshall (ed.), *Transforming Barcelona*. London: Routledge, pp. 205-224.
- Benach, N. [2002] (2004). “Public spaces in Barcelona 1980-2000”. En T. Marshall (ed.), *Transforming Barcelona*. London: Routledge, pp. 151-160.
- Bohigas, O. (1985). *Reconstrucció de Barcelona*. Barcelona: Edicions 62.
- Borja, J. [2009] (2010). *Luces y sombras del urbanismo de Barcelona*. Barcelona: UOC.
- Borja, J. et al. (1995). *Barcelona, un modelo de transformación urbana*. Quito: Programa de Gestión Urbana, PGU-LAC.
- Busquets, J. (2005). *Barcelona: the urban evolution of a compact city*. Rovereto: Nicolodi.
- Caballé, F. (2010). “Desaparece el barrio de Icària, nace la Vila Olímpica”. *Biblio 3W. Revista Bibliográfica de Geografía y Ciencias Sociales*, Vol. XV, 895 (9) [En línea]. Página web, URL <<http://www.ub.es/geocrit/b3w-895/b3w-895-9.htm>>. [Consulta el 7 de septiembre de 2011].
- Cámara, C. (2010). *Josep Maria Montaner: docencia e investigación en arquitectura* [En línea]. Página web, URL <<http://www.plusarquitectura.info/los-otros-arquitectos/josep-maria-montaner>>. [Consulta el 18 de noviembre de 2011].
- Candel, F. (1964). *Els altres catalans*. Barcelona: Edicions 62.
- Capel, H. (2005). *El modelo Barcelona: un examen crítico*. Barcelona: Ediciones del Serbal.
- (2007). “El debate sobre la construcción de la ciudad y el llamado ‘Modelo Barcelona’”. *Scripta Nova. Revista Electrónica de Geografía y Ciencias Sociales*, Vol. XI, 233 [En línea]. Página web, URL <<http://www.ub.edu/geocrit/sn/sn-233.htm>>. [Consulta el 20 de junio de 2011].
- Checa, M. (2007). “Geografías para el patrimonio industrial en España: el caso de Barcelona”. *Scripta Nova. Revista Electrónica de Geografía y Ciencias Sociales*, Vol. XI, 245 (32) [En línea]. Página web, URL <<http://www.ub.edu/geocrit/sn/sn-24532.htm>>. [Consulta el 20 de junio de 2011].
- Checa, M. (coord.) (2000). *Barcelona, ciutat de fàbriques*. Barcelona: Nau Ivanow.
- Cirici [1971] (1992). *Barcelona pam a pam*. Barcelona: Teide.
- Cot, S. (2008). *Toc d'alerta: Els presidents Pujol i Barrera conversen amb Salvador Cot*. Barcelona: Dèria.

- Crexell, J. (1987). *La Caputxinada*. Barcelona: Edicions 62.
- Domingo, M. y Bonet, M<sup>a</sup> R. (1998). *Barcelona i els moviments socials urbans*. Barcelona: Fundació Jaume Bofill.
- Fabre, J. (2009). “La llarga batalla per una ciutat millor”. *La veu del carrer*, 114, p. 43.
- Fabre, J. y Huertas, J.M. (1989). *Barcelona: La construcció d'una ciutat*. Barcelona: Plaza & Janés.
- Fiol, C. (ed.) (2004). *Barcelona perifèria cubista*. Barcelona: Ajuntament de Barcelona.
- Garcia-Ramon, M.D. y Albet, A. (2000). “Pre-Olympic and post-Olympic Barcelona, a ‘model’ for urban regeneration today?”. *Environment and Planning*, 32, pp. 1331-1334.
- Hernández-Cros, Mora y Pouplana (1990). *Arquitectura de Barcelona*. Barcelona: Col·legi d'Arquitectes de Catalunya.
- Huertas, J.M. y Andreu, M. (1996). *Barcelona en lluita: el moviment urbà 1965-1996*. Barcelona: Federació d'Associacions de Veïns de Barcelona.
- Huertas, J.M., Musons, A., Maristany, G., Ibañez, M.E. y Huertas, G. (2008). *Barcelona: 30 anys de vida ciutadana*. Barcelona: Ajuntament de Barcelona.
- Ibarra, P. y Grau, E. (coords.). *La red en la ciudad: Anuario de movimientos sociales 2008*. Barcelona: Betiko Fundazioa - Icaria.
- Iglesias, M., Ciocoletto, A. y Jacques, A.C. (2007). *Gent de Nou Barris: 1897-2007, la transformació a ciutat*. Barcelona: Ajuntament de Barcelona
- Maragall, P. (1991). *La ciutat retrobada*. Barcelona: Edicions 62.
- Martí, M. (2004). *A la recerca de la civitas contemporània: Cap a una cultura urbana de l'espai públic: L'experiència de Barcelona (1979-2003)*. Tesis doctoral, DUOT-UPC [En línia]. Archivo PDF, URL <<http://www.tdx.cesca.es/TDX-1019104-172234/01Mmc01de01.pdf>>. [Consulta el 28 de abril de 2008].
- Martín, M. (1997). “L'abastament d'aigua al Pla de Barcelona des del Rec Comtal i les mines de Montcada, 1822-1879”. En J. Roca (coord.), *La formació del cinturó industrial de Barcelona*. Barcelona: Institut Municipal d'Història de Barcelona - Proa, pp. 135-147.
- Mirri, M.T. (2001). *Vida quotidiana en un poble industrial: Sant Martí de Provençals 1862-1925*. Barcelona: Ajuntament de Barcelona - Districte de Sant Martí i Arxiu Municipal.
- Moix, L. (1999). “La gestió i la ciutat logística”. En Ajuntament de Barcelona, *Barcelona 1979/2004: Del desenvolupament a la ciutat de qualitat*. Barcelona: Ajuntament de Barcelona.
- Monlau, P.F. (1841). *Abajo las murallas!!!* Barcelona: Imprenta del Constitucional.

- Montaner, J.M. [1986] (2003). “Barcelona i la propaganda”. En J.M. Montaner, *Repensar Barcelona*. Barcelona: Edicions UPC, pp. 31-33.
- (1990). “El modelo Barcelona”. *Geometría*, 10, pp. 2-19.
- [1994] (2003). “La ciudad tecnocrática”. En J.M. Montaner, *Repensar Barcelona*. Barcelona: Edicions UPC, p. 92.
- (2004). “La evolución del modelo Barcelona (1979-2002)”. En J. Borja y Z. Muixí (eds.), *Urbanismo en el siglo XXI: Bilbao, Madrid, Valencia, Barcelona*. Barcelona: Edicions UPC, pp. 203-219.
- Montaner, J.M. y Z. Muixí (2009). “A l'avantguarda del canvi social”. *La veu del carrer*, 114, p. 53.
- Muñoz, F. (2008). *Urbanización. Paisajes comunes, lugares globales*. Barcelona: Gustavo Gili.
- Naya, A. (2009). “Una cronología de la Favb”. *La veu del carrer*, 114, pp. 4-6.
- (2010). “La història va per barris. Bibliografia”. En M. Andreu, E. Fernández, A. Naya y C. Prieto (coord.), *1970-2010: 40 anys d'acció veïnal*. Barcelona: Federació d'Associacions de Veïns i Veïnes de Barcelona, pp. 427-438.
- Nel·lo, O. (2003). *Aquí, no!* Barcelona: Empúries.
- Porcel, S. (2010). *La producción social del espacio urbano: Tensiones y ajustes en la (re)ordenación urbana de los Tres Turons de Barcelona*. Tesina, Universitat Autònoma de Barcelona, Departament de Sociologia.
- RIBA (1999). “RIBA Royal Gold Medal: Honouring the City of Barcelona”. Nota de premsa.
- Sabaté, J., Pié, R. y Aguirre, C. (1990). *Seguretat ciutadana i urbanisme: Estudis i projectes*. Barcelona: Ajuntament de Barcelona.
- Sabaté, J., Calatayud, D., Galindo, J., Giocoli, A., Jossa, R., Martínez, D., Lista, A., Rubio, F. y Vall, P. (2000). *L'eix patrimonial del Llobregat*. Barcelona: Diputació de Barcelona.
- Sabaté, J. y Schuster, M. (eds.) (2001). *Projectant l'eix del Llobregat: Paisatge cultural i desenvolupament regional*. Barcelona: Universitat Politècnica de Catalunya y Massachusetts Institute of Technology.
- Sabaté, J. y Tironi, M. (2008). “Globalización y estrategias urbanísticas: Un balance del desarrollo reciente de Barcelona”. *Cuaderno urbano: espacio, cultura y sociedad*, VII (7), pp. 233-260 [En línea]. Archivo PDF, URL <[http://arq.unne.edu.ar/publicaciones/cuaderno\\_urbano/cu\\_7/archivos/sabate\\_tironi.pdf](http://arq.unne.edu.ar/publicaciones/cuaderno_urbano/cu_7/archivos/sabate_tironi.pdf)>. [Consulta el 4 de julio de 2011].
- Segura, I. (2002). *Dones de Sant Martí*. Barcelona: Ajuntament de Barcelona - Arxiu Municipal i Districte de Sant Martí.
- Serratos, A. (1979). *Objetivos y metodología de un plan metropolitano*. Vilassar de Mar: Oikos Tau.

- Solà-Morales, M. de, Busquets, J., Domingo, M., Font, A. y Gómez, J.L. (1974). *Barcelona: Remodelación capitalista o desarrollo urbano en el sector de la Ribera Oriental*. Barcelona: Gustavo Gili.
- Tarragó, S. (1978). *En defensa de Barcelona*. Barcelona: Aedos.
- Tatjer, M. y Vilanova, A. (2002). *La ciutat de les fàbriques: Itineraris industrials de Sant Martí*. Barcelona: Ajuntament de Barcelona.
- Vázquez Montalbán, M. (1998). “Barcelona es una ciudad escaparate que está perdiendo su carácter mestizo: Una entrevista de Eugenio Madueño y Marc Andreu”. *La veu del carrer*, 50, pp. 12-13.
- VVAA (1982). *Barcelona a cops!* Barcelona: Federació d'Associacions de Veïns de Barcelona.
- VVAA (2008). *A Barcelona la participació canta!* [En línea]. Archivo PDF, URL <[http://www.straddle3.net/participacio/080220\\_participacio\\_canta\\_0.2.pdf](http://www.straddle3.net/participacio/080220_participacio_canta_0.2.pdf)>. [Consulta el 28 de abril de 2008].

### Documentos técnicos

- Ajuntament de Barcelona (2000a). *Modificació del PGM per a la renovació de les àrees industrials del Poblenou – Districte d'activitats 22@bcn-*.
- (2000b). *La participación ciudadana. Una opción estratégica para Barcelona* [En línea]. Archivo PDF, URL <[http://www.alicante-ayto.es/documentos/p\\_ciudadana/jor1\\_texto\\_barcelona.pdf](http://www.alicante-ayto.es/documentos/p_ciudadana/jor1_texto_barcelona.pdf)>. [Consulta el 6 de julio de 2011].
- (2002b). *Normas reguladoras de la participación ciudadana* [En línea]. Archivo PDF, URL <<http://www.conselldeciutat.cat/site/files/docs/normasreguladoras.pdf>>. [Consulta el 6 de julio de 2011].

### Prensa

- Avui*, 8/5/2005, p. 21: O. Bohigas, “El model Barcelona segons Horacio Capel”.
- Diagonal*, 31/8/2009 [Ed. digital]: Á. Díaz /Redacción, “En marcha la recalificación del Miniestadi del Barça”.
- El País*, 26/11/1987: M. Puchal, T. Navas, R. González, F. Caballé i M. Arranz, “Un paisatge urbà que desapareix”.
- 24/12/2006 [Ed. digital]: C. Serra, “La responsabilidad de los arquitectos en el desastre urbanístico de España”.
- El Periódico*, 7/3/2008 [Ed. digital]: P. Maragall, “Crec en els somnis que mouen voluntats”.
- El Punt*, 11/6/2011 [Ed. digital]: A. Vallbona, “Entrevista: Jordi Hereu, alcalde en funcions de Barcelona”.

*La Vanguardia*, 2/6/1987, p. 21: L. Sierra, “El Poblenou empieza a creer que un proyecto y una maqueta llegaran a ser realidad”.

----- 9/7/1987, p. 18. “Manifiesto para salvar las partes históricas de las industrias del Poblenou”.

### Sitios web

*Arquitectura en Barcelona* [En línea]. Blog, URL <<http://arquitecturaenbarcelona.blogspot.com>>. [Consulta el 10 de noviembre de 2011].

*Barcelona Bus Turístic* [En línea]. Sitio web, URL <<http://www.barcelonabusturistic.cat>>. [Consulta el 1 de noviembre de 2011].

*Biblioteques de Barcelona* [En línea]. Sitio web, URL <<http://w110.bcn.cat/portal/site/Biblioteques>>. [Consulta el 1 de noviembre de 2011].

*Calarumba* [En línea]. Sitio web, URL <<http://www.calarumba.com>>. [Consulta el 8 de noviembre de 2011].

*El poder de la palabra* [En línea]. Sitio web, URL <<http://www.epdlp.com>>. [Consulta el 8 de noviembre de 2011].

*Institut Cartogràfic de Catalunya* [En línea]. Sitio web, URL <<http://www.icc.cat>>. [Consulta el 11 de noviembre de 2011].

*Joan Isaac* [En línea]. Sitio web, URL <<http://www.joanisaac.cat>>. [Consulta el 1 de noviembre de 2011].

*Joan Manuel Serrat* [En línea]. Sitio web, URL <<http://www.jmserrat.com>>. [Consulta el 1 de noviembre de 2011].

*Laboratori d'Urbanisme de Barcelona* [En línea]. Sitio web, URL <<http://lub.upc.edu>>. [Consulta el 8 de noviembre de 2011].

*Memòria Virtual de la gent gran* [En línea]. Sitio web, URL <<http://www.memoriavirtual.org>>. [Consulta el 1 de noviembre de 2011].

*Museu d'Història de Catalunya* [En línea]. Sitio web, URL <<http://www.mhcat.net>>. [Consulta el 13 de noviembre de 2011].

*Museu Nacional de la Ciència i de la Tècnica de Catalunya* [En línea]. Sitio web, URL <<http://www.mnactec.cat>>. [Consulta el 1 de noviembre de 2011].

*Transports Metropolitans de Barcelona* [En línea]. Sitio web, URL <<http://www.tmb.cat>>. [Consulta el 15 de noviembre de 2011].

*Veclus* [En línea]. Sitio web, URL <<http://www.veclus.com>>. [Consulta el 1 de noviembre de 2011].

## Entrevistas

Dani Freixes, Arquitecto: Autor del proyecto del Parc del Clot.

Gabriel Mora, Arquitecto: Coautor, con Jaume Bach, de los proyectos de urbanización de las plazas de Gràcia.

Mercè Tatjer, Licenciada en Historia Contemporánea y Doctora en Geografía: Ciudadana involucrada en el movimiento vecinal barcelonés desde sus inicios.<sup>609</sup>

## REORDENACIÓN DEL PORT VELL

### Literatura científica y crítica

Ajuntament de Barcelona (1983). *Plans i projectes per a Barcelona 1981-1982*. Barcelona: Ajuntament de Barcelona.

---- (1987b). *Urbanisme a Barcelona: Plans cap al 92*. Barcelona: Ajuntament de Barcelona.

---- (1987c). *Àrees de nova centralitat*. Barcelona: Ajuntament de Barcelona.

Alemany, J. (2002). *El puerto de Barcelona: un pasado, un futuro*. Barcelona: Lunweg.

Cáceres, R. de (1993). “El Port Vell”. En R. de Cáceres y M. Ferrer (eds.), *Barcelona: espai públic*. Barcelona: Ajuntament de Barcelona, pp. 160-173.

Checa, M. (2002). “La cultura industrial de Barcelona, un filó d'ocupació?” En Lluís Virós (ed.), *La indústria tèxtil: actes de les V Jornades d'Arqueologia Industrial de Catalunya*. Barcelona: Marcombo, pp. 709-722.

Cots, A. (1990). “La reconversió del port vell de Barcelona”. *Treballs de la Societat Catalana de Geografia*, V (23), pp. 59-72.

Juliana, E. (1989). “L' hora del Port Vell: La reforma arriba a aquesta àrea urbana”. *Barcelona. Metròpolis Mediterrània*, (12), pp. 80-83.

Magrinyà, F. y Maza, G (2005). “Tinglados de Bar-cel-ona: la incorporación de espacios del puerto a la ciudad (1981-2002)”. *Geo Crítica / Scripta Nova. Revista electrònica de geografia y ciencias sociales*, Vol. IX, 193 [En línea]. Sitio web, URL <<http://www.ub.es/geocrit/sn/sn-193.htm>>. [Consulta el 14 de noviembre de 2011].

---

<sup>609</sup> Como se ha visto, participó activamente en los procesos de remodelación del Port Vell y del sector del Parc Central del Poblenou, lo cual nos ha permitido conversar de manera específica sobre ellos, además de sobre aspectos generales del movimiento urbano.

- Montaner, J.M. [1993] (2003). “Poco mar en el puerto”. En J.M. Montaner, *Repensar Barcelona*. Barcelona: Edicions UPC, pp. 79-80.
- Munteis, J.M. (1989). “Recuperació del port Vell de Barcelona”. *Espais: revista del Departament de Política Territorial i Obres Públiques*, 15, pp. 4-12.
- Solà-Morales, M. de (1986). “La ciudad y el puerto: La historia continúa”. *Barcelona. Metròpolis Mediterrànea*, (1), pp. 56-62.

### **Documentos técnicos**

Corporacion Metropolitana de Barcelona (1987). *Pla de costes. Proposta d'ordenació de la zona costanera metropolitana de Barcelona*. Barcelona: Corporación metropolitana de Barcelona.

### **Prensa**

- La Vanguardia*, 11/3/1988, p. 30 J. Bordas, “El Port Vell de Barcelona será eminentemente público y deportivo”.
- 12/3/1988, p. 24: J. Bordas, “La reforma del Port Vell pretende convertir esa zona portuaria en un barrio más de Barcelona”
- 10/6/1988, p. 31: J.M<sup>a</sup> Castro, “Vecinos, entidades deportivas y varias empresas quieren cambiar el plan de reforma del Port Vell”.
- 9/11/1988, p. 23: L. Sierra, “Barcelona pone en marcha la transformación del Port Vell para ganar un nuevo ‘barrio’ junto al mar”.
- 1/12/1988, p. 36: L. Amiguet, “Los autores de la reforma del Port Vell denuncian ‘celos y protagonismo’ en la autoridad portuaria”.
- 12/12/1988, p. 17: “El presidente del Real Club Marítimo critica la reforma del Port Vell”.
- 11/2/1989, p. 19: L. Sierra, “Los concejales comunistas ponen condiciones al proyecto de reforma del Port Vell de Barcelona”.
- 18/2/1989, p. 19: J.M<sup>a</sup> Castro, “La Generalitat pide el aval del pleno del Ayuntamiento de Barcelona para aprobar el proyecto del Port Vell”.
- 8/3/1990, p. 28: Redacción, “La oposición aprobará el proyecto del Port Vell si Maragall garantiza una nueva salida al mar.
- 11/3/1989, p. 21: J.M<sup>a</sup> Castro, “Maragall aprueba el plan del Port Vell con el apoyo de la oposición y el voto negativo de los comunistas”.

- 28/4/1989, p. 30: “Ciutat Vella inicia una campanya contra el plan especial de reforma del Port Vell de Barcelona”.
- 13/5/1989, p. 29: L. Sierra, “La Generalitat aprueba la reforma del Port Vell”.
- 30/5/1989, p. 27: L. Sierra, “Un gran centro de negocios y un complejo lúdico harán sombra a Colón desde el Port Vell en 1992”.
- 4/6/1989, p. 42: R. Wirth, “Entrevista: Josep Munné i Costa”.
- 30/6/1989, p. 51: S. Vila-San-Juan, “Una exposición contra la reforma del Port Vell reúne a una treintena de artistas e intelectuales”.
- 8/7/1989, p. 25: X. A., “Las asociaciones de vecinos recurren contra la reforma del Port Vell de Barcelona”.
- 9/7/1989, p. 36: X. A., “Las asociaciones de vecinos de Barcelona preparan un plan alternativo para el Port Vell”.
- 13/7/1989, p. 21: Comissió d’Urbanisme, Demarcació de Barcelona, Col·legi d’Arquitectes de Catalunya, “El nou Port Vell de Barcelona”.
- 14/7/1989, p. 17: L. Permanyer, “Los arquitectos critican el procedimiento seguido para aprobar la reforma del Port Vell y la falta de debate”.
- 17/7/1989, p. 6: A. Artís (Sempronio), “Ante el proyecto del Port Vell”.
- 21/9/1989, p. 27: L. Sierra, “Doce empresas aspiran a realizar las obras que cambiarán el Port Vell”.
- 30/10/1989, p. 35: A. Cerrillo y X. Arjalaguer, “Barcelona elige los proyectos que cambiarán el Port Vell”.
- 31/10/1989, p. 31: A. Cerrillo y X. Arjalaguer, “Odisea 2000 y Pòrtic del Mar rehabilitarán el Port Vell”.
- 3/11/1989, p. 26: X. Arjalaguer, “Los ganadores del Port Vell temen que la falta de un puente hipoteque su proyecto”.
- 18/11/1989, p. 25: “Acuerdo para los espacios verdes en el Port Vell”.
- 18/11/1989, pp. Rev. 2 y 3: L. Sierra y L. Permanyer, “Los muelles cambian de siglo”.
- 18/11/1989, p. Rev. 3: A. Cerrillo, “Un futuro con sabor americano”.
- 24/11/1989, p. 30: X. Arjalaguer, “CiU abandona el Consenso municipal sobre el Port Vell”.
- 23/1/1990, p. 21: X. Arjalaguer, “El puerto de Barcelona quiere doblar su superficie en 20 años”.
- 7/3/1990, p. 28: X. Arjalaguer, “El Ayuntamiento intenta ‘reconducir y armonizar’ la reforma del Port Vell”.

- 13/3/1990, p. 24: X. Arjalaguer, “Más de medio centenar de arquitectos critican el plan de reforma del Port Vell”.
- 24/4/1990, p. 25: Redacción, “Focsa y Bami remodelarán el muelle Barcelona del Port Vell”.
- 9/5/1990, p. 23: X. Arjalaguer, “Diferencias técnicas y políticas impiden que la reforma del Port Vell esté lista en 1992”.
- 26/5/1990, p. 26: L. Sierra, “La reforma del Port Vell gana una nueva votación en el Ayuntamiento”.
- 15/10/1990, p. 31: M. Ricart, “Empiezan las obras de rehabilitación del Almacén General en el Port Vell”.
- 31/10/1990, p. 24: X. Arjalaguer, “Un puente móvil unirá Colom y el muelle de Espanya”.
- 7/11/1990, p. 30: M. Ricart y L. Sierra, “Las obras del paseo Nacional inician la reforma del Port Vell”.
- 26/6/1992, p. 26: M. Ricart, “La ciudad estrena hoy una panorámica inédita en el Moll de la Barceloneta”.
- 16/2/1993, p. 37: E. Juliana, “La crisis inmobiliaria pone en jaque el ambicioso plan de reforma del Port Vell”.
- 18/9/1994, p. 46: M. Ricart y E. Juliana, “La rambla de Mar acerca el Port Vell”.
- 24/9/1994, p. Rev. 3: M.R., “La ciudad abre un camino sobre las aguas”.
- 12/11/1994, p. 26: Redacción, “Desestimado el recurso contra el plan del Port Vell”.
- 23/7/1999, p. Bcn. 1: M. Ricart, “El muelle de las oficinas”.
- 20/6/2003, p. Bcn 5: Redacción, “El Port festeja en tierra y mar la inauguración de la nueva bocana”.

### **Sitios web**

*Jordi Garcés* [En línea]. Sitio web, URL <<http://www.jordigarces.com>>. [Consulta el 1 de noviembre de 2011].

*THR* [En línea]. Sitio web, URL <<http://www.thr.es>>. [Consulta el 11 de noviembre de 2011].

### **Entrevistas**

Rafael de Cáceres, Arquitecto: Director del Área de Proyectos Urbanos del Ayuntamiento de Barcelona entre 1987 y 1993.

Ferran Sagarra, Doctor Arquitecto: Asesor del grupo municipal de Iniciativa per Catalunya en materia de urbanismo durante la etapa estudiada.

## REFORMA DE TRINITAT NOVA

### Literatura científica y crítica

- Checa, M. y Marí, J.M. (2003). “La Casa de l'aigua, centre de recursos per la sostenibilitat: Un projecte de desenvolupament local per la Trinitat Nova i la Zona Nord de Barcelona”. *VI jornades d'arqueologia industrial de Catalunya*. Lleida.
- Morán, N. y Hernández, A. (2002). “La participación ciudadana en la intervención urbana”. *Ciudades para un futuro más sostenible*, 34 [En línea]. Página web, URL <<http://habitat.aq.upm.es/boletin/n34/anmor.html#fntext-1>>. [Consulta el 14 de marzo de 2009].
- Rebollo, O. (2001). “El Plan Comunitario de Trinitat Nova: Una experiencia de participación ciudadana”. *Mientras tanto*, 79, pp. 41-52.
- Tatjer, M. (1995). *Els Barris d'Adigsa nº 30: Trinitat Nova*. Barcelona: Generalitat de Catalunya, Departament de Benestar Social, ADIGSA.
- Velázquez, I. (2000). “La participación social en el proceso de Remodelación de Trinitat Nova”. *Ciudades para un futuro más sostenible*, 15 [En línea]. Página web, URL <<http://habitat.aq.upm.es/boletin/n15/aivel.html>>. [Consulta el 19 de marzo de 2009].
- (2004). “Ecobarrio Trinitat Nova”. En *VII Congreso Nacional del Medio Ambiente* [En línea]. Archivo PDF, URL <<http://www.conama.org/documentos/1948.ppt.pdf>>. [Consulta el 22 de marzo de 2009].
- Vidal, B. (2002). *El procés d'apropiació de l'entorn. Una proposta explicativa i la seva contrastació*. Tesis doctoral, UB, Departament de Psicologia Social [En línea]. Archivo PDF, URL <[http://www.tdr.cesca.es/TEISIS\\_UB/AVAILABLE/TDX-0724103-120444//1tesiTVidal.pdf](http://www.tdr.cesca.es/TEISIS_UB/AVAILABLE/TDX-0724103-120444//1tesiTVidal.pdf)>. [Consulta el 30 de noviembre de 2008].

### Documentos técnicos

- Ajuntament de Barcelona (2002c). *Remodelació d'habitatges de Trinitat Nova: Aprovació definitiva del P.E.R.I.*
- (2008). *El barri de la Trinitat Nova rep 16,2 milions d'euros per a la regeneració urbana, dels quals 8,1 provenen del fons europeu FEDER*.
- Asociación de Vecinos de Trinitat Nova y Plan Comunitario de Trinitat Nova (1999). *Remodelación de Trinitat Nova. Taller de debate EASW* [En línea]. Archivo PDF, URL <<ftp://ftp.cordis.europa.eu/pub/easw/docs/trinitat-es.pdf>>. [Consulta el 22 de marzo de 2009].

Domingo, M., Velázquez, I., Verdaguer, C., Céspedes, A. y Rebollo, O., García, T. (2000). *Trinitat inNova: Per un nou barri sostenible*. Barcelona: autoeditado.

Ravetllat, P.J. y Ribas, C. (2002). *Pla Especial de Reforma Interior en el sector preestablert de remodelació dels habitatges de la Trinitat Nova*.

### **Prensa**

*La Trini*, 1, pp. 8-9: M. Sanz, E.M. Vergara y M. González, “¿Qué es un barrio sostenible?”.

---- 2, pp. 8-10: Grupo de remodelación y urbanismo, “Remodelación. Encuentros en la primera fase”.

*La Vanguardia*, 3/9/1999, p. VeB 4: Redacción y Europa Press, “El proyecto de reforma de los pisos de Trinitat Nova no gusta a los vecinos”.

### **Sitios web**

*Generalitat de Catalunya: Sala de premsa* [En línea]. Sitio web, URL <<http://premsa.gencat.cat>>. [Consulta el 19 de mayo de 2010].

*Patrimonio industrial de Barcelona* [En línea]. Blog, URL <<http://patrimonioidustrialdebarcelona.blogspot.com>>. [Consulta el 19 de mayo de 2010].

*Ravetllat-Ribas arquitectes* [En línea]. Sitio web, URL <<http://ravetllatribas.com>>. [Consulta el 13 de noviembre de 2011].

### **Entrevistas**

Atanasi Céspedes, Psicólogo y Educador Social: Impulsor del Plan Comunitario de Trinitat Nova en su primera etapa, y conocedor de sus aspectos urbanísticos.

Isabel Velázquez, Arquitecta: Monitorea de las jornadas EASW celebradas en el IES Roger de Flor en 1999 y redactora del posterior informe y de la propuesta de líneas básicas de planeamiento derivadas.

## **REMODELACIÓN DE LA PLAZA LESSEPS**

### **Literatura científica y crítica**

Alberch, R. (dir.) (1997). *Els barris de Barcelona. Vol. III: Gràcia, Horta-Guinardó, Nou Barris*. Barcelona: Enciclopedia Catalana-Ajuntament de Barcelona.

Caldeiro, L. (2008). “Lesseps, la historia interminable”. *La veu del carrer*, 109, p. 5.

- Flotats, J.M. (2009). *Manifest a l'Excm. Sr. Jordi Heren, Alcalde de Barcelona* [En línea]. Página web, URL <<http://www.avclesseps.cat/20090405actes/manifest.htm>>. [Consulta el 20 de noviembre de 2011].
- González, I. (2004). “La plaza Lesseps”. *Quaderns d'arquitectura i urbanisme*, 240, p. 177.
- Herrero, M. (2004). “Plaça Lesseps”. En J. Esteban y À. Tarroja (Dirs.), *Anuari Territorial de Catalunya 2003*. Barcelona: Societat Catalana d'Ordenació del Territori, pp. 260-261.
- Solà-Morales, M. de (2006). “Centralitat simulada, centralitat dissimulada”. *Quaderns d'arquitectura i urbanisme*, 249, pp. 56-59.
- (2008). *Diez lecciones sobre Barcelona*. Barcelona: COAC.

### Documentos técnicos

- Ajuntament de Barcelona (2007). *Una nova urbanització per a la plaça Lesseps*.
- Ajuntament de Barcelona y BIMSA (2005). *Modificació del Pla General Metropolità a la plaça Lesseps i el seu entorn*.
- González, I., Balanzó, A., Dalet, S., Dávila, M., Galí, T., Haase, G., Herrero, M., Juárez, I., Rueda, S., Thorson, O. (2002). *Nous criteris per a la reforma de la plaça Lesseps: Memòria, documentació i conclusions obtingudes a partir del procés participatiu dut a terme els dies 9, 10 i 11 de setembre 2002*.
- Viaplana, A. (2003a). *Objecte del projecte* (memoria).
- (2003b). *De sobte* (memoria).
- Viaplana, A., Viaplana, D. y OFEP enginyeria (2001). *Concurs per a la redacció del projecte d'ordenació de la plaça Lesseps*.
- Viaplana, A., Viaplana, D. y Pascual, J. (2001). *Projecte d'ordenació de la plaça Lesseps*.
- (2003a). *Proposta de remodelació de la plaça Lesseps*.
- (2007). *Projecte de remodelació de la plaça Lesseps*.

### Prensa

- El País*, 22/01/2002 [Ed. digital]: J. Utrera, “La rehabilitación de la plaza de Lesseps costará 30 millones de euros”.
- El Periódico*, 26/11/2011 [Ed. digital]: H. López, “Iniciativa docente innovadora: Patear Barcelona”.
- La Malla*, 3/3/2009 [Ed. digital]: J.L. Cánovas, “Lesseps: Una obra que s'acaba, un debat que segueix”.
- La Vanguardia*, 13/2/2002, p. VeB 6: F. Vivanco, “Los vecinos temen más tráfico y ruido con la reforma de Lesseps”.

### Sitios web

*Associació de Veïns i Comerciants de la Plaça Lesseps* [En línea]. Sitio web, URL <<http://www.avclesseps.cat>>.

[Consulta el 14 de noviembre de 2011].

*Bloc d'en Christopher* [En línea]. Blog, URL <<http://bilanx.blogspot.com>>. [Consulta el 15 de mayo de 2010].

*Gracianet* [En línea]. Blog, URL <<http://www.gracianet.cat>>. [Consulta el 26 de agosto de 2009].

### Entrevistas

Arola Balanzó, Arquitecta: Miembro del equipo de técnicos asesores externos integrado en la comisión mixta de seguimiento del proyecto de remodelación.

Ester Nacenta, Arquitecta: Colaboradora de Viaplana Arquitectes implicada en el proceso desde la redacción de la propuesta vencedora del concurso de 2001.

## RECONVERSIÓN DEL SECTOR PARC CENTRAL DEL POBLENOU

### Literatura científica y crítica

Cáceres, R. de (2006). “Can Ricart. Anàlisi d’una distància”. En Grup de Patrimoni Industrial del Fòrum de la Ribera del Besòs (ed.), *Can Ricart: Patrimoni, innovació i ciutadania*. Barcelona: autoeditado.

Casademunt, A., Alfama, E., Coll, G., Cruz, H. y Martí, M. (2007). *Per una nova cultura del territori?: Mobilitzacions i conflictes territorials*. Barcelona: Icària.

Escofet, J. (2007). “*Timeline / Powergrama* entorn a Can Ricart i Parc Central” [En línea]. Archivo PDF, URL <[http://nau21.net/media/print/070505\\_powergrama-timeline\\_can-ricart\\_v0.3.pdf](http://nau21.net/media/print/070505_powergrama-timeline_can-ricart_v0.3.pdf)>. [Consulta el 8 de julio de 2011].

Fòrum de la Ribera del Besòs (2003). *I Llegat industrial i innovació: El patrimoni en el futur del 22@ i el Poblenou* [En línea]. Página web, URL <[http://www.forumriberabesos.net/antiga/pblc/ptrmnsccs\\_11072003.htm](http://www.forumriberabesos.net/antiga/pblc/ptrmnsccs_11072003.htm)>. [Consulta el 13 de junio de 2009].

---- (2004a). *II Llegat industrial i innovació: Actuacions en el patrimoni edificat* [En línea]. Página web, URL <[http://www.forumriberabesos.net/antiga/pblc/llgtndstrl\\_14032004.htm](http://www.forumriberabesos.net/antiga/pblc/llgtndstrl_14032004.htm)>. [Consulta el 13 de junio de 2009].

---- (2004b). *III Llegat industrial i innovació: El patrimoni industrial, més enllà de l’arquitectura* [En línea]. Página web, URL <[http://www.forumriberabesos.net/antiga/pblc/llgtndstrl\\_30102004.htm](http://www.forumriberabesos.net/antiga/pblc/llgtndstrl_30102004.htm)>. [Consulta el 13 de junio de 2009].

- Huertas (2001). *La gent i els barris de Sant Martí*. Barcelona: Ajuntament de Barcelona-Districte de Sant Martí.
- Marrero, I. (2008). *La fàbrica del conflicte. Terciariización, lucha social y patrimonio en Can Ricart, Barcelona*. Tesis doctoral, UB, Departament d'Antropologia Social i Cultural [En línea]. Archivo PDF, URL <[http://www.tdr.cesca.es/TESIS\\_UB/AVAILABLE/TDX-0430109-110459//IMG\\_TESI.pdf](http://www.tdr.cesca.es/TESIS_UB/AVAILABLE/TDX-0430109-110459//IMG_TESI.pdf)>. [Consulta el 13 de junio de 2009].
- Tatjer, M. (2008). “El patrimonio industrial de Barcelona entre la destrucción y la conservación”, 1999-2008. *Scripta Nova. Revista Electrónica de Geografía y Ciencias Sociales*, Vol. XII, 270 (140) [En línea]. Página web, URL <<http://www.ub.es/geocrit/sn/sn-270/sn-270-140.htm>>. [Consulta el 13 de junio de 2009].

#### Documentos técnicos<sup>610</sup>

- Ajuntament de Barcelona (2001). *Pla Especial de Reforma Interior del sector Parc Central de la MPGM per a la renovació de les àrees industrials del Poblenou –Districte d'activitats 22@bcn–*.
- (2006). *Modificació del Pla de Millora Urbana de la UA-1 del sector del Parc Central. Preservació del recinte de Can Ricart –Districte d'activitats 22@bcn–*.
- Alonso-Balaguer y Arquitectos Asociados (2002). *Pla de Millora Urbana del Pla Especial de Reforma Interior del sector del Parc Central de la MPGM per a la renovació de les àrees industrials del Poblenou*.
- Bassat Ogilvy Comunicació (2005). *Asociación de Propietarios del PERI Parc Central*. [En línea]. Archivo PDF, URL <<http://www.salvemcanricart.org/documents/PROPOSTAPROPIETAT.pdf>>. [Consulta el 16 de junio de 2009].
- Claròs, S., Tatjer, M., Roca, J., Vilanova, A., Morra, G. y Blanch, A. (2004). *Proposta de Pla Integral de Patrimoni Industrial del Poblenou. Estudis pel Pla de Patrimoni Industrial del Poblenou* [En línea]. Archivo PDF, URL <<http://www.salvemcanricart.org/documents/Gruppat/Estudis%20PATRIMONI%20POBLENOU%202004.pdf>>. [Consulta el 13 de junio de 2009].
- Grup de Patrimoni Industrial del Fòrum de la Ribera del Besòs (2005a). *Proposta de Pla Integral de Patrimoni Industrial de Barcelona*. Biblio 3W. Revista Bibliogràfica de Geografia y Ciencias Sociales, Vol. X, 581

---

<sup>610</sup> Aun poseyendo un indudable valor científico y crítico, varios de los documentos elaborados por los miembros del GPI han sido clasificados en esta categoría tomando en consideración su carácter propositivo.

- [En línea]. Página web, URL <<http://www.ub.es/geocrit/b3w-581.htm>>. [Consulta el 13 de junio de 2009].
- (2005b). *Can Ricart-Parc Central. Nou projecte* [En línea]. Archivo PDF, URL <<http://www.salvemcanricart.org/documents/Gruppat/4CRicart%20IDEA%20ALTERNATIVA.pdf>>. [Consulta el 13 de junio de 2009].
- (2005c). *Can Ricart. Estudi de sòl i sostre* [En línea]. Archivo PDF, URL <<http://www.salvemcanricart.org/documents/Gruppat/5CRicart%20ESTUDI%20SOL%20I%20OSTRE.pdf>>. [Consulta el 13 de junio de 2009].
- (2006a). *Can Ricart, proposta d'intervenció*. Biblio 3W. Revista Bibliográfica de Geografía y Ciencias Sociales, Vol. XI, 630 [En línea]. Archivo PDF, URL <<http://www.ub.es/geocrit/b3w-630.pdf>>. [Consulta el 13 de junio de 2009].
- (2006b). “Can Ricart, recinte o fragments?”. En Grup de Patrimoni Industrial del Fòrum de la Ribera del Besòs (ed.), *Can Ricart: Patrimoni, innovació i ciutadania*. Barcelona: autoeditado.
- Grup de Patrimoni Industrial del Fòrum de la Ribera del Besòs (ed.) (2006). *Can Ricart: Patrimoni, innovació i ciutadania*. Barcelona: autoeditado.
- Martorell, M., Urbiola M. y Grup de Patrimoni Industrial del Fòrum de la Ribera del Besòs (2005). *Maqueta virtual de Can Ricart per a la proposta de conservació. Primera sèrie d'imatges*. [En línea]. Archivo PDF, URL <[http://www.salvemcanricart.org/documents/Gruppat/MAQUETA%20\(1%20entrega\).pdf](http://www.salvemcanricart.org/documents/Gruppat/MAQUETA%20(1%20entrega).pdf)>. [Consulta el 13 de junio de 2009].
- Plataforma Salvem Can Ricart (2006). *Can Ricart. Proposta de Pla d'Usos i Activitats: patrimoni, ciutadania, creativitat i productivitat*. En Grup de Patrimoni Industrial del Fòrum de la Ribera del Besòs (ed.), *Can Ricart: Patrimoni, innovació i ciutadania*. Barcelona: autoeditado.
- Tatjer, M., Urbiola, M. y Grup de Patrimoni Industrial del Fòrum de la Ribera del Besòs (2005). *Can Ricart. Estudi patrimonial (síntesi)* [En línea]. Archivo PDF, URL <<http://www.salvemcanricart.org/documents/Gruppat/2CRicart%20ESTUDI%20PATRIMONIAL.pdf>>. [Consulta el 13 de junio de 2009].
- (2006). *Estudi patrimonial de Can Ricart. Inventari dels elements del sistema energètic* [En línea]. Archivo PDF, URL <[http://www.salvemcanricart.org/documents/8CRicart\\_estudi\\_sistema\\_energetic.pdf](http://www.salvemcanricart.org/documents/8CRicart_estudi_sistema_energetic.pdf)>. [Consulta el 13 de junio de 2009].

## Narrativa

Benguereel, X. *Memòries. 1905-1940*. Barcelona: Alfaguara, 1971.

### **Prensa**

*La Vanguardia*, 3/10/2011 [Ed. digital]: J.V. Aroca et al., “La crisis deja en silencio la Casa de les Llangües”.

### **Sitios web**

*Alonso Balaguer* [En línea]. Sitio web, URL <<http://alonsobalaguer.com>>. [Consulta el 13 de octubre de 2009].

*Indymedia Barcelona* [En línea]. Sitio web, URL <<http://barcelona.indymedia.org>>. [Consulta el 24 de octubre de 2009].

*Nau 21* [En línea]. Sitio web, URL <<http://nau21.net>>. [Consulta el 3 de noviembre de 2011].

### **Entrevistas**

Joan Roca, Licenciado en Geografía e Historia: Miembro del Grup de Patrimoni Industrial del Fòrum de la Ribera del Besòs y de la plataforma Salvem Can Ricart.

## SIGLAS<sup>611</sup>

A-19: Autopista 19

AADIPA: Agrupació d'Arquitectes per a la Defensa i la Intervenció en el Patrimoni Arquitectònic

AjB: Ajuntament de Barcelona

AHPN: Arxiu Històric del Poblenou

AIP: Asociación para la Interpretación del Patrimonio

AP: Asociación de Propietarios

AVCL: Associació de Veïns i Comerciants de la Plaça Lesseps

AVV/AAVV: Asociación/es de Vecinos

AVPN: Associació de Veïns del Poblenou

AVTN: Associació de Veïns de Trinitat Nova

BAGURSA: Barcelona Gestió Urbanística S.A.

BCIN: Bé Cultural d'Interès Nacional

BIMSA: Barcelona d'Infraestructures Municipals S.A.

BOPB: Boletín Oficial de la Provincia de Barcelona

C-32: Autopista Pau Casals y Autopista del Maresme

CADS: Consell Assessor per al Desenvolupament Sostenible

CIAM: Congreso Internacional de Arquitectura Moderna

CiU: Convergència i Unió

CMB: Corporació Metropolitana de Barcelona

CEIP: Centro de Educación Infantil y Primaria

CINA: Centro de Interpretación del Agua

COAC: Col·legi d'Arquitectes de Catalunya

CUB: Comissió d'Urbanisme de Barcelona

DRAE: Diccionario de la lengua española

DGXIII: Directorate General XIII

DUOT-UPC: Departament d'Urbanisme i Ordenació del Territori, Universitat Politècnica de Catalunya

EASW: European Awareness Scenario Workshop

ENASA: Empresa Nacional de Autocamiones S.A.

---

<sup>611</sup> No incluímos las correspondientes a nombres de empresas privadas.

ERC: Esquerra Republicana de Catalunya  
FAD: Foment de les Arts Decoratives  
FAVB: Federació d'Associacions de Veïns i Veïnes de Barcelona  
FC: Futbol Club  
FRB: Fòrum de la Ribera del Besòs  
GPI: Grup de Patrimoni Industrial  
IC: Iniciativa per Catalunya  
ICC: Institut Cartogràfic de Catalunya  
IES: Instituto de Educación Secundaria  
IGOP: Institut de Govern i Polítiques Públiques  
IMU: Institut Municipal d'Urbanisme  
INCASOL: Institut Català del Sòl  
JJOO: Juegos Olímpicos  
L4: Línea 4  
MACBA: Museu d'Art Contemporani de Barcelona  
mNACTEC: Museu de la Ciència i de la Tècnica de Catalunya  
MPEP: Modificación del Plan Especial de Patrimonio  
MoCA: Museum of Chinese in America  
MOPU: Ministerio de Obras Públicas y Urbanismo  
MPGM: Modificación del Plan General Metropolitano  
MPPGM: Modificación Puntual del Plan General Metropolitano  
MZA: Compañía de los Ferrocarriles de Madrid a Zaragoza y Alicante  
NIMBY: Not in my backyard  
OMA: Office of Metropolitan Architecture  
ONU: Organización de las Naciones Unidas  
PAB: Port Autònom de Barcelona  
PCTN: Pla Comunitari de Trinitat Nova  
PDI: Pla Director d'Infraestructures  
PE: Plan Especial  
PERI: Plan Especial de Reforma Interior  
PFC: Proyecto Final de Carrera

PGM: Plan General Metropolitano  
PMU: Plan de Mejora Urbana  
PMV: Patronato Municipal de la Vivienda  
PR: Proyecto de Reparcelación  
PSC: Partit dels Socialistes de Catalunya  
PSUC: Partit Socialista Unificat de Catalunya  
RCD: Real Club Deportivo  
RENFE: Red Nacional de los Ferrocarriles Españoles  
RIBA: Royal Institute of British Architects  
SD: South Dakota  
SDEUB: Sindicat Democràtic d'Estudiants de la Universitat de Barcelona  
U: Unidad de actuación  
UA: Unidad de Actuación  
UCLA: University of California, Los Angeles  
UNESCO: United Nations Educational, Scientific and Cultural Organization  
UPC: Universitat Politècnica de Catalunya  
USDA: United States Department of Agriculture  
VVAA: Varios autores



ANEXO

## ILUSTRACIONES COMPLEMENTARIAS<sup>612</sup>

---

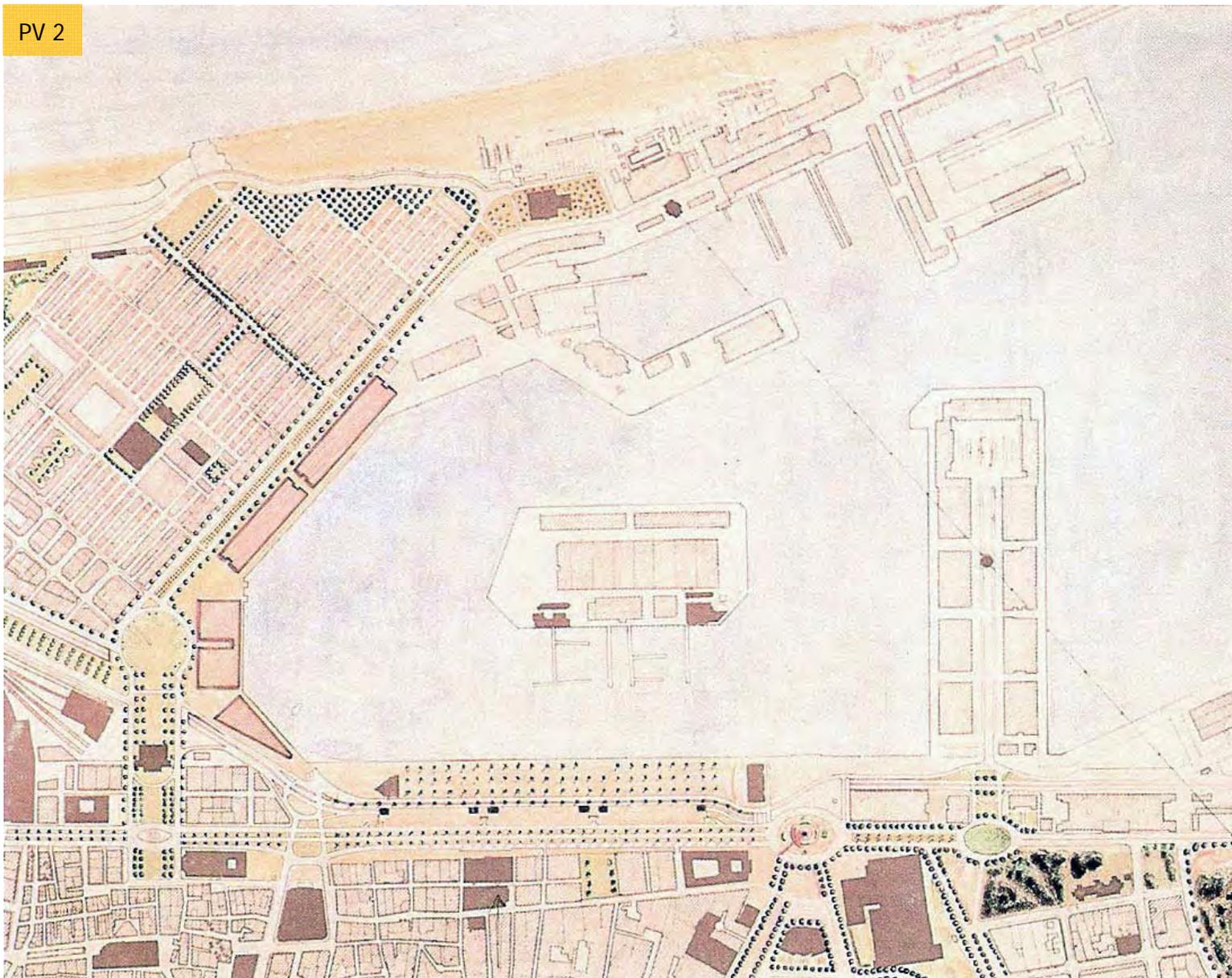
<sup>612</sup> Las fuentes, referidas en las reproducciones a menor escala recogidas en la Parte II de la tesis, no se repiten aquí.

## Port Vell

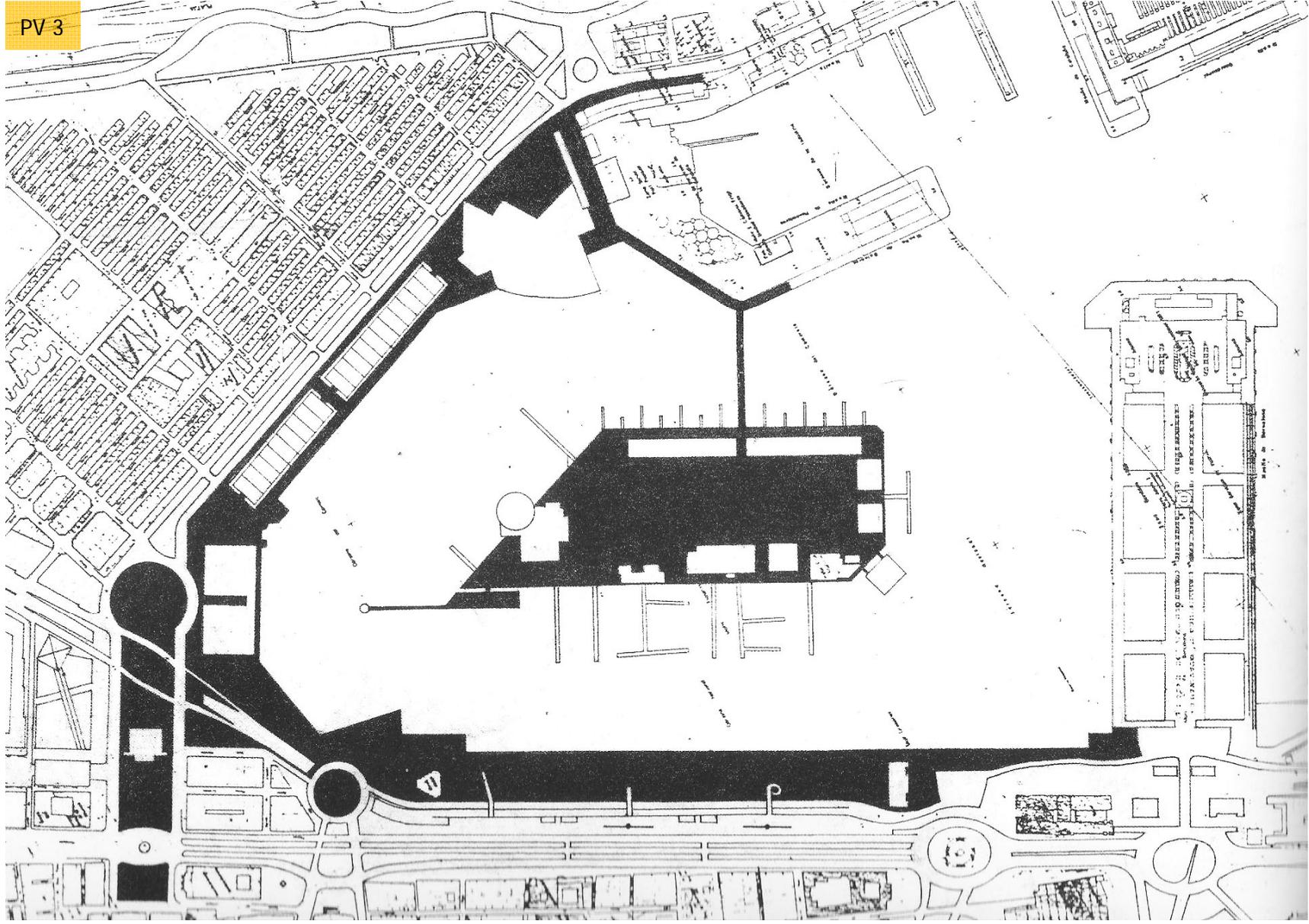
- PV 1 Preexistencias: fotoplano
- PV 2 Primer proyecto: plano de ordenación
- PV 3 Segundo proyecto: esquema de espacio público
- PV 4 Plan Especial: esquema de espacio público
- PV 5 Plan Especial: plano de alineaciones y parámetros de la edificación
- PV 6 Plano de ordenación general del ámbito

PV 1

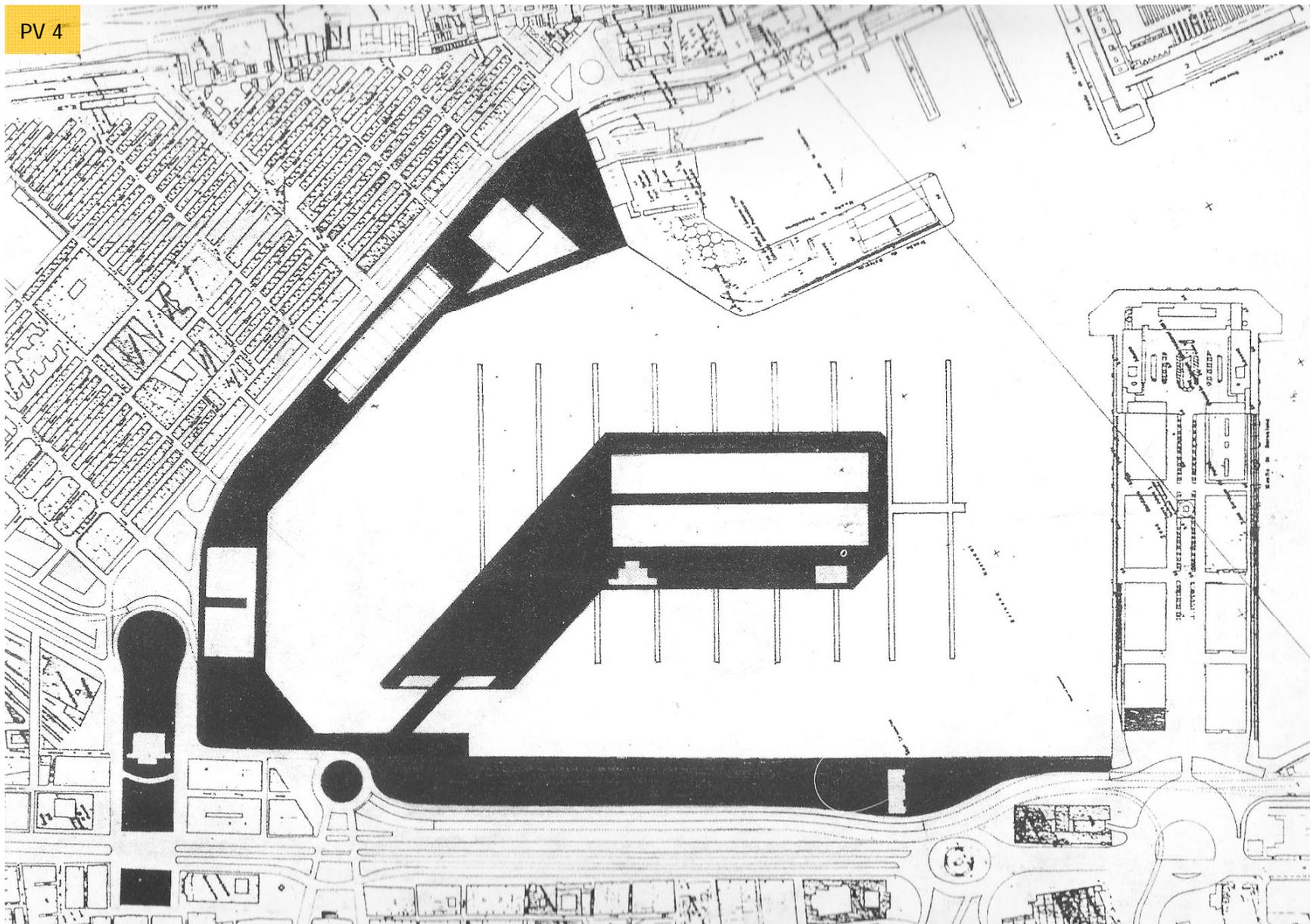


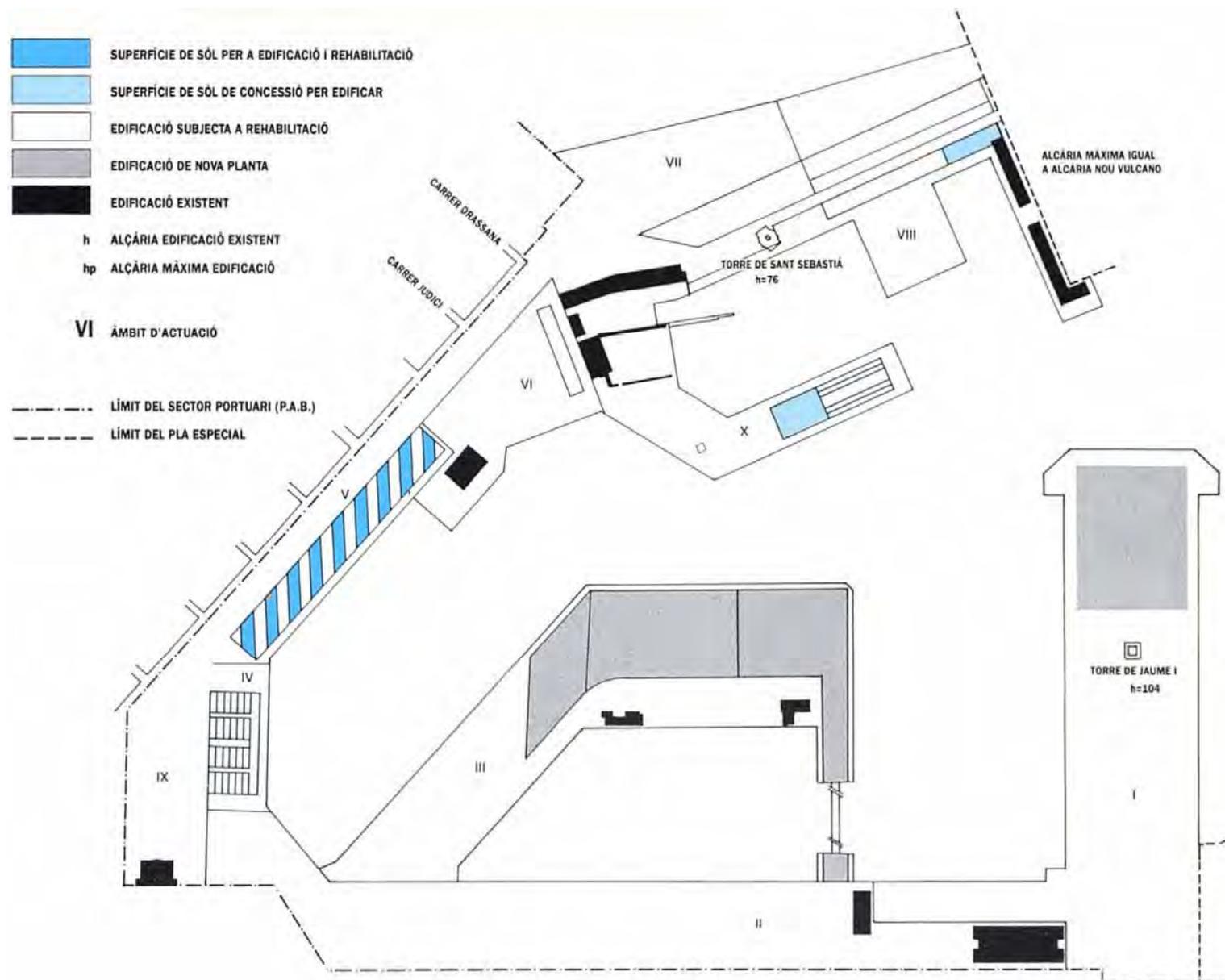


PV 3



PV 4





PV 6





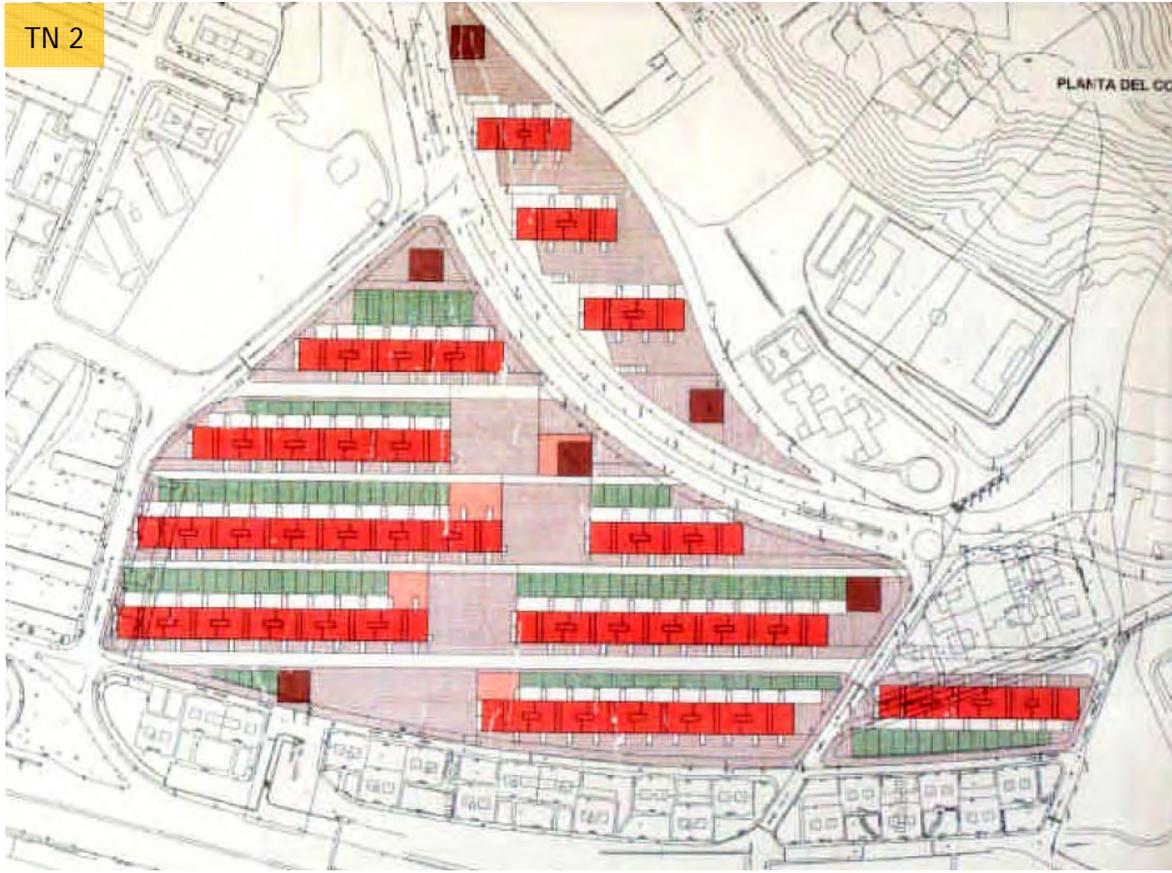
## Trinitat Nova

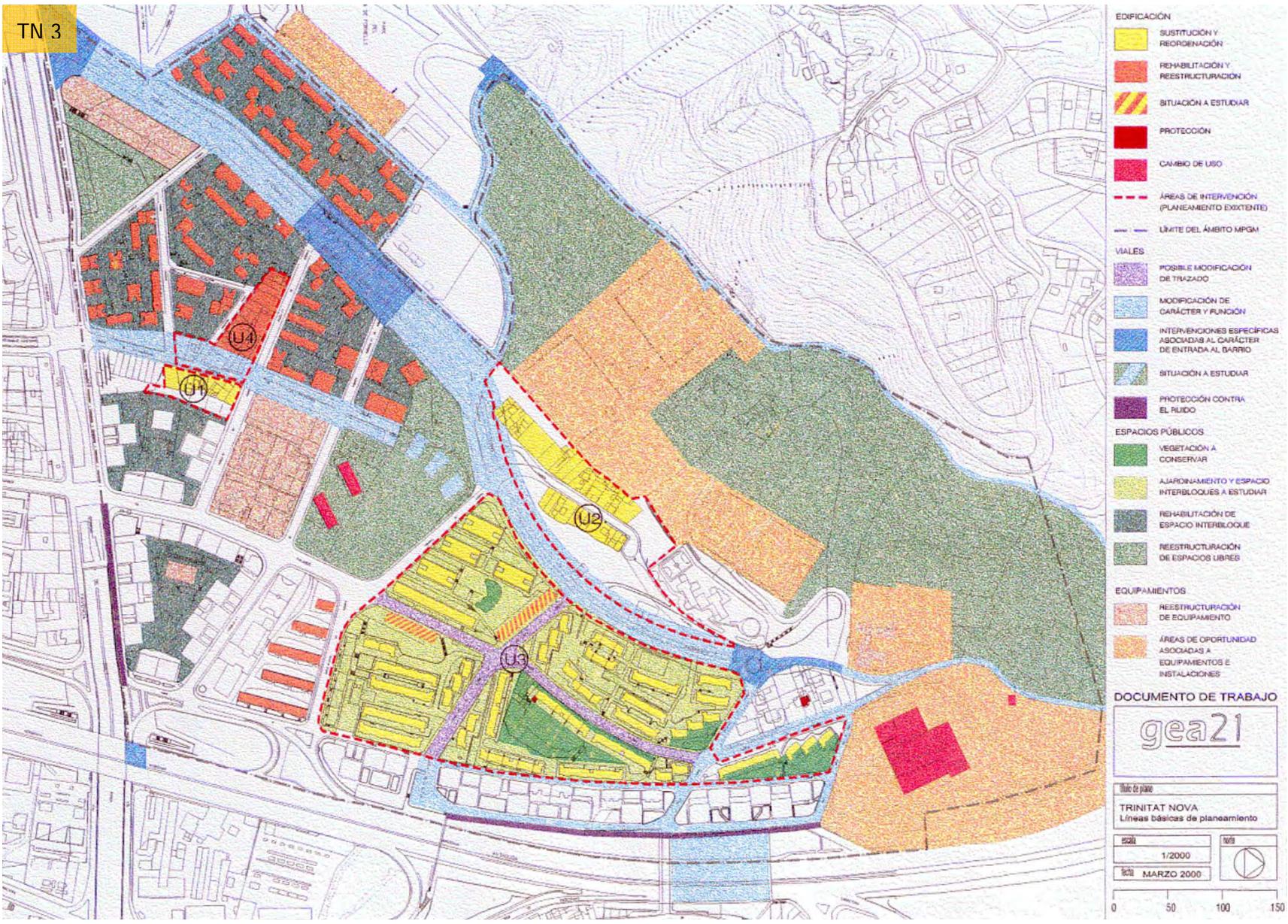
- TN 1 Preexistencias: plano
- TN 2 Propuesta vencedora del primer concurso: plano de ordenación
- TN 3 Proceso participativo: plano de líneas básicas de planeamiento
- TN 4 PERI: plano de análisis del entorno
- TN 5 PERI: plano de zonificación
- TN 6 PERI: plano de ordenación

TN 1



- |   |   |   |   |   |  |
|---|---|---|---|---|--|
|  | PROMOCIÓ D'HABITATGES DEL "MINISTERIO NACIONAL DE LA VIVIENDA"<br>787 hab<br>INICI CONSTRUCCIÓ 1955 |  | PROMOCIÓ D'HABITATGES DEL "PATRONATO MUNICIPAL DE LA VIVIENDA"<br>1.100 hab<br>INICI CONSTRUCCIÓ 1a FASE 1953<br>INICI CONSTRUCCIÓ 2a FASE 1959 |  | PROMOCIÓ D'HABITATGES DE LA "OBRA SINDICAL DEL HOGAR"<br>1.154 hab<br>INICI CONSTRUCCIÓ 1954 |
|---|---|---|---|---|--|

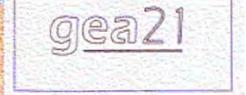




TN 3

- EDIFICACIÓN**
- SUSTITUCIÓN Y REORDENACIÓN
- REHABILITACIÓN Y REESTRUCTURACIÓN
- SITUACIÓN A ESTUDIAR
- PROTECCIÓN
- CAMBIO DE USO
- ÁREAS DE INTERVENCIÓN (PLANEAMIENTO EXISTENTE)
- LÍMITE DEL ÁMBITO MPMG
- VIALES**
- POSIBLE MODIFICACIÓN DE TRAZADO
- MODIFICACIÓN DE CARÁCTER Y FUNCIÓN
- INTERVENCIÓNES ESPECÍFICAS ASOCIADAS AL CARÁCTER DE ENTRADA AL BARRIO
- SITUACIÓN A ESTUDIAR
- PROTECCIÓN CONTRA EL RUIDO
- ESPACIOS PÚBLICOS**
- VEGETACIÓN A CONSERVAR
- AJARDINAMIENTO Y ESPACIO INTERBLOQUES A ESTUDIAR
- REHABILITACIÓN DE ESPACIO INTERBLOQUE
- REESTRUCTURACIÓN DE ESPACIOS LIBRES
- EQUIPAMENTOS**
- REESTRUCTURACIÓN DE EQUIPAMIENTO
- ÁREAS DE OPORTUNIDAD ASOCIADAS A EQUIPAMENTOS E INSTALACIONES

DOCUMENTO DE TRABAJO



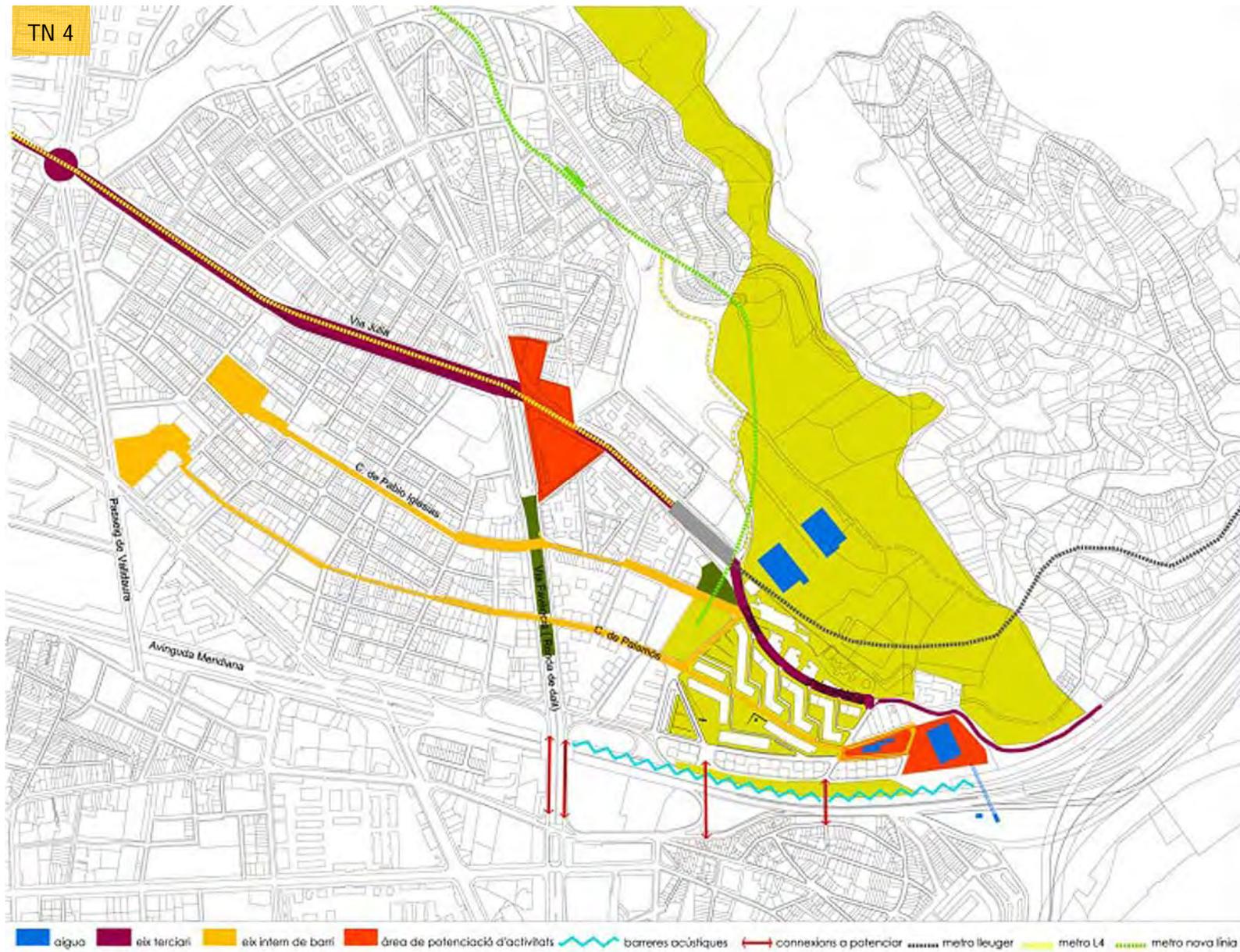
plànol de plaçol

**TRINITAT NOVA**  
Líneas básicas de planeamiento

<b>escala</b>	<b>NOVA</b>
1/2000	
<b>data</b> MARZO 2000	

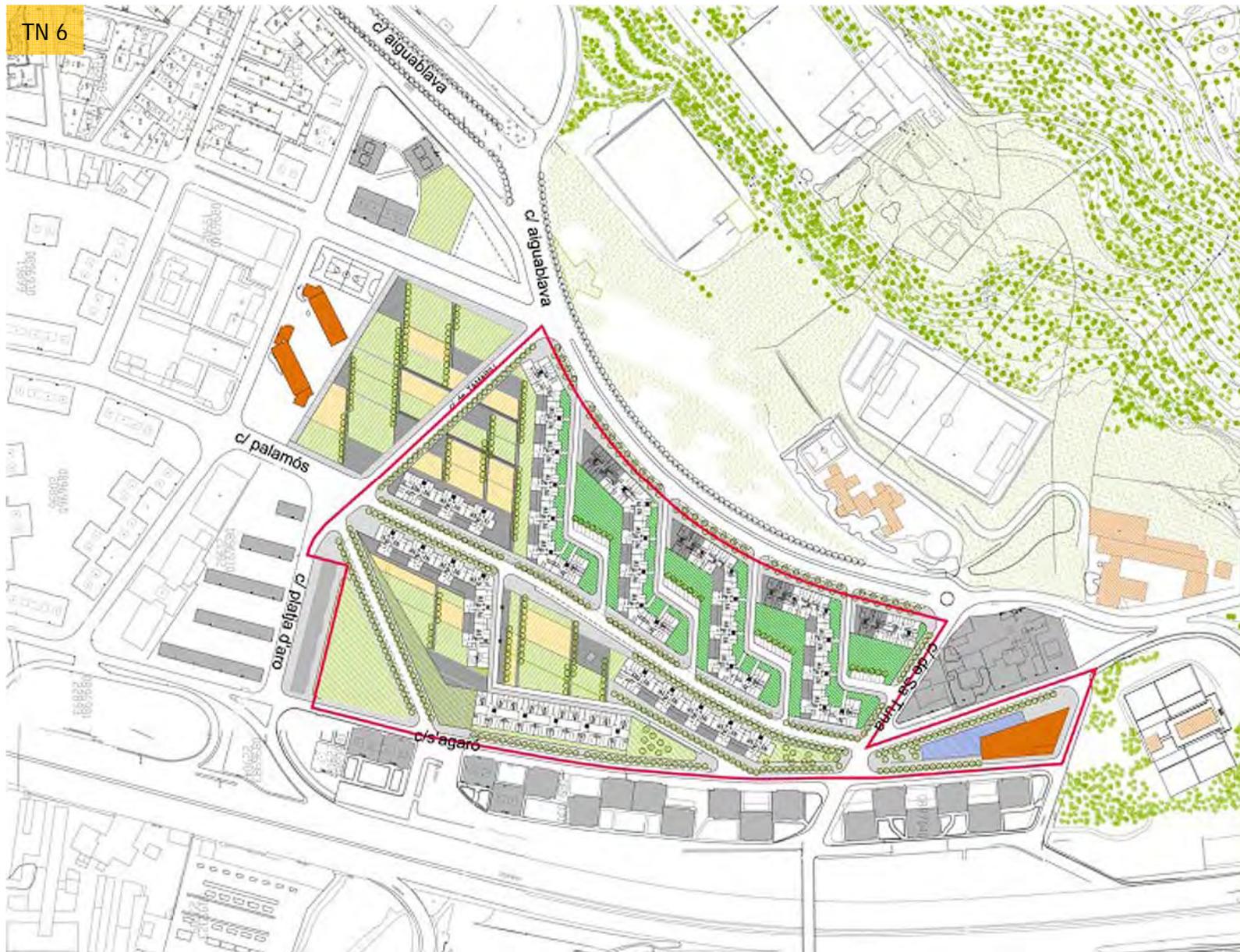


TN 4





TN 6

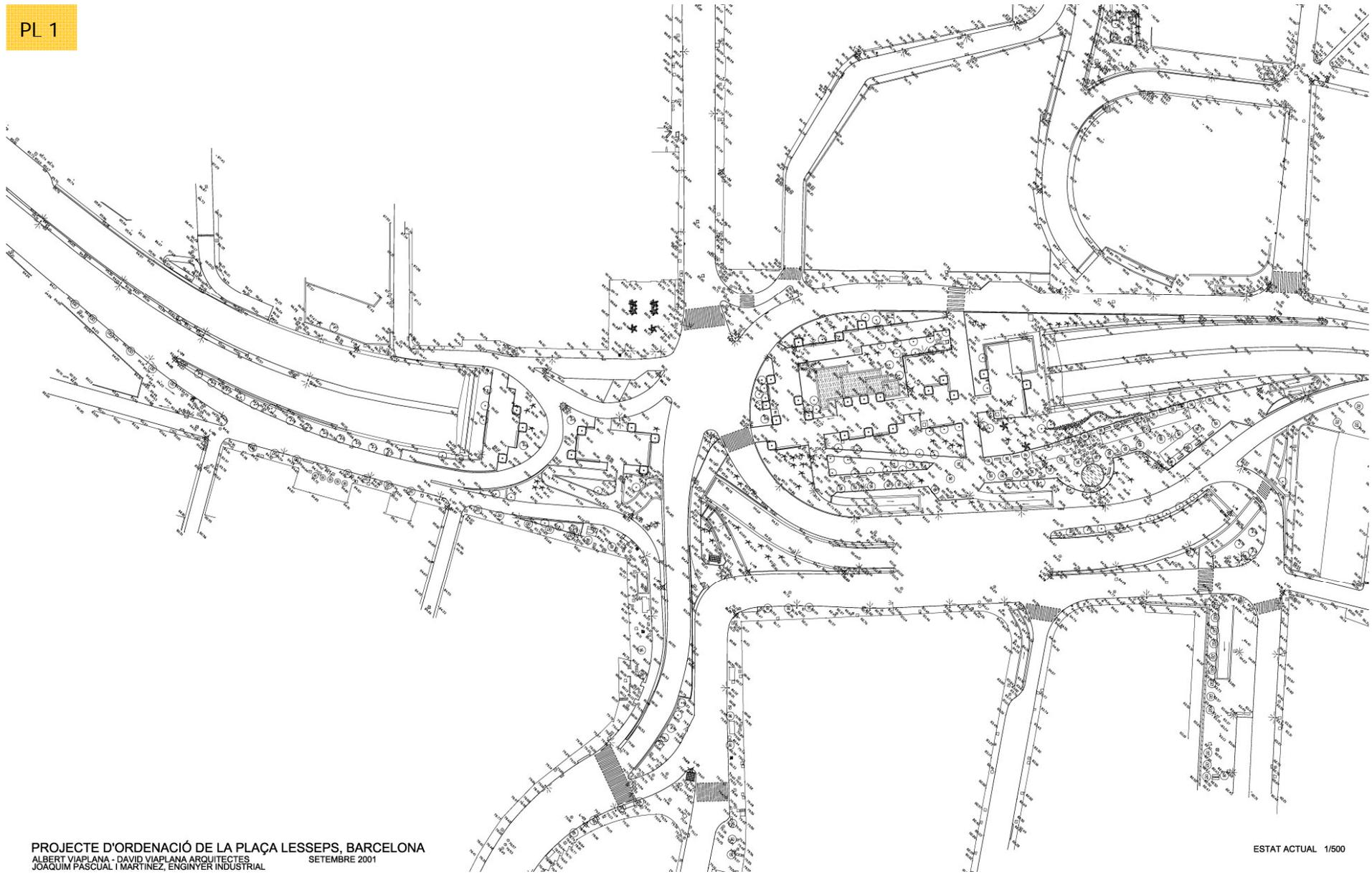




## Plaza Lesseps

- PL 1 Preexistencias: planta
- PL 2 Proyecto vencedor del concurso internacional: planta cubierta
- PL 3 Proceso participativo: plano de conectividad
- PL 4 Proyecto consensuado: planta general
- PL 5 Proyecto consensuado: secciones

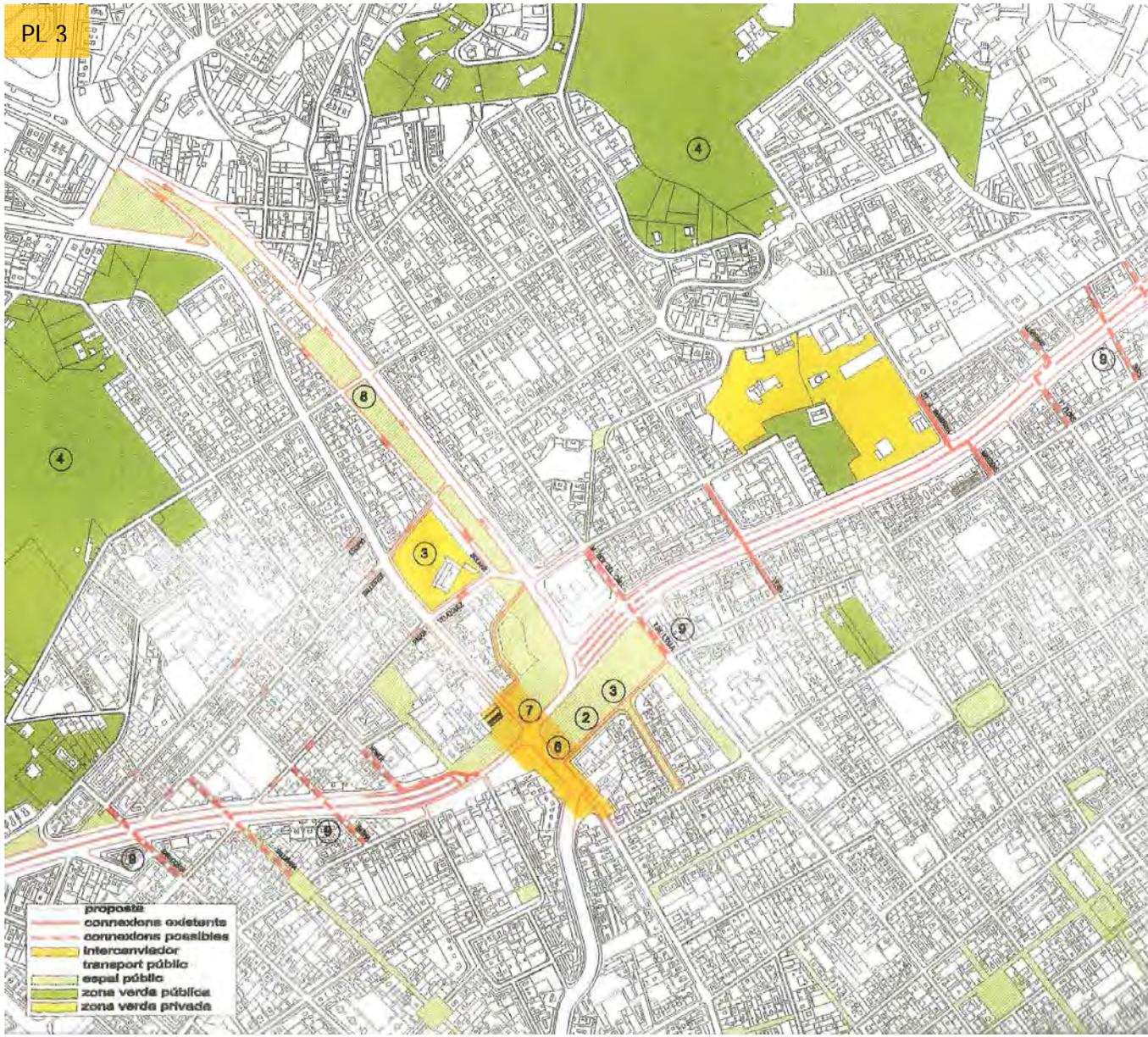
PL 1



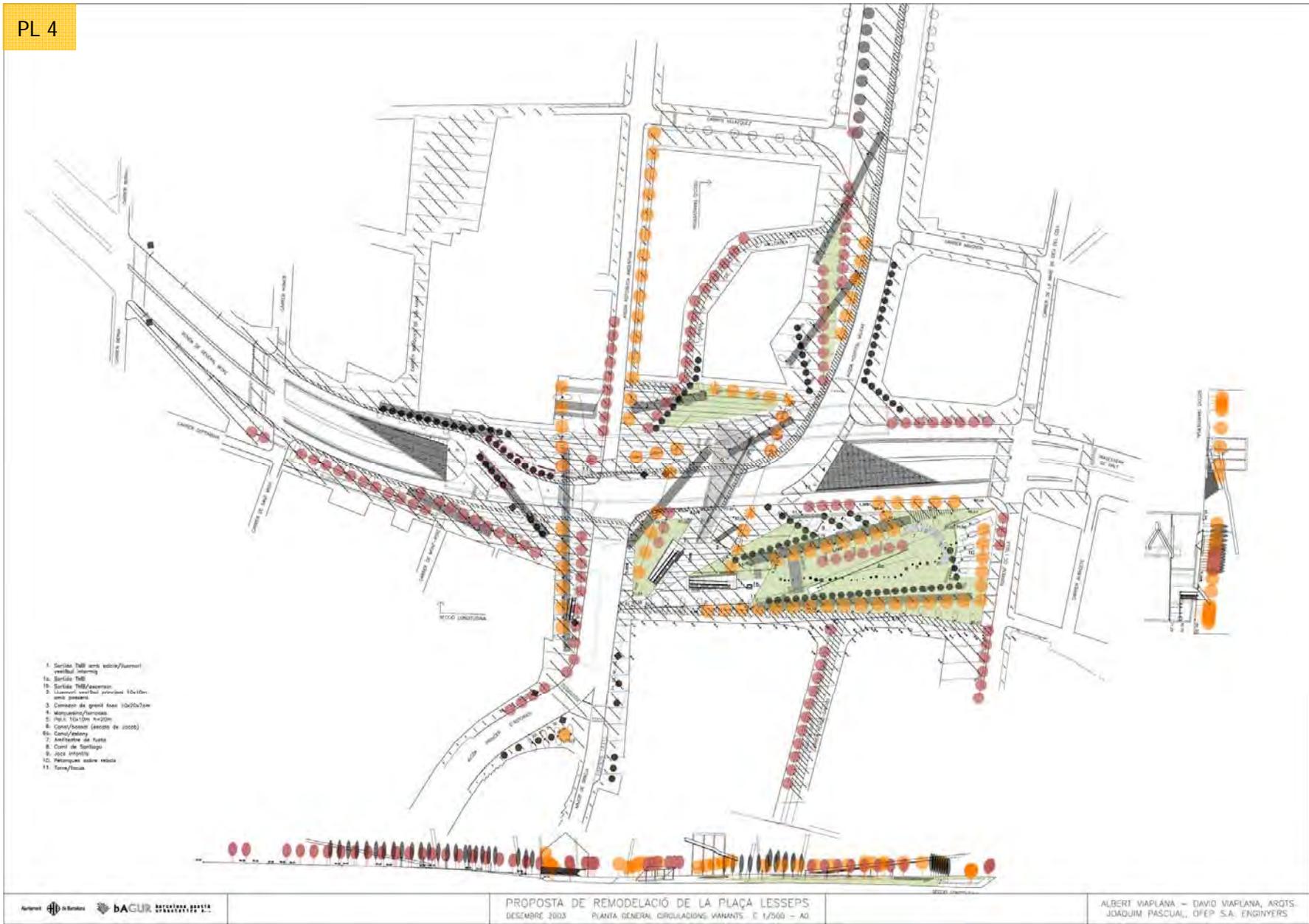
PROJECTE D'ORDENACIÓ DE LA PLAÇA LESSEPS, BARCELONA  
ALBERT VIAPLANA - DAVID VIAPLANA ARQUITECTES  
JOAQUIM PASCUAL I MARTINEZ, ENGINYER INDUSTRIAL  
SETEMBRE 2001

ESTAT ACTUAL 1/500

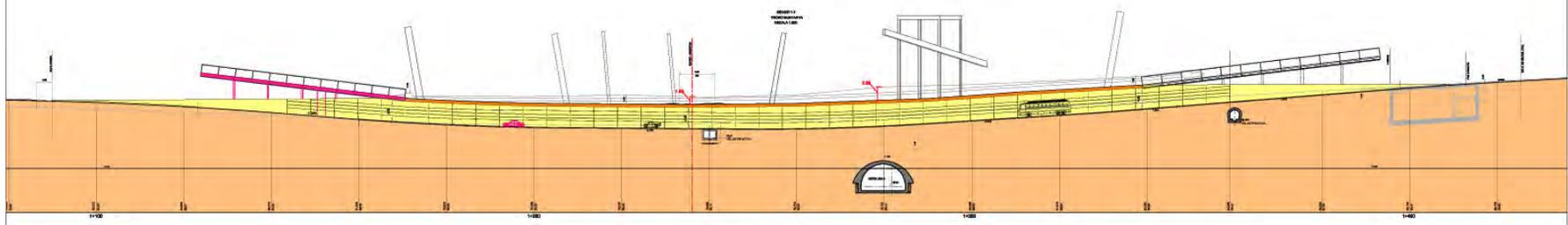
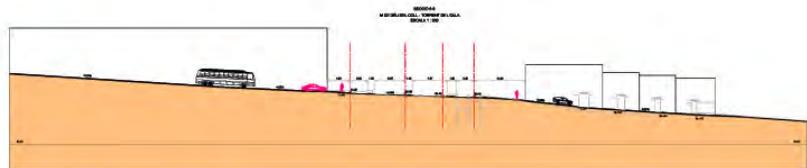
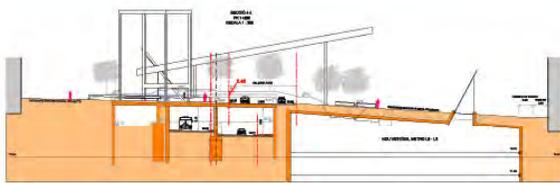
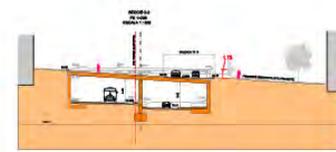
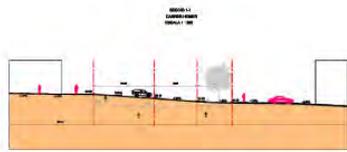




- ### REDUCCIÓ DE TRÀNSIT
- Reducció de la secció de Travessera de Dalt i Ronda del General Mitre de 4 carrils a 3 carrils ( 2+1base), adequament de voreres.
    - Resultat: Nova Travessera de Dalt
    - Resultat: Nova Ronda del General Mitre
  - Recuperació del pendent natural aconseguint superficialment continuïtat sense abertures tant pel flux de trànsit rodat com peatonal.
    - Resultat: Nova Pàrqueres
    - Resultat: Nova Pàrqueres
    - Resultat: Nova Pàrqueres
  - Mobilitat del trànsit entre barris evitant noves zones de reglament.
    - Nou vial a Valldorcas ( 2 carrils, doble sentit de circulació )
    - Convi de sentit del a/ Delfos i reducció a 1 carril i ampliació de voreres en el tram entre Av. República d'Argentina i Av. de l'Hospital Militar
    - Resultat: Nova Valldorcas
    - Accés possible desde l'edifici i/òrner en sentit municipi
    - Estació més de servei: a/ Riera Valldorcas, d'altre: - Pàrqueres, Galdà i Septimàrio
- ### CONNECTIVITAT ENTRE BARRIS
- Potenenció tres torons: Jardins del Turó del Puget, Parc Galdà-Parc Dreta del Coll, Parc del Canyet
  - Nova xarxa de carrils bici connectant-la amb l'existent
  - Nova línia de metro L8 i Interconviador de transport públic a la plaça Llança
  - Recuperació del pendent rotural
    - Resultat: Nova Valldorcas - Av. República
  - Projecte Els Verd Av. Hospital Militar
    - Resultat: Nova Av. Hospital Militar
  - Recuperació de la connectivitat en sentit inter-municipi del carrer:
    - Travessera de Dalt
    - a/ Nova de Dalt del Coll-Torres de l'Est, a/ Llança-Torres de l'Est, a/ Sora i a/ Escorial
    - Resultat: Nova Travessera de Dalt
    - Resultat: Nova Travessera de Dalt



PL 5



## Parc Central del Poblenou

- PC 1 Preexistencias: plano
- PC 2 Planeamiento vigente: plano incluido en la MPMU de la UA1 del PERI
- PC 3 MPMU: plano de zonificación
- PC 4 MPMU: plano de ordenación

PC 1



- - - - Àmbit UA1
- - - - Àmbit PERI Parc Central
- - - - Àmbit Can Ricart

PC 2

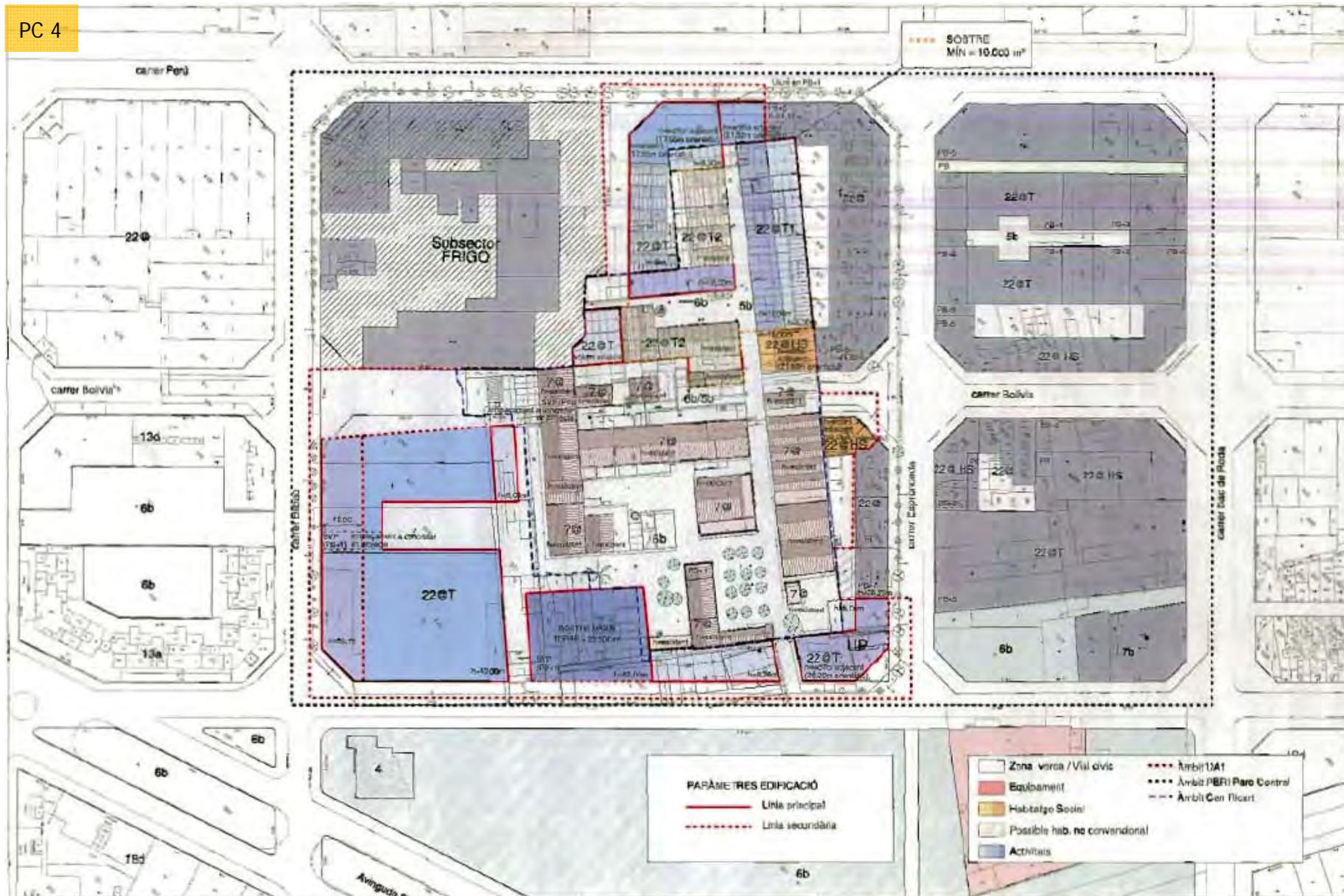


MODIFICACIÓ DEL PLA DE MILLORA URBANA DE LA UAI  
DEL PERI DEL PARC CENTRAL  
PRESERVACIÓ DEL RECINTE DE CAN RICART  
-Districte d'activitats 22@bon-



PC 3





MODIFICACIÓ DEL PLA DE MILLORA URBANA DE LA UA1  
 DEL PERI DEL PARC CENTRAL  
 PRESERVACIÓ DEL RECINTE DE CAN RICART  
 -Districte d'activitats 22@bcn-

Ordinació proposada  
 Regulació edificació - Pla  
 E: 1/1.500  
 octubre 2006

